imburgs agblad

Gastronomisch

sdag 14 januari 1981.

63e jaargang nr. 11.

mij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ49,45, maand ƒ16,57, per exemplaar ƒ 0,70.

Ondanks nieuwe, zware Chinese dreigementen

Kabinet herroept RSV-besluit niet

● De ambassadeur in China mr. J. Kneppelhout

Van onze correspondent

DEN HAAG – Het kabinet zal niet terugkomen op zijn (door het parlement goedgekeurde) beslissing het Rijn-Schelde-Verolmeconcern een exportvergunning te verlenen voor leverantie van twee onderzeeërs en materiaal voor kerncentrales aan Taiwan. Betrouwbare bronnen in politiek Den Haag zijn er zeker van dat het kabinet verslechtering van de relaties met de Volksrepubliek China verkiest boven het gezichtsverlies dat terugdraaien van de RSV-beslissing nationaal en internationaal zou betekenen.

Vrijdag bespreekt de ministerraad het Chinese dreigement om de diplomatieke betrekkingen met Nederland op het laagst mogelijke pitje te zetten wanneer RSV niet wordt verboden de onderzeeërs te leveren. Dat besluit kreeg de Nederlandse ambassadeur in Peking, Kneppelhout, vorige week te horen van de Chinese vice-minister van buitenlandse zaken Han Kehua. De Nederlandse regering, aldus de woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken dinsdag, heeft van Peking tot half januari de tijd gekregen om zijn beslissing te herroepen.

Het Chinese dreigement wordt door de regering „hoog opgenomen" en „ernstig bestudeerd", aldus de woordvoerder. De PvdA-Tweedekamerfractie (tegenstander van de order) heeft inmiddels bij de voorzitter van de vaste kamercommissie van buitenlandse zaken om spoedoverleg met Van der Klaauw en Van Aardenne (Economische Zaken) gevraagd.

De nu door Peking aangekondigde stappen vormen de eerste concrete maatregel van Chinese zijde, nadat vorige maand regering en parlement RSV het groene licht gaven voor de leverantie, die een miljard gulden beloopt en duizend man vier jaar werk geeft. Minister Van der Klaauw (Buitenlandse Zaken) was tegenstander van de order juist vanwege de consequenties die het voor de relaties met China zou hebben.

Hij heeft zijn verzet opgegeven omdat de overgrote meerderheid van het kabinet het argument van de werkgelegenheid bij RSV voorrang gaf. China beschouwt Taiwan als een provincie van de Volksrepubliek en wijst erop dat Nederland in 1972, toen de diplomatieke betrekkingen op ambassadeursniveau werden gebracht, met deze zienswijze akkoord is gegaan.

Zaakgelastigde

Als Peking zijn dreigement uitvoert, zullen de ambassadeurs uit beide hoofdsteden worden teruggeroepen. De ambassades krijgen dan de benaming „kantoor" of „verbindingsbureau" en zullen worden bezet door een zaakgelastigde met een aantal medewerkers. De woordvoerder van buitenlandse zaken verklaarde dinsdag dat dit het laagst denkbare niveau is waarop staten diplomatieke betrekkingen met elkaar onderhouden. Een volgende stap zou verbreking van die betrekkingen zijn.

Regeringswoordvoerder in Teheran:

Gijzelaars nu spoedig vrij

TEHERAN – „De datum nadert, waarop de Amerikaanse gijzelaars vrijkomen", zo heeft de woordvoerder van de Iraanse regering gisteren verklaard. Ahmad Azizi wees erop, dat Algerije ermee heeft ingestemd, dat de Verenigde Staten de Iraans tegoeden aan Teheran teruggeven. Hij ontkende echter met kracht, dat de vrijlating vrijdag aanstaande te verwachten is.

Over de financiële kant van het akkoord tussen de Verenigde Staten en Iran bewaart men in de hoofdsteden in kwestie, waartoe nadrukkelijk ook Algiers behoort aangezien het Noordafrikaanse land al weer enige tijd tussen beide partijen bemiddelt, een groot stijlzwijgen.

De verwachting is niettmin dat de Verenigde Staten op korte termijn de Iraanse fondsen bij de federale bank in Washington – geschatte waarde tussen 16 en 20 miljard gulden – overbrengt naar Algerije. Direct na de vrijlating van de Amerikaanse gijzelaars zou dit geld worden doorgespeeld naar Teheran. Binnen enkele dagen na de beëindiging van de gijzeling – die op 4 november 1979 begon – zouden de Iraanse tegoeden naar Teheran teruggaan, die nu geblokkeerd zijn bij Amerikaanse instellingen buiten de Verenigde Staten.

De onderminister voor buitenlandse zaken en belangrijkste Amerikaanse onderhandelaar in de gijzelingskwestie, Warren Christopher, heeft besloten zijn verblijf in Algiers met nog minstens 24 uur te verlengen in verband met „vooruitgang op sommige punten" in de onderhandelingen met Teheran. Dat heeft het ministerie van buitenlandse zaken gisteren in Washington bekendgemaakt.

Christopher waarschuwde echter voor „overdreven optimisme" en onderstreepte dat er nog altijd „fundamentele verschillen" bestaan tussen Washington en Teheran.

Zijlstra wil nog meer bezuinigen

DEN HAAG – De president van De Nederlandse Bank, dr. Jelle Zijlstra, zou de regering in een brief hebben opgeroepen nog vóór 1 maart aanvullende bezuinigingsmaatregelen te nemen tot een bedrag van drie tot vier miljard gulden. Anders zou geen sprake meer kunnen zijn van een verantwoord financieel-economisch beleid in de almaar verslechterende omstandigheden.

Dat meldt het weekblad Elseviers Magazine in het vandaag verschenen nummer. Het blad weet voorts te melden dat Zijlstra het kabinet zou hebben gedreigd op te stappen wanneer ingrijpende maatregelen achterwege zouden blijven.

● Lech Walesa, de ongekroonde leider van de Pools vrije vakcentrale „Solidariteit" is gisteren in Rome aangekomen. Walesa is van plan zes dagen in Italië te blijven. Het hoogtepunt van de reis wordt ongetwijfeld zijn bezoek, donderdag, aan de paus.
In Polen zelf hebben arbeiders van zeker honderd bedrijven in het zuidoosten van het land gisteren een staking van een uur gehouden uit protest tegen het optreden van de politie in Ustrzyki Dolne. Daar heeft de politie maandagavond aanhangers van de boerenbond Solidariteit verdreven uit een overheidsgebouw.
Een algemene staking van twee uur als protest tegen het „hardere" optreden van de Poolse overheid tegen de vakbonden zou volgens bezetters van een gebouw in Rzeszow, op stapel staan. In Gdansk, het middelpunt van het Poolse arbeidersverzet, wordt die mededeling echter niet bevestigd.

Inkomstenbelasting eenvoudiger maken

VALKENBURG – Nog vóór de kamerverkiezingen in mei van dit jaar komt de regering in de Tweede Kamer met een blauwdruk voor een sterk vereenvoudigde inkomstenbelastingheffing. Dit kondigde de staatssecretaris van financiën, drs. M.J.J. van Amelsvoort gisteren in Valkenburg aan, tijdens een vergadering van de kringen Mijnstreek en Maastricht van de Limburgse Werkgeversverenigingen.

Drs. Van Amelsvoort betwijfelde echter zelf, of zo'n vereenvoudiging t.z.t. een parlementaire meerderheid zal halen. „Weliswaar wordt veel geklaagd over de ingewikkeldheid van de inkomstenbelasting, maar men vergeet dat al die ingewikkeldheden erin zijn gekomen omdat de overheid zo welwillend was toe te geven aan verzoeken om mildering door de belastingbetalers. Ons huidige IB-stelsel is au fond een model van doordachte eenvoud" aldus de staatssecretaris.

„Ik vrees dat velen zullen schrikken van de consequenties die eenvoud heeft" zo zei Van Amelsvoort, die verder nog mededeelde dat er niet te denken valt aan verlaging van de inkomstenbelasting en ook niet van de BTW.

„Ik vind dat de tarieven in Nederland te hoog zijn, maar eer we ze kunnen verlagen zullen we eerst de uitgaven moeten verlagen en het financieringstekort eveneens" aldus drs. Van Amelsvoort.

Gasmeters geven te veel aan

DEN HAAG – Gebruikers van aardgas betalen doorgaans te veel, omdat de gasmeters niet het juiste verbruik aangeven. Tot die ontdekking is het Gemeentelijk Energie Bedrijf van Den Haag onlangs gekomen bij de inventarisatie van het gasverbruik. In de periode 1976-1978 is volgens het Haagse GEB veertig miljoen gulden, de waarde van 150 miljoen kubieke meter aardgas, te veel betaald.

Het GEB kwam tot die ontdekking, omdat veel meer gas is verkocht dan is ingekocht. Het verschil wordt veroorzaakt door de temperatuur van het gas. Aardgas wordt ingekocht bij een temperatuur van 15 graden. Loopt de temperatuur van het aardgas op, dan neemt het volume toe. De calorische waarden van het gas stijgt echter niet.

Op de plaats waar de gasmeter bij de gebruiker staat opgesteld, is meestal warmer dan 15 graden. De gasmeter registreert bij een hogere temperatuur meer kubieke meters dan de verbruiker volgens de standaard-temperatuur van 15 graden krijgt toebedeeld. Men betaalt dan te veel voor het gas.

Volgens een woordvoerder van de Vereniging van Exploitanten van Gasbedrijven in Nederland (VEGIN) vallen de verschillen doorgaans wel mee. Het IJkwezen staat een verschil van twee procent toe en bij de kleinverbruiker, zoals de gezinshuishoudens, is dat verschil ook niet groter.

Overleg met sociale partners

G.S. keuren actieplan FNV af

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg keuren eventuele acties van de FNV af. „Er nog van afgezien of zulke acties een deugdelijk middel vormen om werkgelegenheid in stand te houden of te bevorderen, vinden wij het volstrekt onjuist op zulke wijze druk uit te oefenen op het overleg tussen overheden", aldus het college van G.S. Zoals gemeld heeft de Industriebond-FNV eind deze week of begin volgende week een harde actie in voorbereiding om zijn verontrusting over de rampzalige toestand van de Limburgse industriële werkgelegenheid gestalte te geven. Daarnaast is deze bond bezig met een „zachte" actie.

Gedeputeerde Staten hebben nu de sociale partners uitgenodigd om donderdag 22 januari opnieuw met hen overleg te plegen over de voortgang van de uitvoering van het perspectievennota-beleid. Het college van G.S. wil hiermee ook reageren op het verzoek van de FNV om spoedoverleg over een door hen op te stellen rampenplan voor de werkgelegenheid in Limburg. De bespreking is vastgesteld één dag voordat G.S. naar Den Haag gaan om het kabinet aan zijn aan Limburg gedane beloften over de werkgelegenheid te herinneren.

Overigens gaan Gedeputeerde Staten er van uit dat hun bereidheid om overleg met de sociale partners te voeren ertoe zal leiden dat de FNV-Limburg afziet van het plan om acties te voeren.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

...e langlaufer, voorzien ...et en voortreffelijk uit... schoof dinsdagmor... een echte toerist in eigen ...er de dikbesneeuwde ... De zon stond nog niet ... gaf hem toch een war... kking. Geen hond die ... keek. Niettemin genoot ... zijn tocht. Wintersport ... is met een pak sneeuw. ... De Bilt kennelijk niets ... t. Wij krijgen vaak een ... dat gedeelte wat door ...sche weerstation Ukkel ...-België wordt aange... Ardennen. En soms ... ook iets uit de Eifel zon... ole de grens over, zodat ... gedwongen zijn foto's ... Bilt te sturen om het wet... ertuigend bewijs te leve... het in Zuid-Limburg qua ... weer iets anders was ... ers in het land. Onveran... pessimistisch blijven de ... over de economie met ...ring voorlopig van Lu... die een onveranderd in... vidend uitkeert. Rijkswa... kreeg onverdiend een ... de pan: er zou een tekort ... strooizout. Gevolg lange ... aar, zo liet Rijkswater... eten, er is genoeg zout ... nze kantonniers-strooiers ... de hele nacht in touw ge... n daarom konden verse ... pas dinsdagochtend later ... en. Toen waren vele auto... en al onderweg. Forse kri... m er van directeur Car... de bedrijfsvereniging ... gezondheid, die de rege... nnen voor de reorganisa... de sociale verzekering ... ijks „cliëntgericht" noem... cliënt dreigt te worden ... en tussen de molenstenen ... n almachtig bureaucra... paraat", zo blies hij stoom ... ap is een experiment in ... ort en Rotterdam. In bei... n kunnen werklozen per ... oder kennismaken met een ... Duidelijk een vondst voor ... vervulbare vacatures. ... en sinds dinsdag in Ne... d 28 mensen die het diplo... ere veiligheidkunde op ... gen. Goede Morgen, in een ... aar iedereen alarm roept ... n pluspunt.

...t weer

...e tijd sneeuw met later ...k overgang in regen. ...temperatuur rond of iets ...het vriespunt. Krachtige ...de westenwind.

...AAG:
...op: 8.42 onder: 16.56
...: 12.47 onder: 1.48
...EN:
...op: 8.41 onder: 16.58
...: 13.16 onder: 3.07

...jd

De Telefoondienst van het district Den Haag stelt een onderzoek in naar aanleiding van klachten over het veelvuldig in gesprek zijn van tijdmelding: 002. Dikwijls overdag, maar blij... ervaring vooral 's nachts twee uur geeft de tijdmel... één of enkele malen de in... ...k-toon. Aanvankelijk rea... ...de PTT op de klacht met ...ebruikelijke „dat kan niet", ...toen de klachten aanhiel... werd tot een onderzoek be... ...n. Ons inziens overbodig. ...mag dan wel geld zijn, maar ...s logisch dat om twee uur ...chts op vele plaatsen geroe... wordt: „Hoogste tijd"?

Zware sneeuwval in Limburg

dat moet jouw wagen zijn ...

Demonstrantes tegen sexbioscoop voor de rechter

Verzet tegen porno maakt „misdadigsters" van ons

Voor de politierechter stonden gisteren elf Nijmeegse vrouwen terecht op beschuldiging van opelijke geweldpleging, mishandeling en vernieling. Het elftal wordt ervan verdacht op 23 oktober vorig jaar een Nijmeegse sexbioscoop met verf te hebben besmeurd. De betrokken vrouwen vinden dat er tot nu toe alleen maar uit de verf is gekomen hoe het is op signalement veroordeeld te worden en niet vanuit welke beweegredenen de groep het gevecht tegen porno voert. „Hierdoor lijkt het alsof het om een stelletje misdadigsters gaat, en wordt de actie helemaal ontkracht", is hun mening. In een uitvoerige brief hebben ze hun grieven en motieven kenbaar gemaakt. De tekst luidt als volgt:

„Al jarenlang vechten vrouwen op allerlei manieren tegen porno; door demonstraties, brieven, pamfletten, discussies. En niet voor niks! Wij zijn tegen alle porno, omdat pornografie pure vrouwenonderdrukking is. Porno schildert vrouwen alleen af als een lustobject voor mannen. Het vertelt de grootste leugen over onze eigen sexualiteit: nl. dat we het fijn zouden vinden verkracht en mishandeld te worden en een slaafs bedobject te zijn! Mannen die pornoblaadjes lezen verwachten of eisen zelfs van vrouwen dat zij zich gedragen naar het beeld dat porno voorspiegelt.

En het gaat ons niet alleen om de enorme stroom pornoblaadjes, films, sexsauna's en peepshows. De eerste aanzetten tot geweld tegen vrouwen zitten al in die schijnbaar onschuldige reklames, zoals die van auto's, jenever, en tandpasta. Of modefoto's waarin vrouwen een „sierlijke" draai om hun oren krijgen waardoor hun haar prachtig uitwaaiert en de jurk „beter" uitkomt. Dit soort dingen vormen onderhand een „gewoon" dagelijks onderdeel van ons leven en dat ondervinden we dag en nacht. We vragen er niet om, om met blikken te worden uitgekleed, te worden nagefloten, in de billen geknepen, een „kameraadschappelijke, beschermende" arm om ons heen gelegd te krijgen, beoordeeld te worden op delen van ons lijf en niet om wie we zijn!

Dit gebeurt niet alleen door onbekende mannen, maar net zo goed door vrienden, broers, ooms en vaders. Wie kent niet bijvoorbeeld die „leuke" vakantiefoto's als je net uit de douche komt, je op je „mooist" eruit ziet; een detail van de bikini, je lijf... En op het moment dat wij ons verzetten tegen dit dagelijks geweld en tegen porno, worden we of afgeschilderd als gewelddadige vrouwen of uitgemaakt voor preutse trutten. Alsof wij terug zouden willen naar het Victoriaanse tijdperk. Wij verzetten ons tegen de grove mannelijke sexualiteit, die ons door porno en dergelijke wordt opgedrongen en waarbij sexuele vrijheid niks anders is dan een vrijbrief voor mannen om vrouwen te gebruiken voor hun eigen genot. Wij hoeven deze „vrijheid niet!". Wij bepalen zelf wel hoe we willen vrijen, wat we fijn vinden, hoe we eruit willen zien en hoe we ons gedragen!

Maar naarmate onze strijd verder gaat en wij ons niet laten afschepen met een verbetering van uiterlijkheden (bv. dat we ook in het café „mogen" komen, ook „mogen" werken, ook „mogen" klaarkomen) maar de oorzaak van onze onderdrukking willen aanpakken, des te harder is de reactie hierop. En bij pornografie is die keihard. Want bij pornoacties doen we niet alleen een aanval op die grove mannelijke sexualiteit, maar ook op die andere peiler van de mannenmaatschappij: het streven naar steeds meer poen, en dus macht! Porno is er voor het maken van grove winsten over de lijven van vrouwen heen en voor het in stand houden van machtsverhoudingen.

Politie

Ondanks jarenlange akties en protesten van vrouwen die tegen porno zijn, is in Nijmegen op 23 oktober jongstleden, een van de nog redelijke kritische bioscopen omgebouwd tot de non-stop pornobioscoop „Le Paris". We besloten met een grote groep vrouwen openlijk bij de opening „aanwezig" te zijn.

We hebben geprobeerd de toegangsdeur van de bioscoop met kettingen af te sluiten en hebben anti-pornoleuzen gespoten, met verfzakjes gegooid en stencils in de stad uitgedeeld. Al snel bleek, dat de kritiek van vrouwen niet ongemerkt aan de pornowereld is voorbijgegaan, gezien de aanwezigheid van „stillen" op de openingsreceptie, die samen met de pornobazen de achtervolging inzetten. Zes vrouwen werden in een winkelstraat ingesloten en in overvalswagens, die wel verdacht snel aanwezig waren, meegenomen. Dit was nog niet genoeg. De politie deed ook nog een inval in het vrouwencafé „De Feeks" en pakte daar nog zeven vrouwen op, op aanwijzing van de „receptiegasten" van Le Paris. Het was een complete razzia. Ineens waren er overal politieagenten en andere mannen, die het café wilden binnendringen en op de vraag van de vrouwen van het café wat er aan de hand was dreigende met: „Doe de deur open of we rammen hem in", en: „Als je niet opendoet halen we een koevoet."

door lily scheffer

Vrouw

Een van de beheersters vroeg om legitimatie, huiszoekingsbevel en/of ze eerst kon overleggen met een advokaat. Daar werd totaal niet op ingegaan en door het raam werd de deur opengemaakt. In het café sleurden ze vrouwen naar buiten, waarbij door de politie ontzettend hard werd geschopt en geslagen. Een van ons werd vier keer met de volle vuist in haar gezicht geslagen. Een andere vrouw werd tegen de grond gegooid, haar armen werden op haar rug gedraaid en ze gingen boven op haar zitten. Op een gegeven moment dreigde een agent een vrouw met een stoel te slaan en riep: „Ik bén ook fascist en ik sla je dood!" Voor ons was het heel duidelijk, dat agenten van de gelegenheid gebruik maakten om hun agressie tegen vrouwen te botvieren. Vrouwelijke agenten moesten tussen hun mannelijke collega's en ons in gaan staan, om hen in te tomen. De politie had zich duidelijk voorbereid: er waren stillen in en rondom de bioscoop, vrouwen werden meteen na de actie aangehouden en meegenomen, er werd op een verschrikkelijk grove manier in het vrouwencafé tekeergegaan en hier werden vrouwen willekeurig opgepakt. De politie trad op alsof ze met de grootste misdadigers te doen had. Dit alles staat in geen enkele verhouding tot wat er gebeurd is. Deze agressie, van de kant van de politie, heeft alles te maken met het feit, dat er jarenlang acties tegen porno worden gevoerd. Hieruit blijkt dat de politie altijd aan de kant van de pornobazen staat. Het volgende maakt dit ook nog eens duidelijk; een van de beheersters van het vrouwencafé ging naar de politie om een aanklacht in te dienen tegen hun optreden in het café. Toen ze daar was kreeg ze te horen, dat, nu ze haar naam gegeven had, er een aanklacht tegen háár werd ingediend en dat zij ook op 13 januari gedagvaard zou worden. De aanklacht hield in dat zij de zaak had laten escaleren door niet acuut de deur van het café open te doen. Op het politiebureau zijn de vrouwen ongewoon lang vastgehouden en geïntimideerd. Van de dertien die opgepakt waren, werden er elf zogenaamd herkend door getuigen (stillen en pornobazen) en beschuldigd van dingen, die ze niet hadden gedaan. Aanvankelijk dachten we dat alle vrouwen na zes uur vrijgelaten zouden worden. Dat is de „normale" gang van zaken bij dit soort acties. Na een paar uur werden elf vrouwen in verzekerde bewaring gesteld en beschuldigd van een misdrijf: openbare geweldpleging tegen personen en goederen. Dit betekende twee of vier of nog meer dagen vastzitten.



● *De vrouwen demonstreren bij de opening van een pornobioscoop in Nijmegen. Gisteren stonden ze voor deze „misdaad" voor de rechter.*

Op het politiebureau werden de vrouwen een aantal malen verhoord en zeer grof aangepakt. De sfeer was erg vrouwvijandig: er werden vernederende grappen gemaakt over het bezoeken van pornofilms in Le Paris door agenten en opmerkingen gemaakt als: „Willen jullie frites met sperma?"

Er is geprobeerd de vrouwen onderling te verdelen en tegen elkaar uit te spelen door willekeurig een of twee vrouwen vrij te laten en dit te zeggen tegen de vrouwen die nog vastzaten. Op deze manier probeerde de politie vrouwen te dwingen hun naam te zeggen. De vrouwen hebben hun naam niet bekend willen maken aan de politie, omdat niemand wilde meewerken aan haar eigen veroordeling, omdat de verantwoordelijkheid voor de actie door iedereen gedeeld wordt en niet door een paar vrouwen die er door de politie uitgepikt zijn. Bovendien is het belangrijk, dat de politie geen namen en adressen krijgt van vrouwen, omdat zij hierdoor bij volgende acties vrouwen gemakkelijk op kunnen pakken. Daarbij wens je niet mee te werken om gestraft te worden voor iets wat jij een goede zaak vindt. Volgens de politie werden vrouwen twee tot vier dagen vastgehouden, omdat ze niet wilden meewerken aan het onderzoek. Achteraf bleek dat alle dagvaardigingen al klaar lagen, zodat iedereen na zes uur al vrijgelaten had kunnen worden.

Criminalisering

De meeste vrouwen werden op signalement gedagvaardigd. Dit is een zeer ongebruikelijke gang van zaken in Nederland. Ze hebben dit kunnen doen, omdat een uitspraak van de Hoge Raad, uit 1947, dit mogelijk maakte. Dit is heel beangstigend, als je er over denkt wat dit allemaal voor gevolgen kan hebben. Bij elke volgende actie kunnen er willekeurig mensen opgepakt en op signalement veroordeeld worden. Als je op signalement veroordeeld wordt, kun je na het proces op elk moment van de straat opgepakt worden om de straf uit te zitten of de boete te betalen. Op dit moment worden ontzettend veel vrouwen in Nijmegen op een afschuwelijke manier door de politie bedreigd: vrouwen worden op straat achtervolgd en klemgereden, verschillende adressen waar vrouwenactiviteiten zijn en waar vrouwen wonen worden in de gaten gehouden; en op de meest onmogelijke tijden – midden in de nacht – lastig gevallen. Regelmatig bellen ze aan, bonken langdurig op de deur. 's Avonds worden vrouwen opgewacht en achtervolgd. Dit betekent dat je steeds in angst moet leven en constant op je hoede moet zijn. Deze schunnige praktijken van de politie hebben voor heel wat vrouwen ingrijpende gevolgen voor hun dagelijks leven. Vrouwen worden steeds harder gepakt door het geweld dat porno bevestigt en oproept tegen vrouwen. Als we ons daartegen verzetten, worden we ook nog eens gepakt door de politie, die met zijn maatregelen de pornobazen beschermt. Van veel vormen van actie kan zo een misdrijf gemaakt worden en worden vrouwen steeds meer gecriminaliseerd. Het wordt hierdoor voor vrouwen steeds bedreigender en moeilijker om te laten zien, dat we willen dat porno ophoudt. En zeker als je om deze reden veroordeeld wordt tot een (voorwaardelijke) vrijheidsstraf.

In de aanklachten, die er tegen de vrouwen lagen, werd alleen ingegaan op de schade die wij de bioscoop zouden hebben toegebracht. Deze materiële schade staat in geen enkele verhouding met de schade die vrouwen dagelijks ondervinden door het geweld van mannen en door de porno-industrie, die mannen nog eens extra aanzet tot geweld en agressie tegen vrouwen. Datgene wat veroordeeld moet worden is de porno-business en niet de vrouwen die uiteindelijk vechten voor heel gewone en menselijke dingen. Omdat wij hiervoor vechten, worden we tot misdadigsters gemaakt en zijn niet de pornobazen degenen die opgepakt worden, maar wij.

Wij willen dat dit proces geen aanklacht tegen ons is, maar een aanklacht van vrouwen tegen porno en tegen het dagelijks geweld van mannen."

Het verloop van het proces is elders in deze krant te vinden.

IN GESPRE

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven ... brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn ... Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• PLEM 2

Onlangs stuurde de PLEM ons een mooie kleurenfolder. Op deze folder kunnen we meteen de meterstanden noteren zodat we zelf kunnen zien hoe hoog het stroomverbruik is en wat we kunnen doen om dat verbruik zo veel als mogelijk is te beperken.

Maar nu komt het. Wij proberen te besparen op energie, de PLEM verkoopt minder energie en heeft dus minder opbrengst, dus moeten de tarieven omhoog om niet in de rode cijfers te geraken. Ik heb de mooie folder aan de PLEM teruggestuurd met het opschrift: bedankt voor de tip!!! Wij sparen, u de tarieven verhogen.

Als u het met mij eens bent, stuurt u dan ook uw folder terug, met het sparen op energie zijn we gewoon tegen ons zelf. Het retour sturen van de folder kost u alleen een postzegel en dat is ook weer voor een goed doel. Als het er vele zijn die dat doen, dan betekent dit weer inkomsten voor de PTT, misschien dat die dan eens één keer de tariefsverhogingen kunnen uitstellen of overslaan.

SCHAESBERG **Fr. Vinken**

• Werkloosheid 2

Na het artikeltje van de heer Feenstra (LD 7 januari jl.) over werkloosheid aandachtig te hebben gelezen, meende ik te moeten reageren en zijn stukje puntsgewijs aan te halen:

Werkloze mannen: weet u hoe groot het percentage is dat voor een paar tientjes méér niet aan de slag wil?

Vrouwen die baantjes krijgen: juist bij de vrouwen is het werkloosheidspercentage het hoogst. Dubbele betrekkingen waren er altijd, nu wordt pas echt geduveld. Oude vrouwen (is 70 oud?) verdienen geen salaris meer, krijgen uitkering.

Gehuwd werkende vrouwen: misschien moeten ze wel omdat hun man minimumloner is of werkloos. Recht op werk hebben we allemaal, ook gehuwde vrouwen.

Vrouwen die voor de huishouding moeten zorgen etc.: iedere vrouw doet haar best, of niet, daar verandert buitenshuis werken niets aan, is hoogstens een dubbele belasting. Bovendien, zijn vaders te goed om te helpen?

Wat betreft de langs de straat lopende kinderen, zijn meestal de kinderen van die moeders die er geen zin meer in hebben, die uit de sleur van het thuiszitten willen en niet kunnen. Een geliefde afleiding is kienen!

Frites halen: de beste afnemers zijn de jongelui met hun minimumloon die thuis niet willen eten.

Scheiden heeft niets met thuisblijven te maken, is een kwestie van geven en nemen en houden van...

Eten koken meneer: het overgrote deel kan dat best en „geen zin" geldt niet alleen voor werkende vrouwen.

En meneer, een man die niet voor Piet Snot wil staan doet er wat aan. Er wordt steeds om hulp gevraagd. Misschien ook een idee voor vrouwen die zich „vervelen". Meneer, waarom hebt u zo'n hekel aan ons, hebt u ... der of zus, vrouw of vrie... vindt u van het volgende ... alle mannen thuis in de hui... alle vrouwen werken. Geen ... nier om u te bewijzen.

En om niemand te krenk... steeds bevestigd de uitzo... regel.

HEERLEN **Mw. L.**

Zendamateu

Gaarne willen wij reageren ... artikelen in uw krant en and... met betrekking tot, wat u v... rechte noemt, „zendamate... naam zendamateurs wordt ... meestal gebruikt voor alle ... als hobby, hebben het uitz... muziek, het uitzenden in de ... band (27 Mc) en het uitzen... amateurbanden. De mensen ... ziek uitzenden zijn in alle ge... raten, zij beoefenen hun ho... gaal. Men kan ze op een gew... horen tussen ± 101-105 Mhz ... de middengolf rond 1600 KC... De tweede groep, de zgn. „2... zijn voor een deel „com... amateurs", d.w.z. als zij op ... kantoor een (MARC-)macht... pen mogen zij op 22 kanalen ... vermogen van een half watt ... zenden. Het andere deel v... Mc'ers zendt uit op andere d... gestane 22 kanalen, of houde... andere wijze niet aan de door... gestelde regels. Ook deze me... etherpiraten.

Ten slotte komen we aan de ... tegorie, de (echte) zendama... is een, in verhouding met de ... noemde groep mensen, klei... die voordat ze konden gaan ... eerst een grondige opleiding ... genoten, zowel op het gebied ... tronica alsook op het gebied ... sche bepalingen die voor hun ... zijn. Zij hebben een door de ... mengesteld examen afgeleg... tweemaal per jaar in Utrecht ... genomen. Slaagt men hier... mag men zich gelicenceerd ... teur noemen en krijgt men ... PTT een aantal roepletters to...

GELEEN **M...**

puzzel van de dag

winstgev.

weten-schapp. onderz.

gekeperde stof

kolos

plaats in Frankr.

woon-achtig

mist

schuif-bak

spoedig

bijbelse figuur

Turkse titel

lokmidd.

elektr. geladen deeltje

voorm. Russ. staatsman

voorzetsel

iedereen

bepaald gerecht

voegwoord

oplossing gisteren

- p - - - a
p a r a l l e
o r e l - - n
- a k e l i g
- s e r i e -
p i n t - - i
- e e - e l d
e t n o l o o

de koperen knullen

suske en wiske

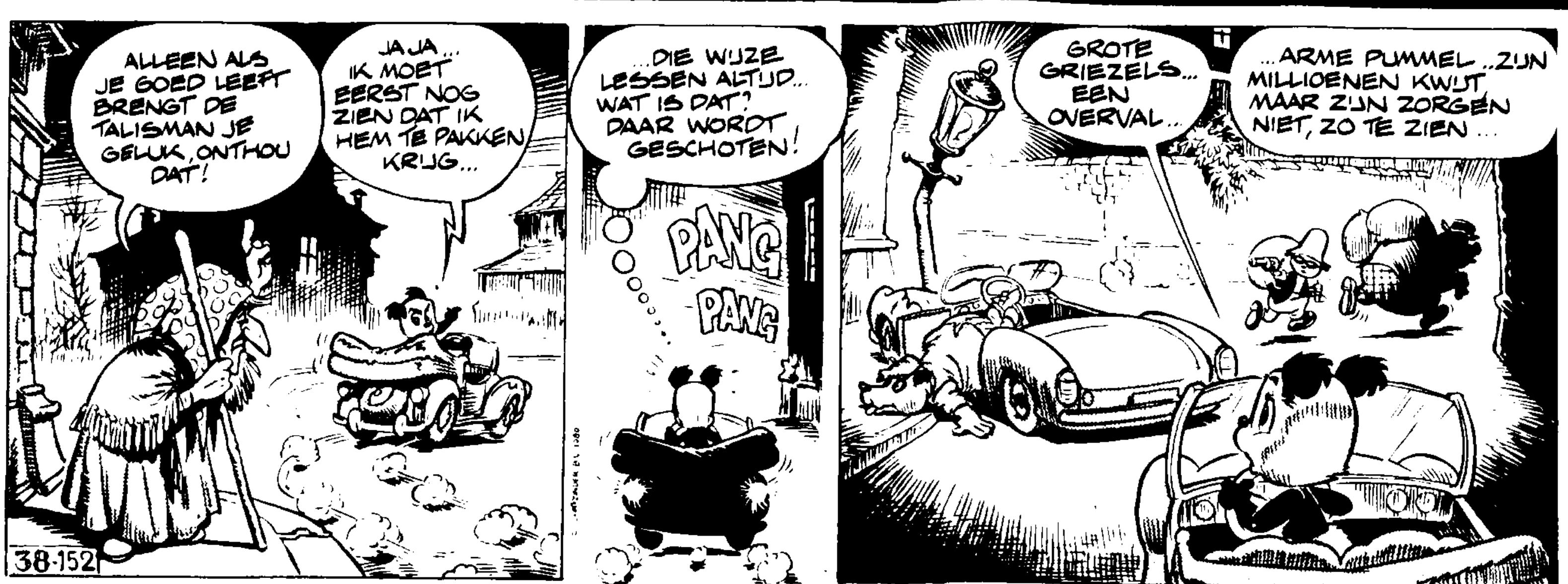








panda en de meester-schraper



recept

wina born

Zoete kaastaart uit Bourbon

Wrijf 500 gr kwark door een zeef en meng er 4 eieren, snufje zout, 75 gr bloem, 50 gr. suiker en 4 eerlepels room erdoor. Kneed alles tot een soepel, vrij zacht deeg. Als het te zacht uitvalt wat bloem toevoegen of wat room als het te stijf wordt. Leg een beboterd vel folie op een bakplaat en druk of rol het deeg uit tot een dikke, vierkante lap. Maak met de bolle kant van een lepel holletjes in het deeg en leg hierin kleine klontjes boter. Zet de bakplaat ongeveer een half uur in een voorverwarmde, matige hete oven. Warm opdienen en er wat suiker over strooien.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dag...

Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns

Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Postbus 3100
6401 DP Heerlen

Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

...trokken bij olievoorziening Zuid-Afrika

'Nederlandse boycot meer dan symbolisch'

DEN HAAG – Nederland is, door leveranties uit de Antillen, tankers die vanuit Nederland naar Zuid-Afrika varen, en door vervoer met tankers die eigendom zijn van de Shell of door de Shell zijn gecharterd, zodanig betrokken bij de olievoorziening van Zuid-Afrika, dat een Nederlandse olieboycot van Zuid-Afrika van méér dan alleen symbolische betekenis zou zijn.

Dit is de conclusie die het comité Zuidelijk Afrika en de werkgroep Kairos hebben getrokken uit een onderzoek naar de vaart van olietankers op Zuid-Afrika. Tankers die eigendom zijn van of zijn gecharterd door de Shell, plus tankers die rechtstreeks vanuit Nederland of de Nederlandse Antillen naar Zuid-Afrika zijn gevaren „hebben een grotere rol gespeeld in de leveranties van ruwe olie aan Zuid-Afrika dan tankers verbonden met enig ander land".

Supertanker

In de periode van januari 1979 tot en met maart 1980 was Nederland betrokken bij 42 supertankers die Kaapstad en Durban aandeden. Negentien tankers voeren naar Zuid-Afrika vanuit de Antillen, nog eens vijf vanuit Nederland. Zesentwintig tankers waren eigendom van of gecharterd door de Shell.

Discussie

Afgevaardigden van de PvdA, D'66 en het CDA verklaarden gisteravond in Den Haag dat de door beide actiegroepen genoemde cijfers een nieuwe impuls zullen geven aan de discussie over de vraag of Nederland moet overgaan tot een olieboycot van Zuid-Afrika, die zeker vóór de verkiezingen van 26 mei zal worden gevoerd.

**● De zigeuners die „kamperen" in het niemandsland tussen België en Nederland onder Breda worden het zo langzamerhand beu. Met prikacties probeerden ze gisteren de E-10 te versperren. Optreden van politie en marechaussee voorkwamen dat. Met mankracht probeerden de zigeuners jeeps van de politie weg te duwen. Op hoog niveau in Brussel en Den Haag wordt ondertussen overlegd over de situatie rond de groep zigeuners Vertegenwoordigers van het ministerie van justitie van België en Nederland zullen zich nu gezamenlijk beraden over te nemen stappen.
Het Belgische Rode Kruis heeft gistermorgen voor voedsel gezorgd, zoals soep, broodjes en koffie. De toestand waarin de zigeuners in deze winterse omstandigheden verkeren is echter erbarmelijk. Ze hebben geen gas en geen benzine meer.**

Nu spoedzitting van Veiligheidsraad

Namibië-conferentie definitief mislukt

...ÈVE – De conferentie ... Namibië, die officieel ...ag eindigt, is mislukt. ...avond kwam er in feite ...inde aan de besprekin... toen de door Zuid-Afrika ...ide delegatie verklaarde ...het nog te vroeg is om een ... vast te stellen voor de ...oering van het VN-plan ...r Namibië. Een woord...rder van de SWAPO (Zuidwestafrikaanse Volksorganisatie), die al 14 jaar een guerrilla voert tegen Zuidafrikaanse troepen in Namibië, sprak zich hierop onmiddellijk uit voor het bijeenroepen van een spoedzitting van de veiligheidsraad over het afkondigen van sancties tegen Zuid-Afrika.

De voorzitter van de conferentie in Genève, ondersecretaris-generaal van de VN, Brian Urquhart, zei gisteravond op een persconferentie dat hij het niet wil doen voorkomen alsof de conferentie toch had bijgedragen tot het dichterbij brengen van overeenstemming over een vredesplan voor Namibië.

Het blijkt dat de conferentie vermoedelijk is mislukt omdat de zogenaamde binnenlandse partijen die samenwerken in de Democratische Turnhalle Alliantie (DTA) van Dirk Mudge, de Verenigde Naties voortdurend van partijdigheid beschuldigen en eisen dat zij erkend worden als gelijkwaardig aan de Namibische bevrijdingsorganisatie SWAPO. Dan pas zijn de binnenlandse partijen bereid de verdere voorstellen van de Verenigde Naties te erkennen.

De Zuidafrikaanse administrateur-generaal voor Namibië Danie Hough, betreurde het dat de beide standpunten niet nader tot elkaar gebracht konden worden en vreest nu dat beide partijen nauwelijks nog iets te zeggen hebben.

Hoge Raad wijst 32 bezwaren af

Cassatieberoep Menten verworpen

...HAAG – De Hoge Raad heeft gis...iddag het cassatieberoep van de ...arige Pieter Nicolaas Menten ver...pen. Daarmee is dan de laatste ...elijkheid voor Menten vervallen ...aan zijn straf van tien jaar gevan...is te ontkomen.

...t de verwerping van het cassatiebe...p in al zijn onderdelen is het vonnis ...de Rotterdamse rechtbank op 9 ju...vorig jaar velde, onherroepelijk ge...rden. Menten zelf had 20 en zijn ...dalieden nog eens 12 bezwaren te...n dit vonnis aangevoerd.
...uitspraak van de Hoge Raad bete...nt het einde van een juridische ...tijd die meer dan vier jaar heeft ge...urd. Het staat voor de Hoge Raad ...t dat Menten zich tijdens de oorlog ...het Poolse Podhoroce schuldig ...eft gemaakt aan oorlogsmisdrijven ...misdrijven tegen de menselijkheid. ...het 169 pagina's tellende arrest van ...Hoge Raad worden alle 32 bezwa...n tegen het Rotterdamse vonnis weerlegd. Uitvoerig is de Raad ingegaan op de stelling van Mentens advocaten Van Heijningen en Mout, als zou de veroordeling indruisen tegen artikel 3 van het Europese Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens.

Onmenselijk

Dit artikel stelt dat onmenselijke straffen niet zijn toegegaan. Een gevangenisstraf van tien jaar tegen een oude, zieke man is onmenselijk. zo voerden Mentens advocaten bij de behandeling voor de Hoge Raad, op 27 oktober van het vorige jaar, aan.

De Hoge Raad is het daar niet mee eens. Enerzijds rechtvaardigt de „buitengewone ernst" van de door Menten begane misdrijven de straf, anderzijds biedt het Nederlandse penitentiaire stelsel voldoende garanties voor een passende medische verzorging, zo stelt het arrest.

Vliegen in Europa goedkoper

...NDEN – De Britse luchtvaarton...neming British Airways heeft een ...laging van de vliegtarieven op het ...rendeel van de routes binnen Eu...a aangekondigd. De tarieven wor...met negentien tot veertig pro...t verlaagd.

...k de KLM, Air France, Alitalia, Sa...a, Luxair, Swissair, SAS, Air Mal... Czech Airlines, Finnair, Turkish ...lines en LOT verlagen hun tarie...n. De meeste van deze ondernemin...n schaffen ook de eerste klasse af ...or de vluchten binnen Europa. Luf...ansa, Iberia en Austrian Airlines ...bben het Britse voorbeeld nog niet ...volgd.

Oproep tot staking in El Salvador

SAN SALVADOR – Linkse guerrillastrijders, die zaterdag openlijk in de aanval gingen tegen de regerende junta, hebben opgeroepen tot een algemene staking als onderdeel van hun „beslissend" offensief tegen het burger-militaire regime.

De oproep werd verspreid door een radiozender van de guerrillastrijders in het buurland Nicaragua. Maandag werd in radiouitzendingen door de opstandelingen gemeld dat hun troepen al vier steden en verschillende kleinere plaatsen op het platteland in handen hadden.

Arabieren gearresteerd na aanslag

TEL AVIV – Na de moord op een vertegenwoordiger van de Bedoeïenen in het Israëlische parlement zijn gistermorgen vroeg twee Arabieren gearresteerd.

Het Knesset-lid, Abu-Rabiya, die de Bedoeïenen van de Negev-woestijn vertegenwoordigde en de oppositionele arbeiderspartij steunde, werd maandag doodgeschoten, nadat hij zijn auto voor een hotel in Jeruzalem had geparkeerd.
De twee aangehouden Arabieren zijn opgesloten in de stad Jenin op de bezette westelijke Jordaanoever. Zij zouden eveneens Bedoeïenen zijn. Abu-Rabiya was kort geleden nog betrokken bij twee conflicten in de Bedoeïenengemeenschap. Tegen vrienden had hij zich naar aanleiding daarvan laten ontvallen dat hij voor zijn leven vreesde.
Een van de conflicten betrof zijn weigering om zijn parlementszetel op te geven ten gunste van een andere Bedoeïenenleider.

Staatssecretaris Van Amelsvoort:

„Bestek '81 zal het niet halen"

(Vervolg van pagina 1)

VALKENBURG – „Ik vrees dat we de doelstellingen van Bestek '81 niet zullen halen omdat deze telkens verloren gaan door het zogenaamde aanvullende beleid". Dit verklaarde de staatssecretaris voor financiën, drs. M.J.J. van Amelsvoort gisteravond voor de Limburgse Werkgevers in Valkenburg. Mede in dit kader wees hij op het grote belang dat zowel de vorige als de huidige regering steeds hebben gehecht aan de beheersing van het beslag op de collectieve sector.

„In de vijftiger jaren werd gemiddeld 40 procent van de groei van het nationale inkomen voor de collectieve sector benut. In de zestiger jaren keerde deze verhouding zich radicaal om. In de zeventiger jaren is zelfs meer dan 100 procent van de groei naar de collectieve sector gegaan", aldus de staatssecretaris die er op wees dat op deze manier en door de constante groei van het looninkomen de winstsector van de bedrijven is uitgehold, waardoor deze geen ruimte meer hebben gehouden om te investeren.
De staatssecretaris nodigde zijn gehoor uit deugdelijk kennis te Oostelijke Mijnstreek, van de mogelijkheid tot fiscale lastenverlichting en wees er daarbij met name op dat voor de arbeidsmarktrayons Oostelijke-Mijnstreek, Brunssum, Kerkrade en Sittard in het kader van de WIR gebruik kan worden gemaakt van de Bijzondere Regionale Toeslag BRT voor noodgebieden. Nog andere – zeer recente – verlichtingen beval hij in de belangstelling van de ondernemers aan.

Leo had topdag

SCHIPHOL – De hasjhond Leo, waarover de douane op Schiphol beschikt, is het nieuwe jaar voor zijn bazen zeer produktief begonnen. Enkele dagen geleden zorgde Leo's speurneus voor een topdag, zo heeft de douane op Schiphol gisteren meegedeeld.
De vier jaar oude Mechelse herder vond tijdens een regelmatig gehouden snuffeltocht door de achtergebleven bagage een groot aantal voor hem kwalijk riekende tassen en koffers: één koffer met achttien kilo marihuana, één tas met twintig kilo hasjies, één tas met 700 gram opium, één tas met 500 gram hasjies en zelfs één koffer met 100 gram hasjies.
De rijkspolitie luchtvaart onderzoekt momenteel de herkomst van de koffers. Deze zijn door hun eigenaren na aankomst op de bagageband in de aankomsthal achtergelaten.
Vast staat wel dat de koffers op verschillende vluchten uit verschillende bestemmingen naar Schiphol zijn gekomen.

Geen spoor van dader

Meervoudige moord in Spa

SPA – De Belgische politie zoekt al vier weken naar de dader van een drievoudige, mogelijk zelfs viervoudige moord in Spa. Daar vond de politie bij toeval in de bar „Vieille France" de lijken van de bezitster, Madeleine Humblet (45), haar schoonzoon Alain Delmeuse (32) en van Adré Crassani (32), een gast uit Luik.

Ze bleken door van dichtbij afgevuurde pistoolschoten om het leven te zijn gebracht. De dader had op de deur een bord gehangen met de mededeling: „Wegens ziekte 14 dagen gesloten". Daarmee wilde hij zich kennelijk een voorsprong verschaffen. Dat zou hem ook gelukt zijn als een politiepatrouille niet een achter het gebouw geparkeerde auto had opgemerkt, hetgeen niet strookte met de sluiting wegens ziekte. Men verschafte zich toegang tot het etablissement en ontdekte de lijken. Over het motief tast de politie nog volledig in het duister al neemt zij wel aan, dat het een afrekening betreft. Omdat het tot nog toe niet is gelukt de 28-jarige zoon van de bezitster, Patrick Dierickx uit Luik te vinden, vermoedt de politie, dat hij eveneens doodgeschoten is. Naspeuringen in een nabijgelegen vijver hebben niet het gewenste resultaat opgeleverd. De politie laat niets na om de zaak op te helderen al geeft zij toe voorlopig nog naar een naald in een hooiberg te zoeken.

Gundelach plotseling overleden

Opvolging open zaak

STRAATSBURG – De Europese Commissie komt morgen bijeen om een tijdelijk opvolger aan te wijzen voor Fin Olav Gundelach, de Deense landbouwcommissaris die dinsdagnacht in Straatsburg aan een hartaanval overleed. Pas volgende week, na de begrafenis van Gundelach, wordt de benoeming van een nieuwe Deense EG-commissaris verwacht.

Of de opvolger van Gundelach als Deens lid van het „dagelijks EG-bestuur" ook de landbouwportefeuille krijgt, is nog een open vraag. Er bestaan geen afspraken voor de opvolging van een EG-commissaris in geval van overlijden.
Deense Europarlementariërs achten het ook mogelijk dat Kopenhagen met een kandidaat komt die genoegen wil nemen met een „lichtere" portefeuille. Dat zou een nieuwe verdeling van het werk over de 14 Europese Commissarissen noodzakelijk maken.

Andriessen

In de wandelgangen van het Europees Parlement viel dinsdag ook herhaaldelijk de naam van mr. Frans Andriessen, het Nederlandse lid van het EG-bestuur. Andriessen zelf weigerde elk commentaar.

● *Olav Gundelach*

De Europese Commissie die zich maandag officieel in het Europese Parlement had gepresenteerd, was dinsdag „totaal in de war" door het overlijden van Gundelach.
Het overlijden van Gundelach betekent een zware klap voor de Europese Commissie en impliciet ook voor de Gemeenschap als geheel. Na zijn vier jaar als landbouwcommissaris in de commissie Henkins had Gundelach het gezag en de reputatie om de twee zware taken aan te pakken die de Europese Commissie de komende maanden staan te wachten.

Geen nieuw wetsontwerp Kon. Huis

DEN HAAG – De regering zal geen nieuw wetsontwerp indienen om het lidmaatschap van het Koninklijk Huis te regelen. Zoals bekend, heeft het kabinet haar ontwerp vlak voor de Kerst ingetrokken na het aannemen van het amendement-Brinkhorst (D'66) door de Tweede Kamer. Dit heeft minister-president Van Agt dinsdag tijdens de behandeling van de begroting Algemene Zaken in de Eerste Kamer gezegd.

Het regeringsontwerp wilde alle leden van de koninklijke familie die troongerechtigd zijn, opnemen in het Koninklijk Huis. Door het amendement sprak de Kamer zich uit dat het lidmaatschap van het Koninklijk Huis beperkt moest worden.
„Wij kunnen het niet anders zien dan dat ons wetsontwerp een juiste regeling bevatte. Hij sloot het duidelijkst aan bij de troongerechtigdheid", aldus Van Agt. Het ontwerp heeft het niet gehaald zoals de regering het wilde en heeft het daarom ingetrokken.

KOOS VAN DER KLUS KAN ER NIET MEER VAN SLAPEN



ER WORDT BIJ ALDO SCHOON SCHIP GEMAA

Ja, de boot is aan bij Aldo. En goed! Alle afdelingen zijn afgestroopt. Alle hoeken uitgekamd. Magazijnen op hun kop gezet. resultaat is de meest daverende ALDO-uit sinds het bestaan. Talloze verrassende aanbiedingen en artikelen. Tegen prijzen d dusver ongekend zijn. En een speciale **UITSMIJTERSHOEK** met de gekste koo voor een „prijs-van-niks-en-niemandal!" Ko gauw kijken. Alle dagen is er weer iets an iets nieuws. Welkom.

IN DE ALDO UITSMIJTERSHOE

Afgehakte en afgeronde prijzen, die U nergens treft!

TAFELKONTAKTDOZEN, nu per stuk 'n lachertje
TEGELS, restant-partijtjes, nu per m²
STEENSTRIPPEN, nu voor de weggeefprijs per m²
VLIEGEN GORDIJN, want het is zo zomer
PRINT (HOUT) PLATEN, voor bekleden van muren en wanden
SKAI-KUNSTLEDER VOUWDEUR, ideale oplossing
RVS-AANRECHTBLADEN, merkkwaliteit, nu voor slechts
SET SKIL BOORMACHINES-HULPSTUKK pak mee voor
LOUVRE DEUREN, in diverse maten — 30% ko

OG VEEL MEER ERRASSINGEN:

EURKRUKKEN, oper kleurig, nu per stuk	9.95
EGELSNIJDER, u hebt U de kans	9.95
EGELLIJM, n bolle zak van 25 kilo	25.-
IOUTEN GORDIJNROEDEN, omplete set vanaf	25.-
EUKENKNECHT, ke huisvrouw is er blij mee	49.-
PEN HAARD FRONT, leen bij Aldo in 55 cm.	275.-

GRANDIOZE ALDO-KEUKENSURPRISE: KAROLA STIJLKEUKEN!

Volledige keuken in de bijzonder aantrekkelijke landhuisstijl, met massief eiken houten fronten; laden en deuren voorzien van houten grepen. Laden met rolgeleiders. Deuren met zelfsluitende - verstelbare - metalen scharnieren. Zijkanten afgewerkt in bruin houtdekor. Werkelijk een schoonheid voor het interieur.

De prijs is de grootste verrassing: 3.995.-

Indeling als volgt: Hoge ombouwkast 60 cm met inbouwkoelkast en dekorplaat; onderkast 50 cm; inbouwkast 60 cm voor inbouwoven; spoelkast 100 cm; wandkast 50 cm; wandkast 100 cm; wasemkapkast 60 cm met afzuigkap; elektrische inbouwoven met gaskookplaat; inbouwspoelbak kompleet met werkblad 210 x 60 cm.

Alle elementen kunnen naar keuze, vrijwel uit voorraad, afzonderlijk en in iedere gewenste samenstelling geleverd worden.
Raadpleeg hiervoor uw ALDO keuken-adviseur.

KEUKEN/WANDKASTEN, Wit 50 cm breed, links en rechts draaiende	75.-
idem, 60 cm breed	80.-
of 100 cm breed	120.-
RONDE SPOELBAKKEN, in roestvrijstaal, beige of bruin geëmailleerd, om zelf in te bouwen, nu voor de spotprijs	99.-
KUNSTSTOF WERKBLADEN, in vele kleuren en dessins, direct uit voorraad leverbaar „op maat". Per meter vanaf	59.-

EEN GROTE ALDO-SPECIALITEIT: SANITAIR VOOR BETAALBARE PRIJZEN!



SOLEREN?

FONTEINBAK, 40 cm. breed, wit, nu voor de meeneemprijs van	25.-
In beige, camel, donkerblauw en mosgroen	35.-
WASTAFEL, 57 cm. breed, wit, 'n speciale ALDO-aanbieding	49.-
In beige, camel, donkerblauw en mosgroen	69.-
DOUCHEBAK, 80 x 80 cm., witte uitvoering, voordeelprijs	55.-
In beige, camel, donkerblauw en mosgroen	75.-
KLOSETPOT, in witte kwaliteit, nu slechts	59.-
In beige, camel, donkerblauw en mosgroen	79.-



GOOTSTEENBAK, 50 cm., geëmailleerd plaatstaal wit, met spatrug, plastic stootrand en afvoerplug
DUOBLOK, met A.O.-uitlaat, wit
In beige, camel, donkerblauw en mosgroen
DOUCHEWAND, met vouwdeur 80x180 cm., eerste kwaliteit, ideaal voor Uw douchruimte
ROODKOPEREN WATERLEIDINGSBUIS, Kiwa-keur ø 12 mm. doorsnee per meter nu extra voordelig
ø 15 mm. doorsnee per meter

OPPENFOLIE, 1 cm. breed, per str. mtr.	2.50
TEENWOLPLATEN, 0 x 60 x $4^1/_2$ cm.	3.75
IOUTWOLCEMENTPLATEN, 0 x 50 cm.	9.50
OVER GLASWOL, 500 x 60 x 6 cm.	12.50
EMPEX TEGELS, x 50 cm. Ook voor dakisolatie	0.53
NCKEN VOEGKIT, 310 ml. div. kleuren,	7.-

GEEF KLEUR AAN UW WOONLEVEN! HET KAN VOOR EEN KOOPJE!

SIERPLEISTER, in diverse leuke motieven, 'n emmer 15 kg. vol	19.95
LATEX MUURVERF, beslist in de kleur die U wilt, emmer 3 kg.	9.50
TEXTIELBEHANG, in de betere kwaliteit. Nu per meter vanaf	8.50
JUTE BEHANG, voor 'n warme sfeer, rol van 850x53 cm.	15.-

OOK ONZE C.V.-AFDELING BIEDT UNIEKE PRIJZEN!

C.V. BUIS, ELEKTROLYTISCH VERZINKT 15 mm. per meter	2.50
BUIS-ISOLATIE, diverse diameters, zoals 15, 21, 27 en 34 mm. 15 mm. per meter	2.75
THERMOKOPPEL, voor elke C.V. ketel geschikt	17.50
KAMERTHERMOSTAAT, Honeywell, de echte	48.50
C.V.-POMP, Grundfos type 20-45 UPS - 1" met 3 snelheden	139.-
GASBOILER, Rheem, 115 liter inhoud, Gíveg keur	349.-
CRANE C.V. KETEL, type 916, speciale aanbieding	865.-

HOUT GEEFT GEZELLIG HEID. EN NU IS HET EX AANTREKKELIJK!

GRENEN SCHROTEN, 16 x 100 mm., nu per str. mtr.
VUREN VLOERDELEN, 22 x 100 mm., nu per str. mtr.
KEPERS, ongeschaafd 50 x 50 cm., nu per str. mtr.
50 x 70 cm., nu per str. mtr.
GEPLASTIFICEERDE WITTE PANELEN, l. 250cm. br. 20cm
- en in de volgende breedten: 25 cm. / 30 cm. / 35 cm. / 40 cm. / 50 cm.
SPAANPLAAT, KOMO keur, 250 x 125 cm. 8 mm.
- en in de volgende dikten: 10 mm. / 12 mm. / 16 mm. / 18 mm.

HOENSBROEK Industriestraat 10. tel. 045-211685
MAASTRICHT Discount Carré Tongerseweg 57. tel. 043-13909
BRUNSSUM Kerkstraat 123. tel. 045-253658
SITTARD Tunnelstraat 91. tel. 04490-14338
KERKRADE Hertogenlaan 21-23. tel. 045-455048
NIJMEGEN Groenestraat 193. tel. 080-556828



LDIG T.E.M. 28 JANUARI A.S. ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. EN VERKOOP AAN HANDELAREN.

Uniek muzikaal radiogebeuren op vrijdag 23 januari

In Geleen ontmoeten drie steden elkaar in concert

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



door cor lommers

GELEEN – Als vrijdag 23 januari het koninklijk Heerlens mannenkoor Sint-Pancratius, het Hasselts A Cappellakoor en het Geleens mannenkoor Mignon elkaar tijdens een gezamenlijk concert in de dekenale kerk van de Heilige Augustinus te Geleen treffen, is dit muzikaal gebeuren wel zo uniek, dat zelfs de omroep – in dit geval de Tros – er belangstelling voor heeft. De Tros wil van het concert dan ook opnamen maken, die naderhand geheel of in gedeelten worden uitgezonden. Ze zorgt daarmee voor een uitstekende propaganda van de koorzang in de Limburgen aan beide zijden van de Maas, die in het Nederlandse radiobestel, vergeleken bij andere koren in Nederland, naar onze smaak, in de ether wat weinig aan bod komt. Er zingen in het zuiden meer koren dan de Mastreechter Staar. En ze zingen goed. Dat kunnen de bezoekers van het concert in Geleen zelf ervaren.

Behalve de Tros werkt ook het Limburgs Dagblad aan dit concert mee, in zoverre, dat het dit concert door een financiële garantie mogelijk maakt. De entreeprijs kan dan ook op ƒ 7,50 worden gehouden, een bedrag waar je normaal nog niet één koor voor kunt beluisteren als het uit de kosten van een concert moet komen. Het kantoor van het Limburgs Dagblad, Markt 3, verleent bovendien medewerking bij de voorverkoop van kaarten. Dat doet ook het Fonds van Sociale Instellingen, dat aan personeelsleden en gepensioneerden van DSM-LBV-FvSI en SBF alsmede hun gezinsleden een reductie van ƒ 2,50 op de toegangsprijs verleent. Reductiekaarten zijn op de bekende adressen bij DSM en bij het FvSI Treebeek verkrijgbaar en telefonisch 045-214466, toestel 147.

Mignon

Het koor dat als gastheer optreedt, het Geleens mannenkoor Mignon, viert dit jaar zijn elfde lustrum. Het telt momenteel 103 actieve leden, een aantal, dat nog zal worden opgevoerd. De eerste dirigent van het koor na de oprichting in 1926 was meister Funs Willems. Thans staat er opnieuw een Willems aan het hoofd in de persoon van de musicus Pierre Willems, een bekwaam dirigent, die de verdere ontwikkeling van het koor met deskundige hand leidt. Veel dankt het koor aan wijlen Gerard Kockelmans, toonkunstenaar en dirigent, die van 1955 tot 1965 het koor nieuwe impulsen gaf, het repertoire vernieuwde, daardoor veel nieuwe leden aantrok en die het koor opstuwde in de rij van vooraanstaande Limburgse manenkoren, een positie, die Mignon tot op heden heeft weten te behouden.


● CAROLINE VAN HEMERT
...soliste tijdens het driestedenconcert op vrijdag 23 januari in Geleen...

Pancratius

Het koninklijk Heerlens mannenkoor Sint-Pancratius vierde in 1979 zijn eeuwfeest onder meer met een uitbundige uitvoering van de Carmina Burana van Carl Orff. Dank zij Henri Heydendael, die eveneens een grondige repertoirevernieuwing doorvoerde en de zogenaamde liedertafelstijl geheel verliet, oogste het koninklijk Heerlens mannenkoor in binnen- en buitenland veel lauweren. Het had een actief aandeel in het culturele leven in Heerlen en het liet zich in vele werelddelen horen. Menigeen herinnert zich de concertreis naar de Verenigde Staten en Canada en vers in het geheugen ligt ook nog het grote muzikale succes van een concert-pelgrimsreis, die het koor ondernam naar het Heilige Land, waar het zong voor Israeli's in de concertzalen en de Arabische christenen in de kerken. Het koor staat nog onder leiding van Eric Hermans, die begin 1981 echter zal aftreden. Omdat Eric Hermans in het ziekenhuis is opgenomen zal het koor in Geleen worden gedirigeerd door de tweede dirigent Hans Luesink.

Hack

Het Hasselts A Cappellakoor ontstond ruim 35 jaar geleden uit de beweging Caritas. Dirigent Jan Rouwet wist het tot een van de beroemde koren van België te maken, dat in het binnen- en buitenland een benijdenswaardige reputatie heeft verworven. In België werkte het koor onder meer mee aan de uitvoeringen van Beethovens Negende Symphonie onder leiding van minister-musicus Willy Claes, die van het HACK zeide: „Meetkundig veruiterlijkt zich 35 jaar Hasselts A Cappellakoor in een onderbroken, sterk klimmende lijn, die overigens geen enkele tendens tot afbuiging vertoont voor de toekomst". Ook is het koor een graag geziene gast bij de opvoeringen van het ballet van Bèjart en de uitvoeringen door het nationaal orkest van België. Jan Louwet is tevens een begenadigd componist, wiens Virga Jessemis na een uitvoering ervan door het HACK in de Notre Dame te Parijs met een minutenlange staande ovatie werd gewaardeerd. Omdat het HACK een gemengdkoor is zorgt het in Geleen tevens voor de nodige afwisseling tussen al die mannenstemmen. De soliste van de avond, Caroline van Hemert, is door radio en televisie in Nederland al zo bekend geworden, dat we over haar hier weinig aan behoeven toe te voegen. Zij zingt samen met Mignon en als soliste. Drie steden zullen elkaar in Geleen muzikaal ontmoeten. Misschien zit er het begin van een traditie in.



„Het debuut" gecoupeerd

HILVERSUM – De TROS heeft gisteravond de Nederlandse speelfilm „Het Debuut" van Nouchka van Brakel niet in zijn oorspronkelijke vorm op het scherm gebracht. Een complete scene, die in de bioscoop wel te zien was, bleek bij de televisieuitzending te zijn verdwenen.

DE BEWUSTE SCENE speelt zich af in het Amsterdamse Victoriahotel, waar het 14-jarige hoofdpersoontje Carolien, gespeeld door de enkele jaren oudere Marina de Graaf, voor het eerst een nacht met haar volwassen en getrouwde minnaar (Gerard Cox) heeft doorgebracht. Na het ontwaken springt zij naakt en uitgelaten in de hotelkamer rond en rent vervolgens het balkon op om haar blijdschap over haar ontmaagding uit te schreeuwen.

ALS REDEN VOOR het verwijderen van de scene gaf de TROS het grote aantal kinderen dat halverwege de avond nog televisie zit te kijken. Met het wegsnijden van enkele meters achtte de programmaleiding „Het Debuut", waarin toch nogal wat naakt en andere bedscenes te zien zijn, wel geschikt voor alle leeftijden. De coupure is wel aangebracht in overleg met Nouchka van Brakel en producent Matthijs van Heijningen, aldus de TROS-persdienst.

VOORDAT DE uitzending begon, liet de omroepster weten dat de TROS „Het Debuut" voor jeugdige kijkers minder geschikt vond.

Popkolom

door: Loe Beerens

...de 1980 al tragisch met de ...van John Lennon, weinig op... ...nd start 1981 met het overlijden ...n Hardin. De wereld zal niet zo ...t reageren als bij Lennon, ...och was Hardin ook een man ...zonderlijke kwaliteiten. Zelf ..., de eveneens 40-jarige Tim, ...n hit, maar songs als „If I we... ...penter" en „Reason to belie... ...nu al onvergetelijke „ever... ...in het poprepertoire. Het ...waar Hardin zelf enige be... ...d mee verwierf „Simple song ...dom" was vreemd genoeg niet ...n hand, maar van Bob Dylan. ...altijd een nauwe vriend van ...geweest. De doodsoorzaak is ...hijnlijk een overdosis geweest ...n niet vreemd genoemd mag ...n bij de als depressief bekend ...e Hardin. Ik zal er niet van op... ...als Tim Hardin binnen enkele ...en zijn eerste joekel van 'n hit ...ren in Nederland. Levende le... ...worden pas gewaardeerd na ...ood.

meest toegankelijke nummers werden op deze live-elpee „Stand in the fire" bij elkaar gespeeld aangevuld met drie nog niet eerder verschenen composities. Alhoewel ik de studioversies prefereer is deze plaat een bijzonder sfeervol geheel geworden die als kennismaking met Zevon, door mij van harte wordt aanbevolen. Zevon ten overvloede nog op de hoes dat: „de hond alle banden heeft opgevreten van die opnames die niet goed werden bevonden." De volgende plaat zal dus weer een studio-elpee worden, maar die verschijnt niet voor volgende week.

...er Gabriel

...ks alle overlijdensberichten gaat ...en gewoon door. Peter Gabriel ...lenlangs ook zijn contract rondge... ...met „Geffen-records". Geffen ...e man, die in de tragedie Lennon ...commerciële hoofdrol speelde door ...s laatste elpee op de markt te ... Hij wil blijkbaar alleen reeds ...de namen bij zijn maatschappij ...ngen, want buiten Gabriel en ...nam hij ook Elton John en Don... ...mer onder contract. Overigens ...n de opnames waar Lennon op ...g van zijn dood mee bezig was, ...plaat uit te komen. Het zijn nog 4 ...ers die één maxi-single kunnen ...n.

...a-film

...wo-tone, artiesten „Specials, Se..., Madness en the Beat" hebben de ...hand gelegd aan een film vol met ...muziek. De titel van de rolprent ...al genoeg „Dance Craze". Er zal ...ard een sound-track op plaat ver...en. De film wordt in Engeland ver... ...omstreeks februari.

...ttard-pop

Sittard valt de komende weken weer ...oeg te swingen. Op 18 januari bij ...percharge" en op 30 januari bij „Flo ...d Berry". Beiden in „Don Quichotte". ...8 februari dan in de stadsschouw... ...g een optreden van „Camel". Hier... ...is de voorverkoop reeds gestart. ...e reeds bekend mag zijn, het con... ...van „Dire Straits" werd afgelast. ...der waren er bij buro Pinkpop ge... ...chten over een optreden in Limburg ...n de geruchtmakende formatie „The ...matics". Dit zou begin februari moe... ...n worden. Je hoort er nog van. Overi... ...ns, we hebben nog meer voorkeurslij... ...n nodig voor „Pinkpop". Stuur een ...t op met de groepen die je graag op ...t festival zou zien. Het adres van de ...pkolom is postbus 14 te Heerlen.

Warren Zevon

...lpees

...uw op de markt, één live-elpee van ...rren Zevon, en een dubbel live-elpee ...n Massada. De muziek van Massada ...g bekend genoeg worden geacht, en ...luisteraar krijgt wat hij verwacht. ...ingende uitvoeringen van alle grote .... Met de bekende perfectie van Mas...da gespeelt en opgenomen. Een ...oie hoes omsluit het geheel. Voor de ...hebbers van Massada's muziek een ...olute must. Anders ligt het bij War...n Zevon, want wie kent die nou? Juist, ...a niemand. Hier in Nederland ten...te niet, want in Amerika is hij be...nd geworden door het schrijven van ...mmers voor o.a. Jackson Browne. ...rren heeft reeds 3 elpees op zijn ...m staan, waarvan „Exitible boy" uit ...wel zijn bekendste mag zijn. Zijn mu...k varieert van lekkere pittige rock tot ...t zwaarder op de hand liggende num...ers in een eigen stijl waarin de „rock ...roll" uiteraard blijft doorklinken. Zijn

Race-pop

Stunten kunnen wel eens voordelig werken voor popgroepen. En iemand die goed is in het bedenken daarvan heet Frits Hirschland. De manager van o.a. Kayak en Earth & Fire. Voor de wereldliedjesbeurs „Midem" in Cannes, waar bovengenoemde groepen in februari hun platen proberen te verkopen aan buitenlandse firma's, heeft Hirschland iets zeer aparts uitgedacht. Hij laat een door „Kayak" en „E&F" gesponsord team mee doen aan de rally van Monte Carlo, die in diezelfde periode in Zuid Frankrijk arriveert. Tevens hebben beide groepen een nummer gemaakt over die rally. Die twee nummers zullen op één single uitkomen. Of de groepen daardoor een buitenlandse hit kunnen scoren valt nog te bezien. Leuk is het wel. Tot dan. HOI. Loe Beerens

televisie- en radioprogramma's

■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 – 12.00 Schooltelevisie. Zie zo. De koelkast. 10.30 Sketches of the English Teaching Theatre. 11.00 Op weg naar Compostella. De poort uit. 11.30 Tel voor twee.
13.00 – 13.05 Journaal voor gehoorgestoorden.
15.30 Een reis rond de wereld in tachtig dagen. Tekenfilmserie.
15.55 Een man uit het niets. Jeugdfilm.
16.55 In de dierentuin. De bavianen.
17.03 Smeerkees. „Een mol". Tekenfilmserie.
17.10 – 17.40 De film van ome Willem. „De betoverde klok". Voor de kinderen.
18.25 Journaal voor gehoorgestoorden.
18.30 Jeugdjournaal. Presentatie: Leontien Ceulemans.
18.36 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Staatsloterij. Eerste trekking.
18.55 Toeristische Tips.
19.00 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio. 1. Beerenbosch, Nederlands nog enige in tact zijnde mijnschacht bij Kerkrade. 2. Schiedam inventariseert zijn historische gebouwen.
19.50 Zendtijd CDA.
20.00 Cinevisie. Filmmagazine.
20.30 P.K. „De kosten van het ongeval". Tv-serie.
21.37 Journaal.
21.55 Panoramiek. In deze uitzending een reportage over de economische politiek van de Verenigde Staten en de gevolgen daarvan voor de EEG en Japan.
22.25 Studio Sport. Sportrubriek.
22.55 Journaal.
23.00 Journaal voor gehoorgestoorden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 – 13.05 Journaal voor gehoorgestoorden.
14.30 – 15.30 Openschooltijd. 14.35 Ik heb u lief mijn Nederland. 14.45 De polikliniek. 15.05 Meneer Dekker gaat in de politiek. 15.25 Leerberichten.
18.27 Engels voor beginners. Les 3.
18.57 Journaal.
18.59 De zesde klas. „Scheiden". Tv-serie over het wel en wee van leerlingen uit een zesde klas.
19.25 Kenmerk. Informatierubriek over Kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.27 Stichting Socutera. „Een, twee, derde wereld bijvoorbeeld Niger". Tv-serie over ontwikkelingsprojecten van de Stichting Nederlandse Vrijwilligers in het Sahelland Niger.
20.32 Countdown. Presentatie: Lex Harding. Special van de groep Madness.
21.15 De droomfabrikanten. Eerste aflevering van een nieuwe serie. Johnny Edge interesseert zich voor de film. Hij leert de bioscoopeigenaar Peter Kessler kennen. Johnny wordt de huisvriend van de familie Kessler en de dochter Doris wordt verliefd op hem. Maar Johnny heeft een verhouding met de actrice Dulcie Warren.
22.05 Mooi Nederland. Ton Lensink neemt de kijker mee naar de Achterhoek.
22.30 Info Tv. Informatierubriek. Presentatie: Ilona Visser en Jan de Vries
23.02 Gedragstherapie. Les 5.
23.37 Journaal.
23.42 Journaal voor gehoorgestoorden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal en Thema's van de dag.
10.23 De barones. Tv-film.
11.55 Rondblik.
12.10 Report.
12.55 Persoverzicht.
13.00 – 13.05 Journaal.
16.10 Journaal.
16.15 Expedities naar het dierenrijk. Wolven in Canada.
17.00 Alpha 5. Computerspel voor de kinderen.
17.25 Moet je daar zien. Magazine voor de jeugd.
17.50 Journaal.
18.00 Greep naar de sterren. Tv-serie.
18.30 Een rad voor ogen. „Lili doet de boekhouding". Tv-serie met Ingrid Steeger.
18.40 Greep naar de sterren. Tv-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 De grote tijd voor de kleine auto's.
20.00 Journaal.
20.15 Kwartet bij Claudia. Liefdesgeschiedenis met Karl Michael Vogler, Dagmar Mettler en anderen. John houdt van Miriam. Deze liefde lijkt het einde maar is niet blijvend. John ontvlucht deze liefde omdat hij getrouwd is en kinderen heeft. Robert en Claudia zitten in hetzelfde schuitje. Zij lossen dit probleem anders op. Zijn beide situaties van de twee paren te vergelijken?
21.40 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine.
22.30 Thema's van de dag.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 Journaal. Thema's van de dag.
10.23 De barones. Tv-film.
11.55 Rondblik.
12.10 Report.
12.55 Persoverzicht.
13.00 – 13.15 Journaal.
16.15 Trickbonbons. Voor de kinderen.
16.30 Pusteblume. „Peter denkt over een hond". Voor de kinderen.
17.00 Journaal.
17.10 Prairie-indianen. „Het bedrog". Voor de kinderen.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Isartaler Blasmusik.
18.20 Vroeg geleerd. Programma met Maria Hellwig. Medewerkenden: Fichtler Musikanten, het Trixi meisjeskoor uit Herne, het trombonekwartet uit Neuerburg, het zang- en jodelduo Michael en Tobias en anderen.
19.00 Journaal.
19.30 Het eerste geld. Franse jeugdfilm uit 1979.
20.15 ZDF-Magazine.
21.00 Journaal.
21.20 De vossen. „Een alleraardigste jongen". Politieserie.
22.10 Duitsland - Duitsland. „Een natie". documentaireserie over de geschiedenis van de verdeelde natie Duitsland. De Bondsrepubliek en de DDR.
23.10 De munt. Tv-film. Ergens in Zuid-Duitsland is vals geld in omloop. Commissaris Horn leidt het onderzoek.
0.45 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Engels.
19.00 Reisgids. Geen kleine ruitjes. Schotland is een reis waard.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Op woensdag in Düsseldorf. Gesprekken en ontmoetingen.
21.45 Verdwenen in de Gulag-archipel. Raoul Wallenberg. Reportage over deze Zweedse diplomaat.
22.15 Two rode together. Amerikaanse speelfilm uit 1961 onder regie van Hohn Ford met James Stewart, Richard Widmark en anderen. Sheriff McGabe wordt belast met de leiding van een expeditie naar de indianen om de ontvoerde vrouwen en kinderen van blanke kolonisten terug te halen. Eerst wil hij deze opdracht niet aannemen maar dan blijkt het geld toch een belangrijke trekpleister.
0.00 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Engels.
19.00 Voorspel. Speelfilm uit 1950 met Carla del Poggio, Peppino de Filippo, Giulietta Masina en anderen.
21.15 Gesprek met de beeldhouwer Marino Marini.
22.00 Notities van een tentoonstellingbezoeker, naar aanleiding van de expositie „Beeldhouwkunst in de 20e eeuw" te Basel.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

15.30 Open school. 15.30 Leven met je lichaam. 16.00 De warmte van mijn huis.
16.30 Robinson Crusoë. Tv-serie.
17.00 Op het schildpadplein. Jeugdmagazine.
18.15 Paulus de boskabouter. Voor de kinderen.
18.20 Popeye in Hollywood. Tekenfilm.
18.27 Alias Smith en Jones. „Days tot ten strikes", Tv-serie.
19.17 Standpunten. De PVV.
19.37 Mededelingen.
19.45 Journaal en weerman.
20.20 Arnold. „Moeders laatste bezoek", Tv-serie.
20.45 Klaaglied om Agnes. TV-film. Het verhaal van een zuivere liefdesrelatie in de jaren twintig, die tot een noodlottig einde komt.
22.20 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

15.30 - 20.15 Zie programma's België (Nederlands I).
20.15 De bekentenis. Franse speelfilm uit 1970 onder regie van Costa Gravas met Yves Montand en Simone Signoret. Op 28 januari 1951 werd in Praag de Tsjechische onderminister van buitenlandse zaken Artur London aangehouden. Twintig maanden lang moest hij zware mishandelingen ondergaan die tot het beruchte proces-Slanzky zouden leiden.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

14.30 Schooltelevisie.
15.30 Lolipop. Voor de kinderen.
17.00 Carrefour J. Voor de kinderen.
18.30 Un autre regard.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Contacts. Tips voor weggebruikers.
20.00 De la part des copains. Avonturenfilm. Met Charles Bronson, Liv Ullman, James Mason en anderen. Joe, een Amerikaan met een zwaar belast verleden woont aan de Côte d'Azur. Zijn geluk wordt onderbroken door een oude medeplichtige van Joe...
21.30 Point de mire. Discussieprogramma.
22.45 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

14.30 - 18.30 Zie programma's België (Frans I).
18.30 The Muppet-Show.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.55 Sport. Sportrubriek. 1. IJshockey Brussel-Nederland. 2. Skiën (Slalom heren in Garmisch-Partenkirchen).

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Ook goeie morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Kletskop. 10.45 Villa-VPRO-magazine. 13.03 Welingelichte Kringen. 13.30 Een klap op je kop. 14.20 Radio-Kleuterkrant. 14.45 Open Huis. 16.02 Licht en uitzicht. 16.40 EO-Aktief. 16.45 EO-Metterdaad. 17.02 Tijdsein. 17.45 Theaterorgelbespeling. 18.11 Hier en nu-woensdagmagazine. 19.02 Bij de tijd. 19.30 Hobbyscoop. 20.02 Langs de lijn. Sport en muziek (20.38 Paardekoersen) 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 2.02-7.00 Nachtdienst.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De Wekkerradio. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 9.25 De vooruitgang. 9.50 Hoor Haar! 11.05 Schoolradio. 11.25 Schoolradio. 11.35 Oostkapelle-Centraal. 12.16 Mens en samenleving. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.11 Oostkapelle-Centraal. 13.30 Oude schoolliedjes. 13.50 Kinderen een kwartje? 14.30 Leef-tijd genoeg. 15.30 Operette. 16.00 Desgewenst aan huis te ontbieden, hoorspel. 17.00 Een blokje Nederlands. 17.24 Mededelingen, SOS- en politieberichten. 17.36 Dingen van de dag. 18.00 Vrije tijd, blije tijd. 18.30 R.V.U.: vrouwenwerk. 18.50 Zendtijd Boeren Partij. 19.00 De Rode Draad. 20.00 Klassieke pianomuziek. 20.20 Het zout in de pap. Cultureel programma. 20.55 Rotterdams Philharmonisch Orkest met cello: klassieke muziek. 22.40 Open School. 23.25-23.55 Muziek van deze eeuw.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Manneke Pop. 9.03 Van negen tot twaalf. 12.03 De Noenshow. 14.03 De Theo Stokkink Show. 17.03 Stampij. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Rauhfaser. 22.02 Rock-tempel. 23.02-24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 8.30 Musica Sacra. 9.02 Divertimento. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.02 Tafelmuziek (12.02 Pianowerken uit de Romantiek). 12.30 Promenade Orkest. 13.45 Platennieuws. 13.55 Zojuist verschenen. 14.02 Die Aegyptische Helena, opera van Richard Strauss. 16.55-17.00 Kunst- en vliegwerk.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 t/m 17.30 uur op elk half uur. 19.30, 21.30 en 23.30 uur.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. (1. Teil) Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker. (1. Teil) Axel. 8.30 Der Radiomann ist da! Jochen. 10.30 Da Capo. Helga. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags. Hugo und Jochen. Heute aus Büchenberg. 14.00 Hits bei RTL. Die grossen Acht. Axel. 15.00 Die Blaue Stunde «alle spielen gegen RTL» Rolf. 16.00 Monika's Lieder. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend. Carlheinz Hollmann. 19.00 RTL-YOUNG. Felix. 20.00 RTL-Halbzeit. Das Sportmagazin. Björn. 22.00 Nachtrock. Peter. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur.

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Servicetelefoon. (9.05 Prikbord).

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Kort en klein. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. (12.00 Splinternieuws). 12.05 De vlag en de lading. 13.10 Siesta. (13.30 In het spionnetje).

Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij-af. 16.10 Vrij-af.

Antwerpen: 17.00 Focus. 17.05 Piekuur. Grammofoonplatenprogramma. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 BRT Big Band Bis. 19.53 Vrij-uit.

Brabant: 20.00-23.40 Coconuts. Funky, soul en disco. (21.00 Splinternieuws).

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

17.03 Limburg Airlines. 17.45 Sport. 18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Het balkon van Limburg.

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

BICKY'S privéclub zoekt nog enkele leuke meisjes. Goede verdiensten en een prettige samenwerking, tel. 045-421879.

Nieuw: privé-huis vraagt leuke MEISJES. Goede verdiensten, ervaring niet vereist. 04490-12526.

Charm. BARDAMES v.d. avonduren gevr., ma. t/m vr., hoge gar., verv. vrij. Inw. mog. Inl. v.a. 14 uur tel. 045-317032.

Voor direct gevr. enthousiaste dames en/of heren op freelance basis enkele uren per dag als BUITENDIENSTFUNKTIONARIS(RESSE) zich willen waarmaken. Prettig werk, tijd naar eigen inzicht. Voor inl. Invention Publications, Postbus 31219, Schaesberg.

BARMEISJES gevraagd Flamingo-bar. Tel. 045-455074.

2 BARMEISJES gevr. Goede verdiensten, min. 21 jr. Bar Picalle. Kiezelweg 374. Veldwezelt (Lanaken) België.

BUNNY'S Club zoekt bardames. Intern mog., min. 21 jr. Geop. v. ma. t/m za. van 14-2 uur. Zond. gesloten. Rijksweg 17, Velden, tel. 04702-2386, omg. Venlo.

Wordt RIJ-INSTRUCTEUR-(TRICE). Haal het officiële Staatsdiploma. Dat kan al in 6 maanden. Studiebeurs vaak mogelijk. Uitstekende toekomstmogelijkheden. Full-time of part-time. Eigen rijschool beginnen mag ook 24 en 26 januari starten nieuwe dag-avondopleidingen. Bel nu voor een gratis prospectus. Kaderschool Tilburg, tel. 013-324550.

Leuke BUFFETJUFFROUW gevr. met ervaring. V. vr.-zat. in disco-dancing. Tel. 045-213350.

Bar La Chandelle vraagt BARMEISJES. Nieuwstr. 134, Hoensbroek, tel. 045-214453.

BARDAMES gevr. voor mid.- en avonduren. Ook intern. Gunstige voorw. Donau Bar. Pr. Hendrikln. 56B, Brunssum, tel. 045-270063.

Mensen gevr. voor verkoop en onderh. prod. in BELGIË. Goede verdiensten. Inl. tel. 045-219818.

Voor onze goedlopende clubs vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Club Cecile, Rijksweg-Zuid 89 te Sittard tel. 04490-18350. Club Denise, Boschstraat 48 te Maastricht. Tel. 043-50785. Sauna Rustica, v.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Wij vragen REPRESENTATIEVE-VROUW voor leidinggevende functie in privé-club. Ervaring niet vereist, wel goede omgangsvormen. Sauna Rustica, v.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West. Tel. 045-412762 of 045-215876.

Voor donderdag as. te openen Tropical-bar, enkele leuke BARMEISJES gevr. 045-721759, Heerlenersteenweg 12, Kerkrade-West.

Bouwbedrijf Mulders - Berns kan nog enige METSELAARS en opperlieden plaatsen. Navolaan 129, Heerlen, tel. 217343, b.g.g. 316522.

Mevrouw Geelen Valkenburgerweg 103 Hrl., tel. 714603 vraagt beschaafde HULP voor 2 à 3 ochtenden per week.

Nette HULP in de huishouding gevr., voor alle voorkomende werkzaamheden, 5 halve dagen p. week, Dorpstr. 155, Brunssum.

Bekend orkest zoekt DRUMMER en gitarist mogelijk beroeps. Tel. 045-213048.

Gevr. net WINKELMEISJE ± 18 jr. Slagerij J. Aben, Amstenraderweg 82, Hoensbroek. Tel. 045-212813.

Club INTIEM, goed uitziende meisjes gevr. voor privéclub, hoge verdiensten. Tel. 043-51067 of 51040.

Welke nette WERKSTER wil inspringen bij vakantie e.d. voor een kantoor in Sittard. Werkuren van 17.00 tot 19.30 uur. Naderhand vaste aanstelling mogelijk. Br.o.nr. 43, L.D. Sittard.

WERKSTER gevr. 2 ochtenden per week, persoonlijk soll. s middags tussen 15 en 16 uur. Mevr. Jansen, Dr. Ing. Bungestraat 30, Welten-Heerlen.

BARMEISJES gevr. om te werken bij Marian, voorheen Mi Amore Sittard nu Bar Brasserie, Tunnelweg 28, Terwinselen-K'rade, tel. 045-416882.

WERKSTER gevr. Stationstraat 13, Heerlen, tel. 714336.

Vrouw 39 jr. met 16-jr. kind z.s.k.m. met MAN van 39 tot 45 jr. Br. l. m. foto op erew. ret. Br. o. nr. SH 217 LD Heerlen.

Dancing vraagt vakbekwame PORTIER voor de zat. en zon. Tel. uitsl. tussen 18 en 19 uur, 045-257548.

Gevraagd aankomend KAPSTER als uithulp voor de vrijdag en zaterdag, lft. tus. 18-20 jr. Br.ond.nr. Ho 355 LD Hoensbroek.

HORECAPAPIEREN gevr. voor bruin-café te Eygelshoven. Br.ond.nr. Ho 354 LD Hoensbroek.

Vertegenw. gevr. voor gerenom. sexblad werkz. advertentie verk. Regio M'stricht-Roerm., zeer goede verd. mog. Tel. 045-717996, na 21.00 uur, 045-414154.

Bej. HEER zkt. huishoudster ± 50-55 jr. Tel. 04494-43764.

Gevr. HULP in de huishouding voor 3 halve dgn. p.w. Mey, Pr. Hendriklaan 223 Brunssum, 045-252337.

Gerenommeerd restaurant in Zuid-Limburg vraagt: CHEF DE CUISINE, die een ruime ervaring heeft in bedrijven waar alleen met verse producten en creatief gewerkt wordt, leiding kan geven aan een brigade van 6 medewerkers, vertrouwd is met het inkopen en werken met producten van de hoogste kwaliteit en de renommee van ons bedrijf niet alleen kan handhaven maar door zijn eigen inbreng met onze hulp en die van een enthousiast team kan vergroten. Hetgeen wij bieden staat in verhouding tot het niveau van deze functie en zal in een persoonlijk onderhoud besproken worden. Brieven met levensloop onder nr. VA 566 LD 6301 GG Valkenburg.

Fa. Jamé vraagt voor hun werken in Duitsland IJZERVLECHTERS, ook colonnes. Goede Ned. soc. voorz. Tel. 04493-1397 b.g.g. 045-312138.

Kolonne BETONTIMMERLIEDEN gevraagd voor werken in Duitsland. Bellen na 18.00 uur tel. 045-220301.

Import en exportbedrijf zoekt met spoed AGENTEN in de bouwmaterialensector voor Limburg en Belgisch-Limburg. Uw schrijven gaarne richten aan N.H.S. Postbus 1140, 6460 BC Kerkrade of tel. 045-415700.

Gevr. ORGANIST-PIANIST(E). Tel. 045-251932.

Gevr. betrekkingen

Groeiend administratie- en BELASTINGADV.KANTOOR kan uw administratie op uitstekende wijze voor u verzorgen. Br.o.nr. 1992 LD Heerlen.

Dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN, 10% winterkorting t/m 31 maart '81. Voor al uw zinkwerken, platte of pannendaken, reparaties, vrijblijvende offerte, advies en schriftelijke garantie. Bereikbaar tot 20 uur, tel. 045-216151.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, platte daken, pannen- en isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

Voor al uw aansl. en rep. aan gas- en WATERSTOESTELLEN, incl. CV en sanitair, tel. 045-213605.

Dakdekkersbedrijf gebr. MARKGRAAF, dakkapellen, schoorsteenbouw en metselwerk. Met de langste schriftelijke garantie. Voor alle dakbedekkingen, goot- en zinkwerken met 10% winterkorting tot en met 15 maart 1981. Alle dakmaterialen en grootmaterialen, nu ook voor de d.h.z. Bel voor bestellingen, gratis advies of vrijblijvende offerte, tel. 045-222621, Nachtegaalstraat 39. Heerlen, filiaal Kouvenderstraat 119a, Hoensbroek.

OPENINGSSTUNT. Voor de d.h.z. betonpan ƒ 0,85 incl. BTW, diverse kleuren. Dakdekkersbedrijf gebr. Markgraaf, nu niet alleen uw adres voor alle dakbedekkingen, dakkapellen, schoorsteenbouw en metselwerken, maar ook centrum voor de d.h.z.-dakbedekkingen. Verhuur van gereedschap en gratis advies. Voor bestellingen, advies of vrijblijvende offerte: Nachtegaalstraat 39, Heerlen, tel. 045-222621, filiaal Kouvenderstraat 119a, te Hoensbroek.

Kleine aann. kan nog OPDRACHTEN aannemen, ook kleine klusjes. Tel. 04494-43098.

Uw zitmeubels als nieuw gestoffeerd door MEUBELSTOFFEERDERIJ decoration Adri Harreman, tel. 045-723082/724810, Sittarderweg 21, Heerlen.

Wij REPAREREN of onderhouden grondverzetmachines, trilplaten, walsen etc. Hollanders BV, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 en -418532.

Hier is uw KLUSJESMAN voor uw binnen-, buiten-, schilder-, behang-, spuit- en timmerwerk. Bel. 04494-40940.

ADMINISTRATIEVE kracht zoekt v. haar passende werkkring liefst omg. Kerkrade-Heerlen. Br.o.nr. KE 4624 LD Kerkrade.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel plus 7 radiatoren, compleet ƒ 2500,– excl. btw, met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Groot Amerikaans concern vraagt voor direct DAMES, vereist auto en tel. Inl. dag. van 17 tot 19 uur, tel. 045-411842.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

STUCADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

Alles in één hand. Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, SPANTEN, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Voor al uw VOEGWERKEN, uitkappen, oude gevels, nieuwbouw, garages en binnenwerken naar Voegersbedrijf Urff, tel. 045-216575, na 14.00 uur.

Dakdekkersbedrijf M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Grote en kleine SCHILDERWERKEN gevr. met sterk verlaagde winterprijzen. Tel. 04492-1822.

Vakkundig behang- en SCHILDERWERK. Premie winterschilder in januari. Snelle en korrekte afwerking. Schildersbedrijf W.J. Derks, tel. 045-412073.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen. Tel. 04494-47236.

MAN met bestelauto en telefoon zkt. goede verdiensten, hetzelfde wat. Bel 045-216722.

Zelfstandig werkende, MACHINAALTIMMERMAN TIMMERMAN zkt. weg. verhuizing nieuwe werkkring. Br.ond.nr. Ho 356 LD Hoensbroek.

Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. ƒ 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,–. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

WEEGSCHALEN – Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-2454.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

Rijwiel Cash en Carry. Voor goedkope fietsen met volledige garantie. Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

Te k. a.: PARKET, eiken mozaïekparket v.a. ƒ 19,– p. m², eiken lamelparket v.a. ƒ 49,– p. m². Tapijt type velours v.a. ƒ 32,25 p. m². E.P.M. Cv., Groothandelskantoor, Hoolstr. 43, Voerendaal. Tel. 04446-3393.

FARBFERNSEHGERÄTE ab 198,–, 250,–, 350,– bis 1098,– mit Garantie. Kundendienst. Telefon 09-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 5100 D-Aachen.

Fiets ƒ 259, compleet startklaar 3 versnellingen ƒ 319. Gazelle, Batavus, Peugeot, Burgers, Cové, Rivel CROSSFIETSEN v.a. ƒ 289. Inruil mogelijk. Renkens Dorpstraat 114-118 Brunssum, tel. 045-251225. Reeds 73 jaar tweewielers.

Prachtige VELOURSGORDIJNSTOF winkelprijs ƒ 35,– nu v.a. ƒ 20,95. Vele kleuren. Gratis opmeten. Pr. naaister ƒ 12,– per baan. Velourshop Nobelstr. 32c, Heerlen, tel. 045-714161.

Bont... Uw hartewens nu in vervulling!!! Laag geprijsde bontmantels m. garantie. Desgew. soepele kredietservice. De BONTKONING, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

KLEUREN-tv grote sortering, prima spelend met garantie. Philips grootb. 245-275-345-495,-. Grundig 245-270-350-450,-. Blaupunkt Tiptronic 67 cm grootb. 495,-. Blaupunkt 12 kan. zeer smal Nord-Mende, Prestige II 550,- Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. prachtige Duitse kruissnarige CONCERT-PIANO i.z.g.st. prijs ƒ 5.300,– t.b.v. tel. 043-34383.

Voor CARNAVALSWAGENS schuimrubber alle soorten kleuren, lengten en diktes. Kussens voor bankstellen en matrassen op maat gemaakt. Kerkraads Rubberhuis tel. 045-452135.

Te k. nog enkele gebruikte KTV's met volledige garantie. Nu tegen openingsprijzen. Van Uden BV, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

Te k. AANHANGWAGEN 1.10x2.00 mtr., oude hangklok Seringstr. 23, Sittard-Sanderbout.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt, va. ƒ 295,–; zwart-wit va. ƒ 75,–, radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. 3-2 zits BANK, zwaar mooi vol eiken voor ƒ 1350,–. Nog nieuw, heeft bijna 2x zoveel gekost. Omstandigheden, tel. 04490-21882.

Te k. a. zwaar eiken BANKSTEL 3-1-1 zits, nog niet gebr. gek. ƒ 3300,–, nu voor de helft, eethoek met 4 st. voor ƒ 1600,–, tel. 04490-18898.

Te k. compl. JULIANA-SERIE en vele andere munten. Tel. 04745-312, Maaseikerweg 20, Susteren.

Partij 2e soort GRINDTEGELS, zeer goedkoop, Economiestr. 46, Hoensbroek.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel plus 7 radiatoren, compleet ƒ 2500,– excl. btw, met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Te k. SECRETAIRE + eethoek met 4 stoelen (eiken) Oude Molenweg 217, Heerlen, na 17.00 uur.

Ned. MUNTEN, ink., verk., ruil, dag. v.a. 10.30 uur, Groenstr. 109, Geleen.

Te k. a. van particulier laatste nieuwe SPECTRUM-ENCYCLOPEDIE, wegens omstandigheden. Sportprijs. Tel. 043-17669.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 75% korting, grote voorraad karpetten met 20% korting. Unieke sortering stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 16–22, Simpelveld.

Jacmunt alle Ned. MUNTEN tegen goedkope prijzen. Zilv. tientjes, ƒ 41,-, zilv. guldens, '67, ƒ 42,- pr. kant. Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04494-48457.

Te k. aangeb. BANDRECORDER (deck), Aristona 5504 incl. stofkap. Te bevr. Abeelstraat 7, Heerlen, na 18 uur.

Te k. aangeb. 2 LUIDSPREKERS Skania LD 70, 70 watt, 3 mnd. oud. Te bevr. Abeelstraat 7, Heerlen, na 18 uur.

MEUBELEN o.a. eiken en moderne salonkasten, bankstellen, salontafels, kleinmeubelen enz. Betaling in onderling overleg. Inr. mog. Br. m. naam en adres is voldoende. Ond.nr. B 1111 LD Brunssum.

Te k. BANKSTEL 2-zits + 2 fauteuils. Markt 39, Treebeek.

Te k. mooie compl. SLAAPKAMER + mooie papegaai met kooi. Tel. 045-214658.

Te k. weg. verh. grote SLAAPKAMER m. ingeb. klokradio, kleerkast m. schuifd., 3 m br, zonnebank en zonnehemel met lift, gasforn. + oven en ijskast. Tel. 045-225410 na 18.30 uur.

Te k. aangeb. VELDBRANDSTENEN, franco thuis, tel. 045-722028.

Te k. in het centrum van Heerlen uniek HORECABEDRIJF. Br. o. nr. 2010 LD Heerlen.

Te k. INBOEDEL weg. vertrek. 1 KTV + eiken kast, t.e.a.b. Tel. 045-270654.

Te k. PEUGEOT renfiets. ƒ 800,–. Tel. 045-251932.

Te k. uitgebr. DRUMSTEL 1 jr. ƒ 1100,–. Tel. 045-251932.

2 HERENFIETSEN en 1 damesfiets te k. aangeb. Past. Thelenstr. 46, Kerkrade-West.

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n., donkerbruin m. beige binnenkleding, 6 mnd. oud. Tel. 045-218260.

Te k. van part. Russisch biljart (cafémodel). Molenstr. 66, Geleen, 04494-40868.

Te k. AANHANGWAGEN met torsievering + reservewiel, ook gesch. voor vervoer van crossmotors, ƒ 450,- Achter de Hoven 59, Buchten.

Te. k. van part. antiek eiken SECRETAIRE ƒ 475,- antieke eiken commode ƒ 475,- eiken nachtkastje ƒ 95,- eiken 2-drs. kast ƒ 775,- 04490-19293.

Alle soorten metalen trappen en WENTELTRAPPEN, compleet met houten treden en siersmeedijzeren leuningen. Geheel door ons uit voorraad op maat geplaatst. Trappenspecialist H.T. Zelissen. Dorpstraat 25, Broeksittard, tel. 04490-19970.

Te k. MELKBUSSEN + kompl. autogeenlasstel met volle fles acetyleen + zuurstof. Eloystr. 16, Geleen.

Te k. 10 kg. onafgw. POSTZEGELS ƒ 100,–. Z.g.a.n. opklapbed m. nwe. matras ƒ 175,–, prachtige oude antieke kast, zeer zeldzaam ƒ 600,- en enkele omaspulletjes weg. overcompleet. Anselderlaan 12. Eygelshoven.

Te k. kinder-, WANDELWAGEN en reiswieg, i.z.g.st. Te bevr. Emmaberg 3, V'burg, 04406-15081.

Te k. 3-delige KANARIEBROEDKOOI. Tev. mod. hanglamp en schemerlamp. Tel. 04450-2225.

Te k. MARKIEZEN, br. 2.25 m, i.z.g.st. met armveren en draaias. Kerkstr. 9 Bocholtz, na 18 uur.

Te k. a. eik. COMMODE ƒ 275, eik. hangkast ƒ 375, eik. tafel ƒ 250, oliehaard ƒ 50, houtkachel ƒ 35, cv-oliebrander ƒ 35. Thonet stoelen ƒ 250, Phoenixweg 8, M'str., na 17 uur.

1 gulden per liter gebr. DIEPVRIEZERS, kast of kist. Z.g.a.n., met garantie, inr. mog. zolang de voorraad strekt. Kosteloos aan huis bezorgd. Tel. 04409-2804.

2 DIESELWATERPOMPEN, 2 lasaggregaten diesel, 2 stroomaggregaten, 30 en 50 KVA, 1 compressor Silence Air. Kesselskade 48, M'str., tel. 043-17897 en 16989.

Dames-, heren-, race- en TRIMFIETSEN. Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. prachtige GASHAARD, huisjesmodel, gr. en kl. gevelkachel en bijzet. Goedkoop. Dir. Evertsstr. 39, Kerkrade-Rolduc, na 14 uur.

Te k. 2 antieke KASTEN. Kl. Nullandstr. 25, Kerkrade, na 18.00 uur.

9 BARKRUKKEN, ƒ 200,-; radio m. boxen, defect, ƒ 50,-; salonkast, ƒ 100,-; muntenalbum compl. '48-'80, ƒ 650,-. Hoofdstr. 42, Kerkrade.

Te k. 4-drs. LINNENKAST. Heuvelweg 20, Hrl. Tel. 045-725567.

KOELKAST, tafelmodel, 4-pits gasstel, buta gaskacheltje, gasfornuis met glas in ovendeur, gasfles ƒ 10,–, 4-pits buta gasstel. Gravenweg 23, Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-320950.

Te k. aangeb. een electrisch FORNUIS (AEG), een afzuigkap (ITHO), i.z.g.st., prijs n.o.t.k. Hanssen, Akerstr. 98, Kerkrade-West, tel. 045-413438.

Te koop gevraagd

Privé: vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. GEBRUIKSVOORWERPEN bij ant. waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundige discr. cont. geld, tel. 045-222203.

Te k. gevr. Trix Express LOKS-WAGONS, rails enz. Defect geen bezwaar. Tel. 045-458448.

Te k. gevr. TOURCARAVANS ook met schade. Br. met tel.nr. naar Op de Heugden 70, Schaesberg 6371 XN.

Uw oude, goed uitz. DIEPVRIES is nog veel geld waard, defekt geen bezwaar. Bel direkt. 04409-2804.

Te k. gevr. gebruikte of defecte DIEPVRIEZERS, en koelkasten, 045-225674 b.g.g. 04490-22808.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Wij betalen de hoogste prijzen, voor rood KOPER en geel koper, tevens alle andere metalen, ook alle soorten kabel. Fa. H.H. Mentenmetaal, tel. 04490-12283, Tuddernderweg 281, Sittard.

Te k. gevr. GASFORNUIS m. groot raam, koelkast + diepvries, 04490-14161.

Te k. gevr. motor HONDA of gelijkwaardig tussen 500-750 cc, niet ouder dan '75. Nieuwstraat 21, na 19.00 uur, tel. 045-319656.

Te k. gevr. oud GOUD, zilver, kleingoed, antiek. Maaseikerweg 20, Susteren, tel. 04745-312.

Te k. gevr. voor relatie WOONHUIS tot ƒ 110.000,– in Heerlen Imm. Brausten Molenkant Vaals Bergstr. 36, tel. 04454-3637.

Heeft u een SLOOPAUTO!! bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Hoogste pr. compl. verz. alle Ned. munten, GOUD, zilv., m. buitenl. ink., verk. ruil. Dag. v.a. 10.30 uur, Groenstr. 109, Geleen.

GOUD onder garantie, hoogste prijs. Kant. Jacmunt, Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04494-48457.

Te k. gevr. alle GOUDEN en zilveren voorwerpen. Wij betalen de hoogste prijs en contant geld. Rijksweg Zuid 193, Geleen. Tel. 04494-49872.

Te k. gevr. OPEMUS 5, Welteruynstr. 64, Heerlen, tel. 045-712458, na 18.00 uur.

GOUD en zilver te k. gevr. in elke vorm en toestand teg. de hoogste prijzen, tel. 04490-21472.

V. oud GOUD betalen wij ƒ 32,25 p.gr., zoals munt, ring., bestek. Tev. betalen wij v. zilver ƒ 600,- p/kilo. Dag. tussen 16 en 20 uur, Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te huur aange...

Te huur per uur, per week „DASSEN"-aan... gens in vele uitvoer... 045-455088.

1-pers. KAMERS te ... goede stand te N'h... gebr. v. bad, woonka... e.d. Inl. tel. 045-312... 316646.

WINKELRUIMTE te ... Hartje Hoensbroek ± met uitbreidingsmo... den, tel. 045-212655.

Gem. ZIT-SLAAP... gebr. van keuken en... Akerstr. 132, Hoensbr...

Weg. omst. te h. aange... gel. ANIMEERZAAK weiland en stallen. 7770 LD Schaesberg.

Te Nieuwenhagen kl... MER: Eygelshoven 3... apart. Tel. 045-310706.

1- + 2-pers. KAMERS Nieuwstr. 106, Kerk... 045-211917.

Te h. 1-pers. gemeu... MERS, m. c.v. en ge... hele huis va. ƒ 80,- p.w. rade-West, na 16.00 ... 458871.

Gratis KOSTHUIS voor jonge of bejaa... met rijbewijs, tel. 045...

Te h. WINKELRUIM... ventaris ± 35 m² in c... Heerlen, tel. 045-714... uur.

Geh. gemeub. AP... MENT te huur te Ke... slaapk., woonk. met ... ken en douche. Tel. ... 1822.

...onomie ...andaag

...iet

De Westduitse regering heeft ... op de verzekering van ... Irak gedeeltelijk opgehe... was kort na het uitbreken ...rlog met Iran ingesteld. De exportkredietverzeke...happij Hermes mag weer ...chaffen voor krediet dat ...nd ten behoeve van pro...uiten het oorlogsgebied ... Engeland en Frankrijk ... weer mogelijk gemaakt. ... woordvoerder van het ...ministerie van economi... heeft een groot aantal on... in de Bondsrepubliek ...ring van krediet aan Irak ... Een van de voornaamste ... de bouw van een dam in ... Tigris waarvan de kosten ...ljard gulden worden ge-

...a lening

British Airways heeft van ... regering toestemming ge... 85 miljoen pond (433,5 mil...en) te lenen bij banken, om ...nde van het lopende boek... haar financiële verplichtin...nnen voldoen. Het bedrag ... staatsluchtvaartbedrijf tot ...rt 1981 mag opnemen is ver...an 219 tot 304 miljoen pond ... tot 1,55 miljard gulden).

...Lloyd

...DAM – De Koninklijke ...d Groep heeft in de tweede ... 1980 per saldo hogere resul...haald dan in de eerste zes ..., toen een nettowinst van ...ln. werd geboekt. Verwacht ...at de winst over het gehele ... bijna zal kunnen verdubbe...geleken met de winst van ...er 1979, zo heeft het bedrijf ...emaakt. De exacte uitkomst ... zal mede afhangen van de ... wisselvallige resultaten ...maand december, die thans ...ts zeer globaal kunnen wor...naat. Het biedingsbericht met ...ng tot de voorgenomen fusie ... KNSM Group zal op of om... januari verschijnen.

...ault

– Het Franse automobielcon...ault schat zijn concernom... 1980 op ruim tachtig miljard ...rgeleken met 68,5 miljard ... 1979. De moedermaatschap...e naar schatting een omzet ...ig miljard frank tegen 42,2 ... frank. Renault wist het aan... de EG-automarkt te vergro... 12,9 tot 14,2 procent. In ...rijk zelf ging het marktaandeel ... naar 40,5 procent. De totale ...roduktie kwam uit op 2,05 mil...egen 1,9 miljoen in 1979. Daar...erden er 1,1 miljoen in het bui...d verkocht, 7,2 procent meer ... 1979.

...eprijs

...AD – Irak zou zijn olieprijs ... verhoogd met vier dollar per ... liter), zo meldt het gezagheb...blad Middle East Economic ...y (MEES). De olie zou nu 37,92 ...kosten voor de Kirkuk-kwali...e prijs moet worden betaald ...e olieterminal in de Turkse ha...nts Ceyhan.

...Raleigh

...EN – De Britse fietsenfabri...TI Raleigh heeft het ontslag van ...rknemers aangekondigd en de ...tijdverkorting met minstens zes ...en verlengd. De onderneming ... over heel Groot-Britannië ...onverkochte fietsen staan. De ...invoer bedroeg vorig jaar ... stuks, een recordhoeveelheid.

...torfiets

...O – De Japanse fabrikant van ...fietsen Yamaha wil zijn over...roduktie vergroten. In Mexico ... gewerkt aan een fabriek voor ...duktie van 100.000 motorfiet...r jaar. Ook in Nigeria wordt ...assemblagefabriek gebouwd ...00.000 motorfietsen per jaar. In ... wordt onderhandeld. De pro... in Brazilië moet worden ver...van 45.000 tot 70.000 stuks per ... Deze motorfietsen hebben een ... die op alcohol loopt.

...houd VBF

...TRICHT – De afdeling Maas...an de PvdA heeft per brief ...e adhesie betuigd aan de on...raad van de Verenigde ...ieken in Maastricht, die – ...nd – alarm heeft geslagen ...het feit dat volgens een ad...port de dunwandige sector ...VBF naar Blerick moet worden ...heveld. Bij deze reorganisatie ...n 100 arbeidsplaatsen verloren

...stuur van de PvdA-Maastricht ...met de ondernemingsraad van ...g te zijn dat deze overplaatsing ...racht dient te worden tegenge...n, niet alleen wegens de werk...heid in Zuid-Limburg, maar ...egens het feit dat in de afgelo...ren enkele miljoenen aan over...eld in de Maastrichtse VBF-...ing zijn gestoken. ... wordt gewezen op het gevaar ...overplaatsing van de dunwan...ector de enige winstgevende af... van deze Maastrichtse vesti...aat verdwijnen, zodat er uit...d verliesgevende sectoren ...lijven. Dit zou volgens de PvdA ...richt onherroepelijk leiden tot ...olledige sluiting, hetgeen een ... van zo'n 240 arbeidsplaatsen ...etekenen. ... brief wordt aangekondigd dat ...astrichtse raadsfractie van de ... van plan is stappen te onderne...om op gemeentelijk vlak tot ac...ver te gaan.

VREES VAN AANNEMERSBOND:

In bouw dit jaar 80.000 werklozen

DEN HAAG – Bij ongewijzigd beleid zal de bouw dit jaar 80.000 werklozen opleveren, 20.000 meer dan eind 1980. Om dat te vermijden, is het noodzakelijk dat de overheid meer opdrachten geeft voor de bouw van woningen, gebouwen en wegen, maar ook dat bouwgrond niet langer voor aanzienlijke veelvouden wordt verkocht dan waarvoor zij door gemeenten is aangekocht.

Dit verklaarde dinsdag in Den Haag voorzitter F.A.M. de Vilder van de NIVAG (Nieuwe Vereniging van Aannemers Grootbedrijf) op de ledenvergadering van deze vereniging. De Vilder betreurde de vermindering van bouwactiviteiten, omdat de omvang van de bevolking nog steeds toeneemt. Blijkens het Structuurschema Bouwnijverheid is er in de komende jaren een produktiebehoefte van 100.000 tot 120.000 woningen per jaar.

Een positief punt voor wegen- en bruggenbouwers noemde De Vilder het ook dat de files steeds langer worden, terwijl naar verwachting het autopark nog zal groeien. In dat verband wees hij erop dat de autodichtheid in Nederland geringer is dan in omringende landen. Voorts achtte hij het een lichtpunt, dat de overheid steeds meer pogingen doet de Nederlander zijn vakantie in eigen land te doen doorbrengen. „Dat vereist de inrichting van recreatiegebieden waarbij grondverzet en baggerwerken, wegen en gebouwen te pas komen."

De Vilder weersprak niet, dat de Nederlandse bouwvakker duurder is dan zijn vakgenoten in omringende landen, maar vond het onterecht daaraan de hoge prijs van nieuwe huizen toe te schrijven. In het algemeen bedragen de bouwkosten nog niet de helft van de prijs van het huis. „Vreemde prijsbewegingen, waarbij de gemeente gemiddeld 29 gulden per vierkante meter bouwgrond betaalt", aldus De Vilder op grond van CBS-cijfers over 1978, „en die bouwgrond vervolgens inclusief omzetbelasting soms voor meer dan 500 gulden aan particulieren aanbiedt, dienen vermeden te worden."



SEOEL – Gisteren is de Koreaanse havenstad aan boord van de TOR-Scandinavia de varende tentoonstelling Holland-Expo officieel geopend. Dat gebeurde door de Zuidkoreaanse minister van handel en industrie, de heer Suh Suk-Joon. Op de foto: de Zuidkoreaanse minister bekijkt met staatssecretaris K.H. Beyen van economische zaken (links) een nachtkijker waarover een van de leden van de Nederlandse handelsmissie uitleg geeft. Na Korea bezoekt de Holland-Expo nog Taiwan, Hongkong, de Filippijnen, Singapore, Maleisië en Indonesië. Op de TOR-Scandinavia zijn ongeveer 150 Nederlandse firma's aanwezig, waarbij vijf Limburgse.

Beursoverzicht

Vaster

AMSTERDAM – Met uitzondering van Kon. Olie lagen veel fondsen er dinsdag bij opening van de beurs tamelijk vriendelijk bij. Uitgesproken vast waren Volker Stevin, Boskalis, de fusiepartners NedLloyd en KNSM en Akzo. De banken gaven in het algemeen een licht herstel te zien. Pakhoed was gedrukt.

Vlak voor beurs werd bekendgemaakt dat NedLloyd verwacht over 1980 een verdubbeling van de resultaten te kunnen tonen. Dit bezorgde de aandelen een opwaarste druk van ƒ 4,50 op ƒ 97,20. Fusiepartner Kon. Boot ging ƒ 2,70 mee omhoog naar ƒ 98,20. Van de overige transportfondsen lag KLM bijna ƒ 1 lager in de markt op ƒ 55,60. Van Ommeren was onveranderd op ƒ 29.

De koersontwikkeling van Volker Stevin blijft wonderbaarlijk. Nadat de notering maandag al scherp met ƒ 3,50 was opgelopen, kwam er dinsdag in de ochtenduren nog eens een rijksdaalder bovenop. Na een hoogste prijs van ƒ 33 werd in de buurt van ƒ 32,50 gehandeld. Collega Boskalis trok ƒ 2 aan tot ƒ 85,50, maar HBG liet twee kwartjes liggen op ƒ 71.

Van de internationale aandelen lag Akzo vast in de markt, en op ƒ 17,90 werd een winst behaald van vijftig cent. Kon. Olie was gemakkelijker met ƒ 1,50 verlies op ƒ 205,50. Hoogovens trok een paar dubbeltjes aan tot ƒ 14,50, evenals Unilever op ƒ 124,60. De banken waren licht in herstel. ABN trok ƒ 1 aan tot ƒ 281 en Amro Bank tachtig cent op ƒ 57. NMB evenwel was ƒ 1 lager op ƒ 190,50. Van de hypotheekbanken moest FGH ƒ 1,50 terug tot ƒ 59. Verder zette Gist-Brocades de terugtocht met ƒ 1 voort tot ƒ 50,20. Pakhoed had te lijden onder verkoopdruk en op ƒ 37,80 bedroeg het verlies ƒ 1,40. OGEM boekte er drie dubbeltjes bij op ƒ 8,80.

De obligatiemarkt gaf dinsdag een duidelijk zwakke stemming te zien. Maandag in de loop van de dag begonnen de staatsfondsen reeds aan een afdaling. Deze tendens werd dinsdag versterkt voortgezet, waarbij de verliezen opliepen tot dicht in de buurt van een half punt.

Op de lokale markt werd voor Ballast-Nedam ƒ 3 meer geboden op ƒ 68. Snoepfabrikant Klene schoot ƒ 12 omhoog naar ƒ 240 en Nutricia bleef voorzichtig stijgen, waarbij de koers aan de ƒ 40 tikte. Een andere langzame stijger is Hagemeijer, waarvoor nu weer ƒ 1,20 meer werd betaald op ƒ 31.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het elefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

AKZO 17.50 (17.50)
Kon. Olie 204.00-204.90 (205.00)
Philips 15.20gb (15.30)
Unilever 124.50 (124.50)
KLM 56.00 (56.50)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,12	2,22
Engelse pond	5,04	5,34
Belgische frank (100)	6,59	6,89
Duitse mark (100)	107,00	110,00
Italiaanse lire (10.000)	21,00	24,00
Portugese escudo (100)	3,50	4,10
Canadese dollar	1,77	1,87
Franse franc (100)	45,75	48,75
Zwitserse franc (100)	118,75	121,75
Zweedse kroon (100)	47,50	50,50
Noorse kroon (100)	40,25	43,25
Deense kroon (100)	33.50	36,50
Oostenr. shilling (100)	15,24	15,54
Spaanse peseta (100)	2,56	2,86
Griekse drachme (100)	3,70	4,50
Finse mark (100)	53,75	56,75
Joegoslav. dinar (100)	5,60	7,00
Ierse pond	3,90	4,20

Weinig hoop voor Ford-Amsterdam

AMSTERDAM – De uitkomsten van een onderzoek bij Ford Nederland in Amsterdam naar alternatieven voor de huidige onrendabele bedrijfswagenproductie laten weinig hoop, zo heeft de directie de ondernemingsraad dinsdag in een gesprek medegedeeld. Dit onderzoek, dat nog niet tot definitieve conclusies heeft geleid, werd ingesteld in de hoop een mogelijkheid te vinden om de Amsterdamse fabriek rendabel te maken.

Begin december maakte de ondernemingsraad nog bekend, dat een mogelijke sluiting van de Ford-fabriek als oplossing van de problemen op dat moment van de baan was. Er zouden drie alternatieven voor de bedrijfswagenproductie worden bestudeerd: een mogelijke assemblage van personenwagens, de fabricage van onderdelen of componenten daarvan of andere aanwendingen van het gehele complex in Amsterdam.

De volgens de directie zeer ernstige verliescijfers (1979: ƒ 8,1 mln. verlies), zijn het gevolg van lage verkopen van personen- en bedrijfswagens, tractoren en onderdelen.



● L.H. Widdershoven

Duits BNP één terug

BONN – De vijf grote instituten voor economisch onderzoek in West-Duitsland verwachten dat het bruto nationaal produkt (BNP) van de Bondsrepubliek dit jaar reëel met één procent zal afnemen, zo heeft een woordvoerder van het Westduitse ministerie van economische zaken dinsdag bekendgemaakt.

In hun gezamenlijke herfstrapport aan de regering gingen de instituten er nog van uit dat het BNP dit jaar op het niveau van 1980 zou blijven.

L.H. Widdershoven, de man van de Rendamax

door jan ros

KERKRADE – Toen op 17 april 1970 de mijn Willem-Sophia in Kerkrade sloot, bestond „dochter" Raypak al een half jaar: een half jaar nieuw werk voor mensen die uit de mijn waren gekomen. Dat begon toen met zo'n vijftien man. Nu zijn het er vijftig. Van de oorspronkelijken, oud-mijnwerkers, zijn er alweer weg. En vrijdag gaat er wéér een weg: de heer L.H. Widdershoven, technisch directeur, die 62 is geworden en derhalve met pensioen gaat. Al blijft hij vervolgens als adviseur aan het bedrijf verbonden.

Wie is Widdershoven? Aanvankelijk werkte hij op de Wilhelmina, na de oorlog kwam hij naar de Willem-Sophia. Toen de mijn sloot, was hij er hoofdopzichter. Bij de vorming van Raypak, half 'n dochter van de Willem-Sophia, half van de Amerikaanse firma Raypak-in-verwarmingsketels kwam hij in dit nieuwe bedrijf terecht. Dat is voor Raypak-Kerkrade een gelukstreffer geweest. Want een jaar of vijf geleden heeft hij een revolutionaire energiebesparende gasgestookte ketel ontworpen, die thans een jaar of twee in produktie is en die als een trein door nu al een tiental landen gaat.

Raypak maakt geen c.v.-ketels voor huisgebruik. 't Zijn grote ketels, van minimaal zo'n 100.000 kcal. tot maximaal 'n miljoen. Men plaatst ze in flatgebouwen, industrieruimten, zwembaden etc. Aanvankelijk fabriceerde men in Kerkrade ketels naar Amerikaans ontwerp. Nu niet meer. Alles wat nu gemaakt wordt, is Widdershoven-ontwerp en het draagt de naam van de succesformule: Rendamax. Die naam, tussen haakjes, zal vanaf mei ook de naam van de onderneming zijn. Dan worden namelijk de banden tussen Raypak-USA en Raypak-Kerkrade geslecht en gaat het bedrijf op eigen benen verder.

Hoe dat kan? Oud-administrateur H.W. Vogel zegt: „Je had in die tijd, rond '70, veel te vaak van die druktemakers, grootdoeners bij die nieuwe bedrijven. Bij ons was er een rationeel en strak op zuinigheid gericht beleid, waar Widdershoven óók de grote hand in had. Toen kwam Widdershoven met zijn vinding: het rendement van de ketels drastisch te verbeteren door een geleide klep die bij elke stand zorgt voor een optimale koppeling van gas en lucht. Vergeleken met een conventionele ketel kom je wel op meer dan 20 procent gasbesparing".

Intussen zijn er al, zo becijfert boekhouder A.H.M. Deckers, meer dan 2000 van die ketels verkocht, in twee jaar. De Rendamax, geoctrooieerd in alle landen, getest door de gasinstituten in alle Europese landen, is een doorslaand succes. En de manier waarop 't allemaal is gegaan: eerst als een stuk innovatie, vervolgens in de jas gestoken met medewerking van de industriebank LIOF en tenslotte vervaardigd door een goed ingewerkt en enthousiast team van mensen, die manier mag voor Limburg voorbéêldig heten.

Vrijdag neemt de man die in het hele spel de grootste hand had – directeur Widdershoven – afscheid. Met een receptie van 16.30 tot 18.30 in de Hof van Erenstein in Kerkrade. Dat zal niet gering wezen, gezien de betekenis die deze man voor dit jonge en groeirijpe bedrijf heeft gehad.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	69,50	70,00
Akzo	17,40	17,80
ABN	280,00	281,00
Amev	93,20	92,60e
Amro-bank	56,50f	58,10f
Bos Westm.	83,50	85,00
Dordtsche Pr.	254,00	254,50
idem (pref)	247,70	249,70
Elsevier-NDU	140,00	139,00
Ennia	146,00	146,00
FGH	60,50	59,50
Gist Brocades	51,30	50,00
Heineken	52,90	51,60
Heineken Hld.	48,60	47,50
Holl. Betongroep	71,50f	71,00
Hoogovens	14,30	14,50
KLM	56,20	56,10
Kon. Olie	204,70	205,20
Nat. Ned.	119,20	118,60
Nedlloyd groep	92,80	97,60
Ned. M. Bank	191,50	191,50
Ogem Holding	8,20f	8,60
Pakhoed Hold.	39,30	37,00
Pakhoed (cert.)	34,50	32,80
Philips	15,20f	15,30
Robeco	209,50e	211,00
Rodamco	110,70	111,00
Rolinco	203,00	205,00
Rorento	118,10	118,00
Unilever	124,10	124,50
Ver Bezit VNU	76,50	77,00
Volker Stevin	28,50e	29,00
Westland U.H.	214,00	212,00

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80	106,00	105,60
10.75 id. 80	102,90	102,40
10.50 Ned. 74	102,20	102,00
10.50 id. 80	101,60	101,00
10.25 id. 80–90	101,30	101,00
10.25 id. 80–87	100,50	100,00
10.00 id. 80	99,10	98,90
9.75 id. 74	97,40	97,20
9.50 id. 76-1	99,60	99,40
9.50 id. 76-2	97,10	96,80
9.50 id. 80-95	95,80	95,70
9.25 id. 79-89	95,30	95,20
9.00 id. 75-1	93,40	93,20
9.00 id. 79-94	93,00	92,80
8.75 id. 75-1	94,90	94,70
8.75 id. 75-2	94,50	94,30
8.75 id. 76-96	92,50	92,30
8.75 id. 79-94	93,40	93,10
8.75 id. 79-89	93,00	92,80
8.50 id. 75-1	93,60	93,40
8.50 id. 75-2	93,20	93,00
8.50 id. 78-93	90,80	90,60
8.50 id. 78-89	95,00	94,60
8.50 id. 79-89	95,10	95,00
8.25 id. 76-96	89,90	89,70
8.25 id. 77-92	92,10	91,90
8.25 id. 77-93	91,20	91,00
8.25 id. 79-89	91,20	91,00
8.00 id. 69	89,40	89,20
8.00 id. 70-95	90,00	89,70
8.00 id. 71-96	88,30	88,10
8.00 id. 70-1	96,50	96,30
8.00 id. 70-2	96,30	96,10
8.00 id. 70-3	96,00	95,70
8.00 id. 76-91	91,90	91,60
8.00 id. 77-97	88,80	88,50
8.00 id. 77-87	94,80	94,40
8.00 id. 78-88	91,00	90,70
7.75 id. 71-96	86,80	86,60
7.75 id. 73-98	85,10	84,90
7.75 id. 77-97	87,10	86,90
7.75 id. 77-92	89,70	89,30
7.50 id. 69-94	87,60	87,40
7.50 id. 71-96	86,40	86,20
7.50 id. 72-97	84,70	84,50
7.50 id. 78-93	88,90	88,70
7.50 id. 78-88	89,30	89,20
7.50 id. 78-88-2	88,60	88,50
7.50 id. 71-81	99,40	99,50
7.20 id. 72-97	83,40	83,00
7.00 id. 66-1-91	87,30	87,00
7.00 id. 66-2	87,10	86,90
7.00 id. 69-94	86,10	85,70
6.75 id. 78-98	81,80	81,50
6.50 id. 68-1-93	84,90	84,30
6.50 id. 68-2	84,50	84,00
6.50 id. 68-4	83,50	83,00
6.25 id. 66-91	86,50	86,50
6.25 id. 67-92	84,00	83,70
6.00 id. 67-92	84,20	84,00
5.75 id. 65-1-90	85,80	85,30
5.75 id. 65-2	85,40	85,10
5.25 id. 64-1-89	86,00	86,00
5.25 id. 64-2	86,30	86,30
5.00 id. 64-94	80,60	80,60
4.50 id. 58-83	93,40	93,40
4.50 id. 59-89	88,40	88,60
4.50 id. 60-1-85	92,20	92,40
4.50 id. 60-2	85,00	85,00
4.50 id. 63-93	78,50	78,50
4.25 id. 59-84	93,20	93,30
4.25 id. 60-90	83,40	83,80
4.25 id. 61-91	84,00	84,40
4.25 id. 63-1	81,20	81,00
4.25 id. 63-2	78,50	78,60
4.00 id. 61-86	89,70	89,70
4.00 id. 62-92	80,70	80,70
3.75 id. 53-93	79,80	79,80
3.50 id. st. 47	75,40	75,60
3.50 id. 53-83	93,80	93,80

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	76,50	76,70
8.75 ABN	99,90	99,90
6.75 Amro 73	88,00	88,50
5.50 Amro 8.25	222,00	226,00
8.50 Westm.	92,00	92,50
6.25 Buhr T	—	98,00b
4.00 Elaion	92,10	92,00a
8.75 Elsev.-NDU	76,60	76,50
7.25 Furn. 73	81,50	81,50
5.75 Gist-Br.	95,40	95,00
5.25 Hoogovens	—	74,20
7.25 Kappa 73	84,50	84,00
8.75 KNSM	93,00	94,50
8.75 KBB	84,00	—
7.75 K.N. Pap.	81,00	80,50
7.25 M'intosh	77,10	77,10
9.00 Meneba	84,50	85,50
7.00 NBM-B	77,50	77,00
7.25 Nederh.	1,30	1,30
7.75 Nutricia	77,70	77,50
8.00 Nijverd.	80,50	—
6.50 Océ-Gr.	90,00	90,00
4.75 Philips	82,50f	83,00
10.00 Pont	89,50	89,50
7.50 Proost B.	88,00b	89,00
6.50 Rolinco	61,00	61,00
6.50 id. 1000	64,00e	64,00b
8.00 Sanders	91,50	91,50
8.75 Schuitema	96,80	96,80
7.00 Skol Br.	90,60	90,60
7.00 Slav. Bk.	88,00	90,00
8.75 Stev. Gr.	70,80	71,00
9.00 VMF-St.	61,50	61,00
8.25 Vih. But	81,00	82,00
8.50 Volk. Stev.	61,80	61,20
7.00 W'have	97,00	97,00
7.00 W'sanen	85,00	86,00
8.75 W.U. Hyp.	91,00e	91,00e

Binnenlandse aandelen

ACF	70,00	71,50
ADM-Beheer	159,00	154,70
Amfas	115,30	114,70
Asd. Rubber	3,35	3,00
Asd. Rijtuig	134,50	134,50
Ant. Brouw.	180,00b	180,00b
Ant. Verf.	176,00	176,00
Asselberg	91,00	80,00a
Ass. St. R'dam	76,00	75,50
Audet	83,00	84,50
Aut. Ind. Rt.	885,00	900,00b
Ballast-N.	65,00	68,00b
Bam	36,80	35,00
Batenburg	392,00	392,00
Beek van	43,00	43,20
Beers	95,50	93,00
Begemann	73,50	76,50
Belindo	287,00	287,00
Bergoss	17,20	18,00
Berkl.P	51,00	50,50
Blydenst. C.	233,00	233,00
Boer Druk	103,00	102,20
Bols	56,00	54,50
Borsumij W.	205,00	208,50
Braat Bouw	141,00	140,50
Bredero VG	166,50	—
id. cert.	165,50	166,50
Bredero VB	204,50	205,50
id. cert.	204,50	205,50
Buhrm. Tett.	60,20	59,50
Cal. hold. NV	28,90	28,50
Calvé-D. cert.	170,50	170,00
id. 6 pct. cert.	1283,00	1283,00
Centr. Suik.	64,50	65,00
id. cert.	63,50	64,50
Ceteco	123,20	122,50
id. cert.	123,00	122,50
Chamotte	11,90	11,80
Cindu-Key	14,90	15,00
Claimindo	272,00b	273,00
Deli mij.	68,00	68,20
Dessaux	43,20	43,70
Dikkers	16,50	16,50
Dorp en co.	109,50	108,00
Duiker App.	78,00	75,00a
Econosto	26,00	26,00
Emba	108,00	115,00
Eriks	71,00	71,00
Fokker	35,50e	36,20
Ford Auto	205,00	210,00
Furness	32,00	31,50
Gamma H.	28,90	28,70
id. 5 pct.	14,10	14,20
Gel. Delft c.	344,00	360,00e
Gelder cert.	10,30	10,00
Geld. Tram	—	—
Gerofabr.	35,00	35,00
Giessen	147,00	147,00
Goudsmit	47,00	47,00
Grasso	70,50	70,50
Hagemeijer	29,80	31,00
Hero Cons.	—	—
Hoek's Mach.	51,90	51,60
NV Holdoh.	288,00	287,00
Holec	47,00	47,50
HAL Trust	107,00	110,00
Holl. Kloos	125,00	125,00
Hunter Douglas	11,00	10,00e
HVA Mijen crt.	30,50	29,50
ICV	67,50	67,70
Ind. Maatsch.	191,00	186,00
IBB Kondor	88,00	88,00
Internat. M.	17,00	16,90
Inventum	820,00b	820,00b
Kempen B.	—	46,00
Klene S.	228,00	240,00e
Kluwer	86,10	86,00
KBB	40,00	38,20
id. cert.	35,30e	35,20
id. 6 cum.	10,50	—
KNP	20,70	20,50
KNSM	95,50	98,50
Krasnap.	74,50	75,00
Kwatta	8,10	8,10
Landre Gl.	146,00	148,00
Leids Wol.	119,00	115,00
Macintosh	38,00a	36,50
Maxw. Petr.	233,80	236,00
Meneba	36,50	36,20
Metaverpa	—	1150,00f
MHV A'dam	26,00	25,00
Moeara En.	402,50	408,00
id. 1-10	5045,00	5100,00
id. 1-4	1050,00	1100,00
Mulder	610,00	610,00
Mijnb. W.	360,00	368,00
Naarden	18,30e	17,90
Naeff	92,00b	92,00b
Nagron	24,80	24,30
NBM-Bouw	12,10	13,00
Nedap	105,00	107,00b
Ned. Crediet	49,00	48,90e
NEFIT	1090,00	1090,00
Ned. SHB	186,90	186,90b
Ned. Springst.	4430,00	4430,00
Nierstrasz	700,00e	700,00b
Norit	64,00	64,30
Nutricia GB	38,90	41,00
Nijverdal	21,00	21,40
Océ-Gr.	97,00	97,00
van Ommeren	29,00	29,50f
Orenstein	159,00	160,00
Otra	62,00	62,50
Palembang	114,00	118,00
Palthe	21,90	20,50
Pont Hout	64,00	65,00
Porcel Fles	170.00a	170,00e
Proost en Br.	82,00	82,20
Rademakers	191,00	198,00
Ravast NV	15,00	15,00
Reesink	201,00	201,50
Reeuwijk	—	—
Riva	279,50	279,00
id. cert.	247,50	247,00
Rohte en Jisk	52,00	52,30
Rommenholl.	280,00a	275,00b
Rijn-Schelde	42,30	42,00
Sanders	118,00	118,80
Sarakreek	64,50	64,50
Schev. Expl.	1,07	1,07
Schlumberger	1180,00	1205,00
Schokbeton	320,00	310,00e
Schuitema	91,50	91,00
Schuppen	98,00	100,00
Schuttersv.	51,00	51,00
Slavenb. Bnk.	189,30	188,20
Smit Intern.	41,00e	40,70
Telegraaf	65,00	65,00
Textiel Tw.	39,00	40,50
Tilb. Hyp.bk.	130,00	130,50
Tw. Kabel h.	202,50	198,00d
Ubbink	89,00	87,50
Unikap	117,20	120,60
Ver. Glasf.	93,50	93,00
VMF-Stork	29,10e	29,90
Verto cert.	19,80	19,90
Vihamij Butt	31,50	28,00
VRG Gem. Bez.	34,50	35,00
Wegener cert.	53,60	53,00
Wessanen	48,30	48,00
Wyers	19,80	19,90
Wijk en Her	145,50	145,50

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	12,80	12,90
Am. express	43,10	43,30
Am. Motors	4,15	4,25
Am. Tel.&Tel.	50,25	50,20
Asarco	40,50	39,80
Atl. Richf.	63,40	61,70
Beth. Steel	26,10	26,10
Boeing Comp.	41,10	41,10
Burroughs	52,50	51,80
Citicorp.	23,25	23,30
Cities Serv.	44.50	44,20
Colgate	14,70	14,90
Control Data	69,20	68,30
Down Chemical	33,90	33,80
Du Pont	42,70	42,30
Eastman Kodak	72,35	71,65
Exxon Corp.	77.45	77,70
Fluor Corp.	56,90	57,20
Ford Motor	20,70	20,60
General Electr.	63,70	63,70
General Motors	46,25f	46,50
Getty Oil	84,30	86,00
Gillette	30.00	30,00
Gulf Oil	43.30	—
IBM	67,80	67,00
Intern. Flavor	22,50	21,50
Intern. Paper	43,00	42,60
Intern. Tel&Tel	30,50	31,00
Kennecott	26,20	26,10
Litton Ind.	82,00	82,40
Lockh. Aircraft	31.25	31,25
LTV Corp.	18,60	19,50
Mobil Oil	78,00	78,20
North Am. Phil.	39,10	40,10
Occ. Petr. Corp.	32,30	31,60
Pepsico	29,00	29,00
Philip Morris	47,00	46,40
Philips Petrol.	53.80	—
Polaroid Corp.	25,20	25,60
Quaker Oats	—	—
RCA	30.60	30,00
Rep. Steel	23.90	23,60
Schlumberger	109.00	110,70
Sears Roebuck	16,10	16,00
Shell Oil	53,65	53,70
Sperry Rand	63.00	62,80
Stand. Oil of Cal.	94,70	95,50
Tandy	45,80	45,40
Texaco	45,90	46,00
Texas Instruments	117,90	117,30
Union Carbide	55,00	56,10
Union Pacific	70,50	71,40
U.S. Steel	25.20	24,60
Warner Lambert	23.40	22,10
Westingh. El.	29.90	29.85
Woolworth	25,00	25,20
Xerox Corp.	62.10	61,00

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	308,00	310.50
Br. Petrol	820.00	815,00
Gevaert Ph.	85.00	85,00
Hoechst	120.00	120,00
Hoesch	24.00	24,00
Imp. Chem.	155,00a	150,00a
Petrofina	—	340,00
Solvay	150.00	150,00
Un. Miniere	450,00	450.00
Alcan	70.00	71,00
Am. Cyanam	65,00d	65,00
Am. Standard	142.00	73,00d
Ampex Corp.	—	70,00a
Bell Teleph.	34,70	35,00
Can. Pacific	75.00	75,20
CBS	103.00	104,00
Celanese	124,50	128,00
Chrysler	11,60	11,50
Columb. Gas	85.00	85,80
Cons. Edison	54,80	55,00
Curtiss W.	86,50	88,00
East Airl.	15,30	15,30
Gen. Foods	65.70	65,40
Goodrich	49.00	49,00
Goodyear	36.20	37,20
Husky Oil	36,80	36,00
Imperial Oil	59,00	61,00
Inco	42,50d	42,00
Mc. Donnell	93,50	94,60
Merck Co.	183.40	190,20
Minnesota	128.50	131,50
National Can.	46,00d	46,80
Nat. Dist & C.	56,20	56,80
NCR Corp.	162,50	163,00
Procter & C.	148.50	150,70
Reynolds I	99,50d	100,40
Shell Can.	45,50d	46,20
Standard Br.	55.80d	58,40
Sterling Dr.	49.70	51,00
Sun Oil C.	100,60	101,00
Transam C.	39,00e	39,70
U. Brands.	34.00	34,50
Dai-Ichi K.	415,00	415,00d
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	243.00	243,00
Sanyo Electr.	205.00	205,00
Sony Corp.	620.00	620,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Het bestuur van **Tandtechnisch Laboratorium H.N. Boelen B.V.**, gevestigd te Heerlen, deelt mede, zulks ter voldoening aan het bepaalde in artikel 209 boek 2 van het Burgerlijk Wetboek, dat zij ten kantore van het Handelsregister van de Kamer van Koophandel en Fabrieken te Heerlen heeft nedergelegd, een besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders der vennootschap, genomen in haar vergadering, gehouden op 6 januari 1981, tot wijziging van de statuten der vennootschap zoals bedoeld in artikel 209 boek 2 van het Burgerlijk Wetboek.

In het faillissement van de heer **P.P. Kramer**, wonende te Valkenburg aan de Stoeperdweg no. 1, is door de rechter-commissaris bij beschikking van 8 januari 1981 bepaald, dat de verificatievergadering zal worden gehouden op 18 februari 1981, 's morgens om 9.30 uur in het gerechtsgebouw aan de Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht, en dat de indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 30 januari 1981.

Mr. J.G.M. Lepage,
Alexander Battalaan 40,
Maastricht,
curator.

Op 6 november 1980 is in het huwelijksgoederenregister ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht onder nr. 6311 ingeschreven een afschrift der akte van huwelijksvoorwaarden, staande huwelijk gemaakt door de heer **drs. G.M.J. Widdershoven** en mevrouw **E.H.A.G.M. Michiels van Kessenich,** beiden wonende te Maastricht, op 3 november 1980 verleden voor notaris I.G.J.M. Schoonbroodt te Meerssen.

De rechtbank te Maastricht heeft op 11 december 1980 **Helène Marie Smithuis**, geboren te Kerkrade op 9 mei 1959 en wonende te Kerkrade aan de Nassaustraat 102, onder curatele gesteld, omdat zij door een geestelijke stoornis haar belangen niet behoorlijk waar kan nemen. Tot curator en toeziend curator werden benoemd haar ouders, te weten Albertus Leonardus Otto Maria Smithuis en Gerarda Maria Theresia Hubertina Voncken, woonachtig op hetzelfde adres.

Te h. gevr. WOONRUIMTE met keuken, huur tot ƒ 300,- p.mnd. Tel. 045-216958.

Ruilen

Te ruil EENGEZINSWONING in Den Haag teg. eengezinswon. of duplex in Sittard of omg. huur tot ƒ 250,- Inl. mevr. ten Brink, Amazonestr. 26, tel. 070-935043 na 14.00 uur.

Eengezinswon. m. gar. ƒ 366 Roermond ruilen tegen WONING-etagewon. of flat te Brunssum. Tel. 04750-26269.

Onroerend goed

Wij kunnen u helpen bij de verkoop van uw woning. MAKELAARDIJ Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

Uw taxatie-opdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Deskundige taxatie bij koop, verkoop en hypotheek van onroerend goed wordt door ons accuraat en snel uitgevoerd. Pickée MAKELAARDIJ BV, v. Itersonstraat 15, Schaesberg, tel. 045-414819.

Te k. van part. PATIOBUNGALOW, woonk. 45 m2, div. mog. h. Vrij te aanv. pr. ƒ 147.000,– k.k. Gansbeek 61, Geleen, tel. 45356, na 17.30 uur.

SPOEDGEVAL een koper voor ons halfvr.st. huis met tuin 350 m2. Beek, pr. n.o.t.k. Tel. 04402-4266.

HYPOTHEEK? Bouwfonds voor Limburgse gemeenten (BLG). Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond, St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555. BLG - Niet voor niets het grootste hypotheekfonds van Limburg!

Te k. GEZINSFLAT met cv te Geleen, bij 2 inkomens 100% financiering mogelijk. Lasten netto ƒ 650,– p.mnd. Na 10 jaar ƒ 550,– p.m. Inl. 043-645982.

ITTERVOORT. Te koop luxueus gesch. herenhuis, bwj. '78. Aanv. direct of later. Een bezichtiging ten volle waard. Pr.n.o.t.k. tel. 04756-5768. 430 m².

HEERLEN, tussengelegen woonhuis met ruime tuin en stallen. Ind.: b.g. hal, grote woonkamer, douche met toilet, eetkeuken. Verd.: 3 slpk., vaste trap naar behoorlijke zolder, c.v. Vrpr. ƒ 78.500,- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855

Te huur aangeboden

WINKELPAND te h. als dagwinkel of showroom. Interieur, opbergruimte en keuken aanw. Tel. afspr. 045-212741, Akerstr. 126, Hoensbroek.

KAMERS te huur, alleen voor heren. Groenstr. 97, Geleen, tel. 46610, b.g.g. 52139.

HOENSBROEK, te huur in centrum op 1e etage, 300 m2 opslagruimte, magazijnruimte enz., met c.v. met mogelijkheid om in de toekomst de nu verhuurde 600 m2 op begane grond eveneens te huren, zeer gunstige huurprijs. Br.ond.nr. HO 331 LD Hoensbroek.

Gem. KAMERS te huur. Te bevr. Molenstr. 66, Geleen. Tel. 04494-40868.

Te h. 1-pers. gemeub. ZIT-SLAAPKAM., kitchenette en douche te Brunssum. Tel. 250468 of 255810.

Te h. EENGEZINSWONING vrijst., 3 slpk., woon-eetk., keuken, bijkeuken, wasruimte, hal, tuin, olie-c.v. voor DM 600, Klömpges immob. vdm Tuddern 09-49-2456-1425.

Te h. doorl. ZIT-SLAAPKAMER met gevr. v. keuken, c.v., tv. Te bevr. tel. 045-420279.

STUDIOAPPARTEMENTEN in Hoensbroek. Ind.: woon-slaapkamer, voorz. van keuken en badkamer. Huurprijs ƒ 650,- all-in. Te bevr. tussen 16 en 18 uur tel. 045-223120.

3 KAMERS, douche, keuken, bad. In Kerkrade v. direct te verh., ƒ 450,- (borg ƒ 2500,-). Tel. tot 15 uur 0949.241.162574. Inl. Fathoullah, Kohlbergsgracht 60, Kerkrade, tel. 451418.

Gemeubil. KAMER te h. voor nette alleenst. oudere heer. Tel. 045-711683.

Te huur gemeub. KAMER te Meerssen voor nette dame of heer, m. of z. pension. Tel. 043-647004.

Te huur aangeb. gemeub. KAMERS in Kerkrade met warm-koud-water, verwarming, toilet en douche. Br.ond.nr. KE 4618 LD Kerkrade.

Te huur gevraagd

WOONRUIMTE gezocht beneden- of bovenwoning voor jong stel. Huur tot ƒ 500.– p. mnd. Tel. 045-416587.

Te h. gevr. BEDRIJFSRUIMTE of werkplaats, ± 100 m2 liefst Kerkrade of naaste omg. Br.ond. postbusnr. 429 Kerkrade.

Jong echtp. zkt. HUIS of etage te h. omg. Heel, tel. 04750-23236.

Te h. gevr. 3-SLPK.WONING, huur ƒ 450,-, met grote tuin, omg. K'rade, Hrl. Haan, Chevremontstr. 16, Kerkrade.

Te h. gevr. PRIVÉ-CLUB of bar m. horecapapieren. Br.o.-no. KE 4623 LD Kerkrade

Te huur gevr. WONING of etagewoning voor 5-pers. Tel. 0949-218148074

Proficiat!

De winnende kaartnummers.

Tijdens de TeleBingo trekking van 9 januari 1981 zijn de prijzen gevallen op de volgende kaartnummers. Als er meerdere kaartnummers onder een prijs staan vermeld, moet u het bedrag delen door het aantal kaartnummers.

De getrokken getallen in volgorde van trekking:

85	27	23	89	73	44	25	46
42	58	41	76	37	20	54	38
31	24	19	66	7	28	88	57
75	81	18	61	12	43	69	55
74	34	33	4	14	71	26	51
87	86	3	65	49	22	60	70
90	40	50	67	84	5	1	

Hoofdprijzen:

f 100.000,—
(f 100.000,— per kaart)
2826390

f 60.000,—
(f 60.000,— per kaart)
4687839

f 40.000,—
(f 20.000,— per kaart)
3051223 4393422

f 30.000,—
(f 6.000,— per kaart)
2399198 3520646 3815612 5487661
2841306

f 20.000,—
(f 6.666,67 per kaart)
2264547 3674687 4007596

Prijzen:

f 23.227,30
(f 2.322,73 per kaart)
1395035 3012969 4707810 4932313
2832382 3329232 4808541 5289100
2912612 3431186

f 23.127,30
(f 2.312,73 per kaart)
1934408 2600127 3023427 4922060
1936941 2958089 3526144 5377226
2534444 2960559

f 23.027,20
(f 1.151,36 per kaart)
1070129 2477271 4407418 4830322
1559424 3394168 4431017 5005234
1915201 3677412 4511618 5055659
1993292 3902614 4571276 5299946
2017796 3988020 4589494 5458688

f 22.927,32
(f 440,91 per kaart)
1061992 2897236 3572887 4610707
1168334 2957072 3656991 4665818
1458369 2970206 3939875 4865998
1545468 3110896 3942128 4874707
1577335 3126905 4062373 4963899
1626703 3178710 4125324 5029327
1683900 3259982 4130579 5094001
2078924 3347967 4208672 5167194
2092217 3381583 4317997 5174210
2220935 3491664 4330554 5215512
2339012 3508666 4389869 5358419
2476686 3550387 4422467 5379324
2805866 3569724 4490003 5423682

f 22.827,16
(f 556,76 per kaart)
1235994 1920865 3301169 4410376
1254107 1948958 3602274 4629266
1314659 2082881 3748426 4670872
1338924 2306590 3865469 4688891
1353304 2486209 3981539 4722781
1400504 2489319 4005058 4789871
1556430 2677446 4229728 4844845
1584578 2681784 4236777 4867984
1638836 2915864 4286446 5189520
1668115 3255600 4392564 5387388
1884963

f 22.727,39
(f 385,21 per kaart)
1052133 2024722 3452821 4204616
1118079 2110645 3472519 4237714
1124010 2155000 3537545 4274338
1170600 2251375 3727110 4309697
1195929 2317215 3753913 4327571
1273095 2346086 3889297 4713764
1281413 2601219 3898574 4726718
1366848 2622546 3970587 4848112
1418330 2699058 4026076 4860968
1497446 2878973 4042342 4924561
1555790 2887909 4042706 5017323
1650093 2893001 4092653 5356326
1778753 2922280 4134545 5462756
1824326 3211876 4168964 5481011
1879772 3307242 4193109

f 22.627,08
(f 209,51 per kaart)
1014577 2177535 3425100 4493533
1061044 2229845 3435791 4505080
1190410 2319323 3486688 4644838
1231739 2398788 3493547 4673359
1242753 2403892 3540838 4725383
1258226 2436761 3564274 4731289
1265889 2499153 3604606 4780592
1281997 2510006 3682151 4796761
1319856 2599555 3708042 4806762
1391819 2617764 3734229 4861012
1393440 2666412 3789380 4864902
1410449 2763547 3791620 4947176
1420027 2861895 3794366 4953074
1424847 2946404 3840957 4967440
1428518 3010130 3904903 5013395
1524754 3032628 3917186 5040396
1602088 3076451 3933950 5071369
1812705 3082679 4002712 5128973
1824990 3085904 4071970 5129558
1833771 3124000 4118084 5166310
1842444 3154197 4130585 5177002
1871465 3252609 4131807 5320909
1875899 3293362 4187369 5335606
1936887 3336738 4223079 5339063
1958873 3339571 4283453 5402145
2042996 3351762 4315181 5430176
2113550 3423380 4480453 5490172

f 22.526,72
(f 175,99 per kaart)
1031539 2046527 3320696 4224544
1190443 2132047 3322473 4227191
1198446 2137393 3364342 4269956
1254288 2155578 3373112 4274805
1270447 2220872 3455370 4306714
1289085 2367864 3489701 4336893
[illegible] [illegible] 3490715 4344153
1336144 2389250 3519433 4488640
1337422 2404305 3520472 4636278
1339322 2406424 3529504 4683621
1344054 2438042 3537887 4693278
1393987 2468383 3564773 4693402
1479907 2642473 3567963 4706740
1484163 2648976 3609239 4762341
1508449 2690689 3651199 4765904
1509350 2749868 3651388 4785720
1546532 2757215 3696943 4820823
1619701 2763965 3708993 4847094
1642677 2831841 3711091 4920976
1656211 2866032 3711546 5026054
1721894 2950754 3714069 5137537
1750518 2956811 3787021 5144297
1751572 2993206 3899364 5155611
1761486 3071090 3916901 5158018
1783891 3094835 3938311 5159349
1784499 3110415 3964980 5189367
1801905 3121231 3970285 5243544
1819681 3127192 3994928 5301292
1918312 3165582 4033244 5321413
1951976 3233669 4041199 5324683
1996569 3275459 4063948 5334317
2036161 3295404 4121730 5405916

f 22.427,52
(f 116,81 per kaart)
1011091 2079003 3204644 4174087
1011254 2094860 3239366 4197738
1029191 2095181 3296013 4199459
1039990 2104824 3306588 4201246
1054985 2134525 3345426 4242756
1074830 2217959 3352542 4261880
1129027 2275632 3382920 4266635
1150733 2342170 3388136 4299403
1172040 2352095 3390983 4329166
1179558 2424478 3409138 4330922
1221985 2429325 3415974 4366426
1228929 2449805 3437919 4367371
1229715 2452780 3480462 4373088
1257062 2471709 3489285 4432132
1300330 2473568 3515991 4478831
1317486 2485460 3517677 4484872
1339416 2502155 3528945 4512776
1339733 2519149 3557331 4553353
1354002 2538067 3563622 4554261
1372840 2539092 3572501 4565061
1393742 2553407 3605467 4619538
1421726 2569793 3606229 4645078
1429596 2624511 3609124 4670702

1475072 2647738 3612010 4706764
1514850 2653353 3685620 4716158
1566764 2673919 3710594 4737445
1588579 2679253 3736125 4796569
1599511 2803156 3764264 4820439
1626070 2828281 3791437 4824088
1684158 2878958 3792770 4859667
1755798 2920358 3793691 4887148
1767028 2942041 3794384 4981542
1767810 2949471 3817176 4997959
1772159 2965282 3851639 4999780
1789548 2981245 3870806 5011317
1803449 3004149 3880075 5023108
1811278 3013587 3901910 5076717
1821455 3026560 3921320 5140080
1830449 3040737 3944433 5205482
1894139 3051061 3987721 5251184
1900314 3059256 4027317 5259410
1954520 3089011 4031331 5301400
1994356 3102144 4042294 5356268
2007696 3115388 4042315 5397359
2018198 3148252 4054958 5406814
2022645 3178300 4055984 5414812
2049865 3185959 4093706 5452515
2054633 3188352 4165200 5454776

f 22.326,92
(f 92,26 per kaart)
1020603 2286932 3380800 4502121
1021641 2311543 3384228 4527153
1033763 2331815 3393706 4544688
1055585 2353041 3396084 4567515
1079858 2370363 3398818 4587391
1089985 2383182 3413656 4587497
1094331 2387640 3434967 4618191
1112436 2387983 3478439 4619908
1130738 2399263 3500893 4628163
1136803 2416431 3534273 4632039
1227783 2419850 3538871 4634162
1263549 2420708 3559647 4651186
1265763 2427145 3609027 4653525
1291574 2487399 3632353 4695015
1293227 2490649 3636203 4759155
1295192 2527030 3643032 4766048
1295762 2533824 3719042 4771791
1299692 2588510 3723060 4780543
1363632 2649516 3753932 4800373
1374208 2692428 3758169 4832189
1376335 2699681 3795094 4845980
1377416 2732306 3800932 4846645
1465204 2737724 3804582 4847829
1498365 2751378 3813583 4905716
1506450 2761187 3850762 4921488
1514911 2782188 3853094 4943227
1542631 2798116 3860072 4950314
1549778 2806686 3964305 4971247
1599001 2819557 3992759 4973239
1603743 2827398 3995907 4988870
1616509 2840246 3997166 5001876
1688452 2846174 4042326 5020297
1691077 2849347 4079364 5056151
1706171 2875623 4102017 5079964
1751073 2898754 4107818 5105198
1771696 2909600 4114725 5128950
1779248 2914528 4136094 5137504
1780444 2914768 4144871 5151381
1785609 2926983 4172042 5151598
1790187 2932364 4173558 5167533
1863958 2954832 4176530 5200875
1871944 2984521 4189026 5207638
1898762 2997191 4208647 5209925
1928743 2997426 4223100 5215666
1931857 3014753 4230147 5224659
1942550 3072648 4236032 5240394
1957388 3094289 4245417 5279675
1975496 3106352 4270464 5283748
1978290 3107750 4279936 5285317
1993068 3188445 4296126 5285333
2010223 3203890 4302086 5324991
2055878 3235376 4327160 5342371
2097169 3265218 4376949 5345881
2105378 3275861 4388512 5360505
2136440 3282579 4393486 5401157
2147109 3289526 4396469 5425194
2153728 3304447 4396558 5439473
2155354 3342585 4429229 5445997
2191718 3346392 4430225 5446509

2277894 3350692 4499482 5476240
2277964 3372250

f 22.226,19
(f 67,97 per kaart)
1011677 2268880 3359016 4568482
1017164 2278749 3371578 4572635
1035095 2311482 3408667 4589465
1037031 2380892 3411342 4593306
1042819 2386390 3426675 4601144
1048240 2397397 3447229 4604016
1065446 2397441 3451701 4607467
1068248 2398370 3459118 4614850
1074136 2420588 3516348 4630793
1158861 2462175 3516371 4646185
1164374 2469979 3528013 4646761
1184394 2508439 3531461 4659669
1207273 2527203 3589177 4670926
1236497 2540027 3595224 4681123
1237426 2551072 3606839 4686350
1247662 2562863 3607346 4698369
1249098 2563807 3611665 4699239
1264541 2575524 3613652 4725268
1265753 2575779 3623721 4750109
1268974 2628396 3634388 4761316
1275876 2639783 3642787 4761339
1286930 2640718 3667538 4769215
1303058 2644994 3677584 4795395
1315876 2649827 3698204 4820140
1318903 2652606 3700392 4843514
1322345 2670256 3702236 4846152
1363041 2670585 3712854 4850960
1368760 2674255 3727901 4856250
1395672 2679509 3744543 4858142
1395768 2701141 3753432 4902907
1426289 2725252 3770396 4915130
1429785 2727374 3775952 4927363
1437579 2727468 3815840 4930450
1438531 2729085 3822597 4936162
1488219 2731478 3828129 4957287
1491377 2766927 3851025 4958057
1499808 2776824 3863924 4961597
1505605 2785862 3868253 4965640
1511431 2789913 3872677 4966592
1519005 2845243 3904453 4996205
1537139 2885485 3906434 5001157
1579644 2928918 3912498 5007311
1629194 2928987 3918037 5011136
1646559 2938719 3946614 5050927
1662783 2939704 3993172 5059351
1672355 2972445 4003817 5061937
1683305 2980513 4061941 5069084
1694309 2983270 4088586 5069369
1721974 3009749 4102347 5079499
1746485 3012912 4109673 5090235
1750799 3027209 4118515 5099282
1759523 3036559 4122930 5112224
1767098 3036913 4148855 5113660
1770559 3044270 4151218 5133268
1801679 3052196 4155156 5134499
1807017 3058623 4160270 5148095
1837709 3061720 4162171 5184002
1837982 3088152 4195927 5186316
1845768 3126588 4242165 5195135
1887094 3128082 4246347 5206686
1890714 3133387 4257274 5215562
1909466 3136132 4281602 5219422
1922625 3138250 4288123 5226407
1945282 3166878 4291423 5247045
1978044 3183022 4325257 5251518
1980250 3185402 4325993 5276400
1980935 3224637 4327434 5298513
2000994 3225782 4330754 5302888
2020394 3233015 4339611 5303461
2026663 3254507 4345807 5312895
2039032 3254778 4359867 5319786
2051048 3266196 4375643 5334854
2071264 3268435 4378846 5367570
2109842 3270272 4384345 5379083
2128171 3275042 4404629 5379477
2134348 3280182 4414737 5389614
2167960 3281286 4454539 5392006
2187562 3285778 4456071 5443198
2202478 3319370 4465430 5446749
2216515 3345573 4475987 5465627
2238790 3347114 4532279 5498012
2251304 3355682 4549330

Deze uitslag is bepaald met de computers van General Electric Information Services.

Bingo?

Gefeliciteerd. Ga met uw winnende kaart naar een kantoor van de Rabobank. Het bedrag wordt binnen enkele dagen bijgeschreven op uw bank- of girorekening, of u krijgt het contant. Prijswinnaars betalen geen kansspelbelasting.

Kaartverkoop voor 23 januari 1981.

Vanaf heden kunt u kaarten kopen voor de trekking van 23 januari 1981 bij: **Albert Heijn, Rabobank en bij veel Shell Stations en Drogisterijen.**

TeleBingo 2 — SPECIMEN — 23-1-81 — 3527 — 1.50 per geldige TeleBingo kaart — Spelen helpt velen.

TeleBingo 2

Spelen helpt velen.

Vergunning voor het televisiespel TeleBingo 2 is verleend door de Staatssecretaris van Justitie onder nr. L.O. 800/040/043 d.d. 19 mei 1980.
De opbrengst van TeleBingo 2 wordt aangewend voor financiering van projecten t.b.v. het Maatschappelijk Werk, Sport, Volksgezondheid en Cultuur.



opruiming

De opruiming begint 15 januari

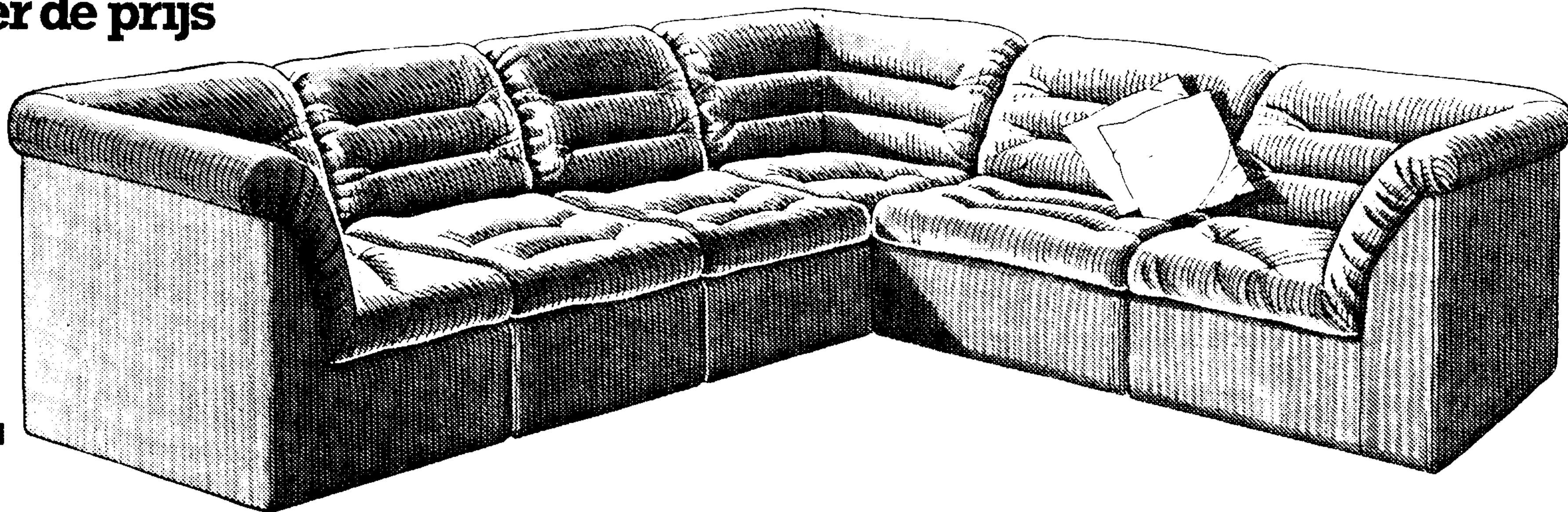
Zitmeubels ver onder de prijs

Grote partij restanten van zeer gerenommeerde fabrikanten, nu met

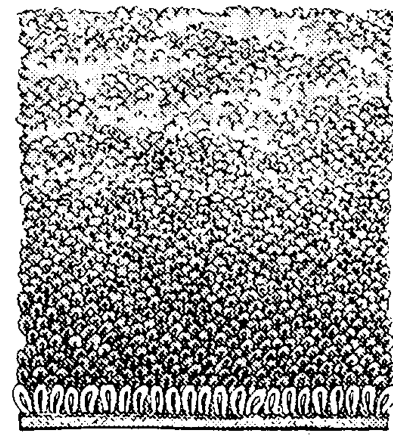
kortingen van 30-50%

Drie voorbeelden:

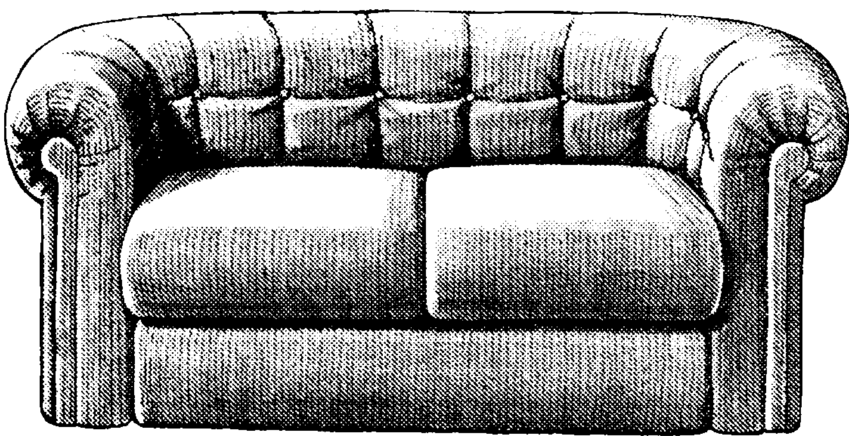
Elementengroep Florida
Gestoffeerd met 100% katoenen ribcord.
Komplete hoek, bestaande uit drie elementen en 3 hoekelementen
~~2975.-~~ **1890.-**

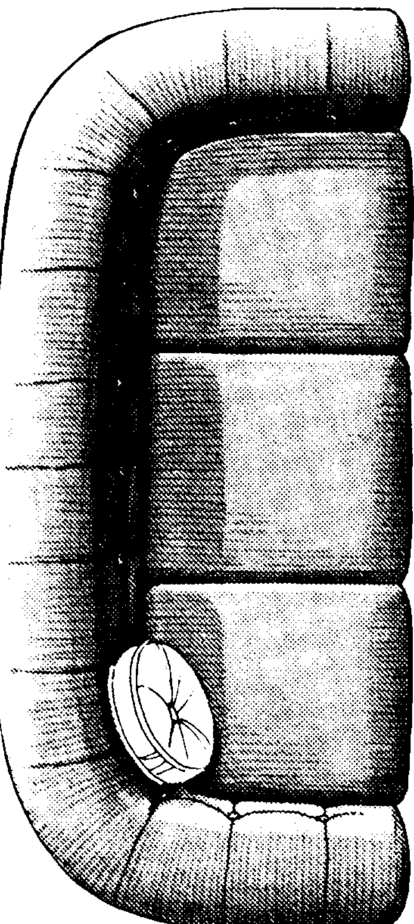


Kamerhoge gordijnstof
Met mooie vertikale streep. Keus uit bruin, bleu en groene tinten.
270 Cm hoog
~~49.75~~ **24.50**

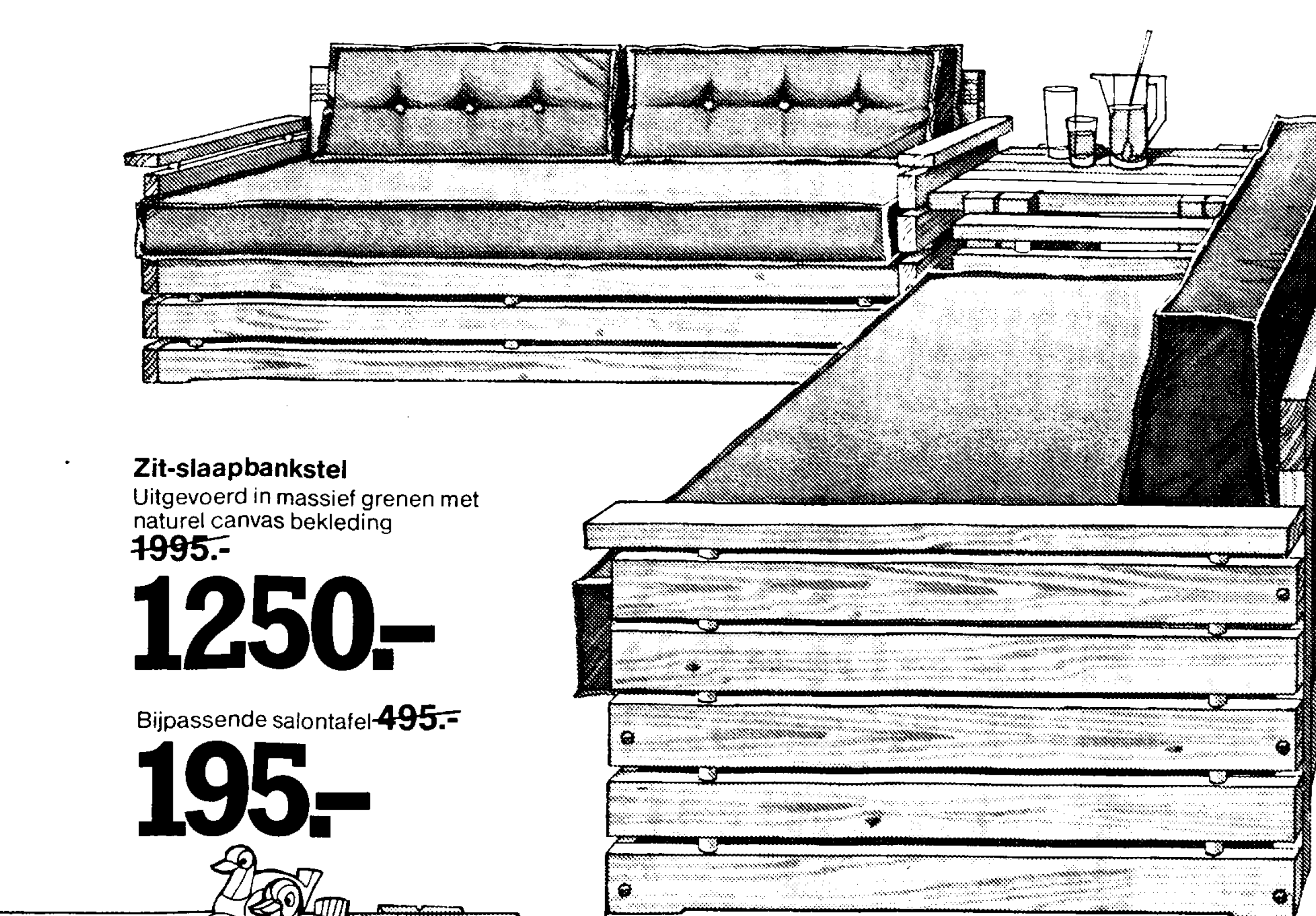


Katoenen slaapk... in bouclé-uitvoering
'n Pracht van 'n tapijt. G... van zijdezacht katoen ... pool, voorzien van een ... krachtige foam rug. Du... zelf te leggen. In mooie kamerkleuren als beig... bruin, blauw, rose en c...
400 Cm breed
~~149.-~~ **89...**
per strekkende me...
exclusief leggen



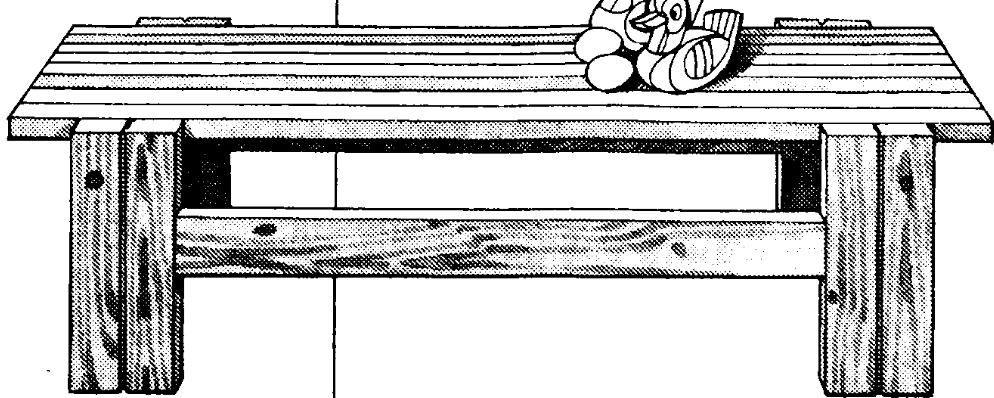


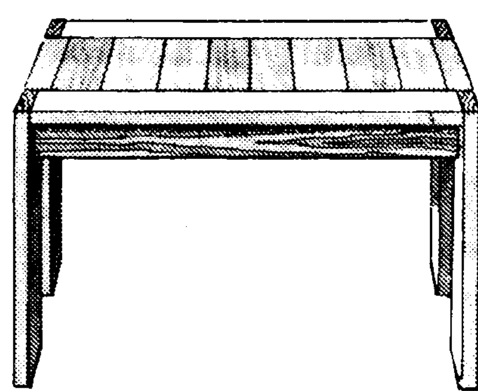
2-Zitsbank + 3-zitsbank Maple
Chesterfield model, gestoffeerd met een 100% katoenen miniribcord ~~3000.-~~
1795.-



Zit-slaapbankstel
Uitgevoerd in massief grenen met naturel canvas bekleding
~~1995.-~~
1250.-

Bijpassende salontafel ~~495.-~~
195.-





Grenen salontafel
Blank gelakt, oerdegelijk van konstruktie. 118x72 Cm Normale prijs 199.- **Meeneemprijs**
149.-

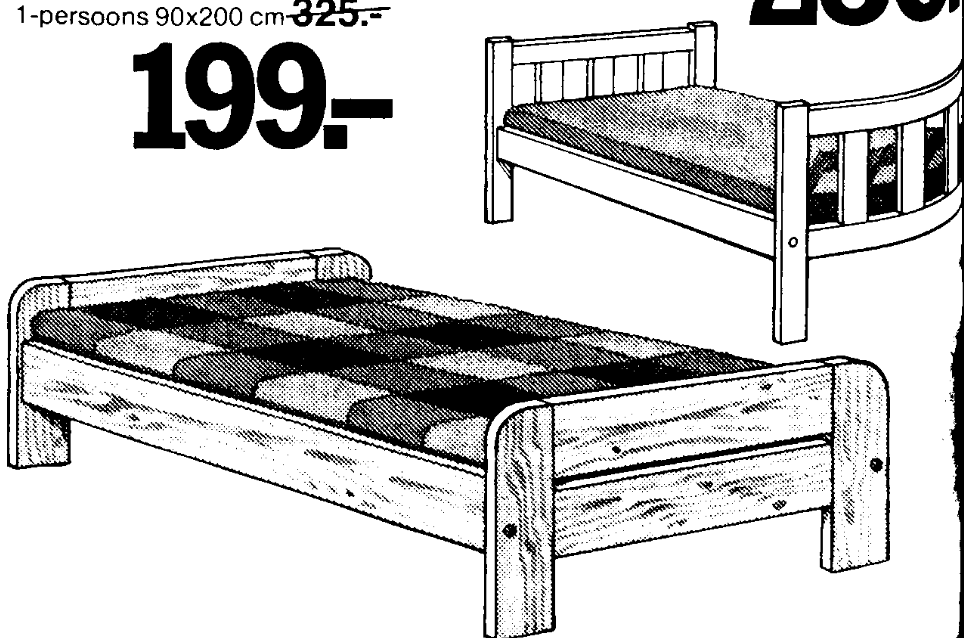
Als hoektafel 72x72 cm
Normale prijs 169.-
Meeneemprijs
129.-

80A 4049

Massief grenen ledikanten uit Skandinavië
Perfekt van materiaal, konstruktie, afwerking en stijl. Allemaal **inklusief lattenbodems.** Deze ongelooflijk lage prijzen gelden dan ook slechts **zolang de voorraad strekt:**
1-persoons 90x200 cm ~~325.-~~
199.-

2-persoons 140x200 cm ~~395.-~~ **250...**

Extra zwaar ledikant 90x200 cm ~~365.-~~ **250...**



Badkamermeubel
Massief grenen fronten, romp bestaat uit kunststof. Afm.: B180xH170xD32
Hangend te plaatsen op 210 cm. Bestaat uit: 2 kasten met laden en kastjes, 45 cm. breed 2 Drs. spiegelkast, 90 cm. breed.
1 Lichtkap en 1 inbouwblad voor wastafel, 90 cm. breed.



~~1295~~ **995**

Tijdens de opruiming krijgt u

10% korting op alle Marokkaanse handgeknoopte tapijten en **15% korting** op alle gedessineerde Oosterse handgeknoopte tapijten uit o.m. Perzië, Pakistan, India enz.

Daar moet u van profiteren!

VROOM & DREESMANN

OPRUIMING

KINDERSCHOENEN PIEDRO EN RENATA
DIVERSE DAMES- EN HEREN-STEUN- EN GEMAK-SCHOENEN

Habets schoenen b.v.

Nuth, Stationsstraat 58-60, tel. (04447) 1286
Maastricht, Wyckerbrugstraat 38a, tel. (043) 10426

OPRUIMING BEGINT OP DONDERDAG 15 JAN.



direct technisch werk voor:

autospuiter-plaatwerker

bij een garagebedrijf in de omgeving van Kerkrade. de werkzaamheden worden verricht binnen 'n team van ca. 10 mensen. zelfstandig kunnen werken is 'n vereiste. werktijden: van 8.15 tot 17.00 uur. duur circa 3 weken. prima verdiensten. bel voor meer informatie direkt met onze vestiging in Kerkrade, Hoofdstraat 42, tel. 045-451500.

randstad uitzendbureau

Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 1 99 88
Maastricht, Keizer Karelplein 28 (t.o. Hoofdpostkantoor), 043 - 5 47 56

Onroerend goed

HEERLEN, Egelantierstraat. Riante hoekwoning met c.v. en grote garage met smeerput, geheel onderkelderd, woonkamer, keuken, toilet met fonteintje, 3 slaapkamers, badkamer zolder met vliezotrap. Vraagprijs ƒ 122.000,– k.k. Vrijwel direkt te aanvaarden. Cadier en Keer. Luxe vrijstaande villa met garage en c.v. aan de Burg. v.d. Laarstraat. Ind.: kelder, garage, entree, L-vormige woonk. met open haard, luxe keuken, bijkeuken, 1e verd.: 4 slaapkamers, 2 badkamers, 2e verd.: logeerkamer met badkamer. Vraagprijs ƒ 395.000,– k.k. Aanv. n.o.t.k. Inlichtingen: Kramer Makelaardij, Elsstraat 13 Te Beek Tel. 04402-3601.

Te k. ruim vrijst. woonh., aanv. dir. Pr. n.o.t.k. Beek, Bosserveldlaan 50, tel. 04405-1735.

VALKENBURG halfvrijst. woonhuis met cv,gar. Prijs ƒ 198.000,–, tel. 04406-12632.

Te k. GELEEN Begoniasingel, halfvrijst. woonhuis met berging en c.v. Ind.: gang, kelder, woonkamer, keuken, badk. met ligb., 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. is. Aanv. direkt. Vraagpr. ƒ 110.000,– k.k. Inl. De Bruijn Ass. en Bem. in O.G. Geleen b.v., Nachtegaalstr. 91 Geleen, tel. 04494-40955.

Te huur GELEEN-ZUID halfvrijst. woonhuis met gar. Ind.: hal, grote woonk., keuken, 3 slpk., badk. Huurprijs op aanvraag. Aanvaarding 1 maart 1981. Inl. De Bruijn Ass. en Bem. in O.G. Geleen b.v. Nachtegaalstr. 91 Geleen tel. 04494-40955.

Te k. gevr. kl. HUIS of nevengebouw of duplex, tel. 043-623478.

HOENSBROEK, te koop halfvrijst. woonhuis met garage, c.v., kelder, 5 slpk., vraagprijs ƒ 145.000,– k.k. Brunssum: te koop geschakelde semi-bungalow met c.v., studeerkamer, 4 slpk., vraagprijs ƒ 237.500,– k.k. Eventueel te huur, Hoensbroek: te koop magazijn/opslagruimte opp. ca. 340 m², vraagprijs ƒ 150.000,–, eventueel te huur. (De koper betaalt geen bemiddelingskosten) inl.: Horstink-Brunssum B.V. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

VAALS luxe 2 en 3 kamer app. vanaf ƒ 122.000,– v.o.n. Imm. Brausten Molenkant Vaals Bergstr. 36, tel. 04454-3637.

Te SCHAESBERG te koop van part. i.v.m. emigratie een halfvrijst. woonhuis a.d. Savelbergstraat 10. Met nieuwe aanbouwkeuken en geheel gerenoveerd. Ind. o.a.: woonk. m. open keuken, 2 slaapk., zolder. Koopprijs ƒ 95.000,- k.k. Direct te aanv. Te bevragen 045-318407.

MAASTRICHT St.-Pieter, Papenweg 47, woonhuis te k. met achtertuin. Te bevr. Markt 62, M'str. tel. 043-12473. pr.n.o.t.k.

HUIS te koop te Hulsberg. Vraagprijs ƒ 140.000,-, Jhr. v.d. Maessenstr. 3.

Te k. gevr. 1 tot 1½ ha LANDBOUWGROND. Br. o. nr. 7773 LD Schaesberg.

GELEEN. Te koop of huurkoop woonhuis met grote woonkamer, 3 slaapkamers, luxe badkamer, kelder, zolder, bij huurkoop de eerste 2 jaar recht van koop met aftrek van de betaalde huur, brieven onder nr. Ho 353 LD 6431 HB Hoensbroek.

SCHAESBERG te k. vrijst. landhuis met c.v. en garage, rustig gelegen bij centrum op 1e klas stand. Opp. 470 m2. Fraaie T-living met open haard: 60 m2, mod. open keuken met apparatuur, prachtige hal, 1e verd.: 4 slaapk., fraaie badkamer met ligbad, berging, 2e toilet, fraai aangel. tuin, incl. z.g.a.n. vloerbedekking, glasen overgordijnen. Pr. ƒ 339.000,- k.k. Inlichtingen Ass. H.M. Geurts BV, Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

BOUTIQUE ter overname aangeb. in centrum Heerlen, principe franchise systeem, goederen in consignatie p.n.o.t.k., tel. 045-714681, 10-17 uur.

KERKRADE-HAANRADE: tussengelegen woonhuis met carport, berging en tuin. Ind.: b.g. hal, toilet, woonk. met open keuken. 1e verd.: 3 slpk. en douchecel met toilet, vaste trap naar 2e verd. alwaar 4e slpk. en een berging, c.v. Prijs ƒ 124.000,- k.k. Livac Sittard, Brugstr. 19, tel. 04490-19855.

SUSTEREN, in Dieteren een karakteristiek, grotendeels gerenoveerd ruim woonhuis met schuur en binnenplaats (ong. 350 m²). Ind.: gang, grote woonkamer waarin tegelvloer en open haard, met open keuken voorzien van aanbouwkeuken met inbouwapparatuur, luxe geheel betegelde badkamer. Boven: 5 slpk. met overloop en zolderruimte. Naast het woonhuis is een afzonderlijke woonruimte (gelijkvloers), entree, woonkeuken, woon-slaapkamer en toilet. Prijs ƒ 139.000,-. Inl. Livac Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN, halfvrijst. landelijk gelegen ruim woonhuis met berging en grote achtertuin. Ind.: gang, woonkamer, keuken, balkon, souterrain: diverse kelderruimten en een toilet. Verd.: badkamer en drie slaapkamers en een vaste trap naar zolderverdieping, alwaar 4e slaapkamer. Prijs ƒ 122.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK te k. fraaie patio-bungalow met c.v., direct te aanv. en zeer rustig in een woonerf, nabij het centrum gelegen. Grote garage, L.-woonkamer 36 m2, grote badk. met ligbad en 2e wc, 3 slaapk., binnenplaats met fraaie aangelegde beplanting. Vr.pr. ƒ 225.000,- k.k. Inlichtingen Ass. H.M. Geurts BV, Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Te k. pracht. dubbelwandig houten HUISJE m. veranda en bergruimte op camping te Heeze bij Eindhoven. Geh. gemeubileerd en ingericht. Het hele jaar te bewonen. Tel. 04936-1818 tot 12.00 uur.

Ter overname aangeb. CAFE-BAR centrum Heerlen. Papieren en contanten vereist. Br.o.nr. SH 218, L.D. Hrl.

URMOND: Rienstr. degel. halfvrijst. 4 slpk. won. met woonk. met o.h. en oud holl. plaf., gar., zolder en c.v. Aanv. in overl. Perc. 320 m². Kooppr. 156.000,– k.k. De koper betaalt geen makelaarscourtage. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstraat 50, Beek, tel. 04402-3427.

Ruilkoop: halfvrijst. woonh. m. garage en grote tuin in Schaesberg tegen WOONHUIS in Geleen. Tel. 045-419873.

ELSLOO: Burg... halfvrijst. 3 slpk. ... L-kamer met teg... uitgeb. keuken, g... Perc. 212 m². Vri... voorzijde. Aanv. ... Vraagpr. ƒ 145.000,- ... betaalt geen make... ge. D.H.M. Kerkh... laar en beëdigd ta... Kleingenhouterstr. ... tel. 04402-3427.

MAASTRICHT-HE... in den Drink: halfv... woning m. berg. e... kelder en zolder. G... zwembad en Mavo ... m² terst. te aanv. ... ƒ 142.500,– k.k. De ... taalt geen makela... D.H.M. Kerkhoffs ... en beëdigd taxateur ... genhouterstr. 50, ... 04402-3427.

Te k. WINKELPAN... wenhagen 170 m², ... woonk., keuken, 3 ... m. douche en ligb... kamers, keuken, b... bad en w.c., 2e verd... berghok, gr. tuin ... Huuropbrengst ƒ ... pr. ƒ 160.000,- k.k. ... verhuurd te aanv. B... LD Schaesberg.

KERKRADE: pa... te k.: 3 slpkmrs, ei... garage, 2 hobby... Halsstr. 95.

Te k. in het centrum ... len uniek HOREC... Br. o. nr. 2010 LD ...

GELD LENEN

Bedragen	96	48	60	Doorl. kr.	Rente
5.000	–	149	128	100	1.60%
7.500	–	217	186	150	1.44%
10.000	180	285	243	200	1.39%
12.500	223	354	301	250	1.34%
15.000	265	422	350	300	1.32%
20.000	349	559	475	400	1.29%
25.000	433	695	590	500	1.25%
30.000	517	832	706	600	1.25%

Bedragen zijn rente inclusief aflossing per maand

U heeft koopplannen maar nog geen geld. Laat dan Schmidt's financieringen uw lening(en) verzorgen. Géén kosten én 't wordt bij u thuisbezorgd. Informeer naar uw mogelijkheden.

Lid Ned. Ver. Fin.adv.

nvf

Nu bellen, morgen kunt u tellen

Dagelijks tot 18 uur
Goedlopende leningen nemen wij graag over.
Overlijdensrisico gedekt!

Bel: 04494-47509/51359

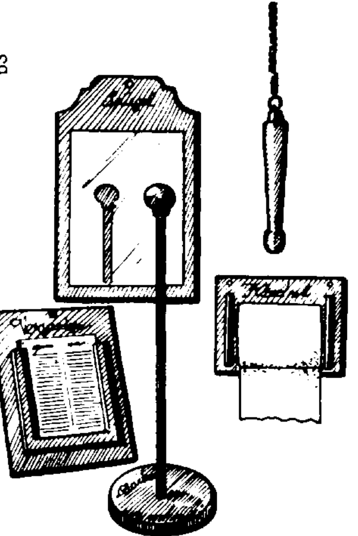
SCHMIDT's FINANCIERINGSKANTOOR
Gespecialiseerd intermediair
Narcissensingel 18 - 6163 EC Geleen

Koopjesmarkt bij Schunck kwaliteit wint altijd!

Promenade Heerlen

Geldig t/m zaterdag. zolang de voorraad strekt.

b3



ECHTE OPRUIM-KOOPJES voor in het kleinste kamertje! Vervaardigd van stevig hout en in modern blauw. **Spiegel** van **9,75** voor **5,95. Verjaardagskalender** van **7,95** voor **4,95. Playboy** van **7,95** voor **4,95. Closetrolhouder** van **7,95** voor **4,95 Closettrekker** van **4,95** voor

2.50



Kunststof **vogelhuisje** in frisse kleuren. Met wat voedsel en drinken, laat u zo uw vogelvrienden niet in de steek. Ekskl. steel

9.95



Vrolijk gekleurde **clown** van robuust keramiek. Draagt 4 houten lepels op z'n rug en kost als handige keukenhulp nu geen **4,95** maar

2.95



Bruin geplastificeerd **kastplankmandje.** 40 cm. breed. Is gemakkelijk aanschuifbaar. **Tomado prijs 9,50**

Onze prijs **6.50**



Elektrische Principal **wekker**. Door z'n kompakte formaat ook op reis wakker gezelschap. 1 jaar garantie. Van **24,50** voor

19.75



Snoezige **sierpoppen** met porseleinen hoofd, handjes en voetjes. "Brigitte" of "Suzanne", per stuk **van 12,95 voor**

9.95

5-dlg. set



Houten bekerrek ... ief 4 keramiek ... met fraai dekor. Kan ... gend en staand gepla... worden.
ALS KOMPLETE SET

11...

opruiming

De opruiming begint 15 januari 1981

...der Team 20 stereo-...latie in rack
...ande uit: **receiver** met FM-...o en MG, muziekvermogen ...Watt, **platenspeler** met ...de draaitafel opbergruimte ...cassettes en **cassettedeck.** ...ingen van het totale rack: 53 ...eed, 74 cm hoog en 40 cm ... **Kompleet met 2 originele ...eider geluidsboxen.**
...eider adviesprijs **879.-**
...& Dreesmannprijs
675.-

De befaamde TDK-cassettes nu voor extra lage prijzen!

C60 **5.95** p.st. **nu 3 voor 15.-**

C90 **7.95** p.st. **nu 3 voor 20.-**



BRIC À BRAC

Restant partijen glas- en aardewerkserviezen met

25% korting

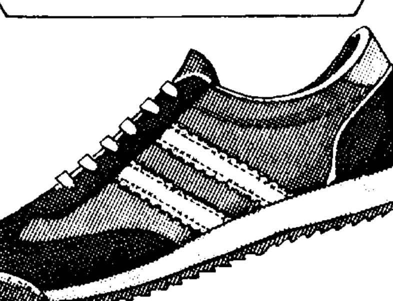
waaronder

Diepe platte en ontbijtborden, koffie- of theepotten, soepkoppen en kop en schotels in diverse modellen.

35-Delig servies
In aardewerk voor 6 personen
~~195.-~~ **145.-**

60-Delig servies
In porselein voor 12 personen
~~275.-~~ **200.-**

Coupons voor **half geld!**
Maak uw keuze uit vele kwaliteitsstoffen voor rokken, bloeses en japonnen: bouclés, tweeds, bedrukte mousselines, flanels en cords. Slechts zolang de voorraad strekt!



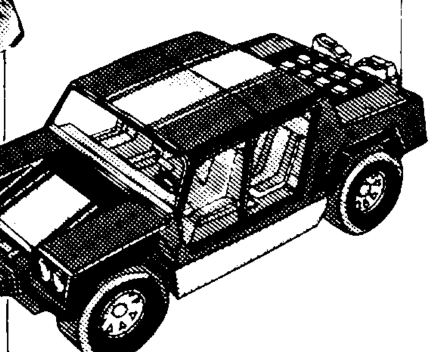
Trim- en jogging schoenen
Keuze uit verschillende zooltypen. Gemaakt van nylon, versterkt met suède. Licht van gewicht.
Nu met **15% korting**
29.-

Geheel gevoerde japon
In soepel vallend polyester. Keuze uit diverse dessins en kleuren. Maten 40 t/m 48
~~119.-~~ **69.-**





Herenshirts in alle stijlen nu ver onder de normale prijzen
Vele kwaliteiten en dessins.
25.-, 20.-, 16.- en **12.-**



Clipper programmeerbare auto
De "brain buggy". Exklusief batterijen
~~69.-~~ **39.-**

...reo radioreceiver
...4 golfbereiken (FM-stereo, LG, MG en KG), versterkergedeelte met ...uitgangsvermogen van 2x15 Watt sinus en 2x20 Watt muziek, ...orkeurtoetsen voor automatische ...afstemming en extra aansluitingen voor ...ofdtelefoon, bandrecorder en platenspeler. **...mpleet met 2 2-weg luidspreker-...ken nu slechts**
349.-

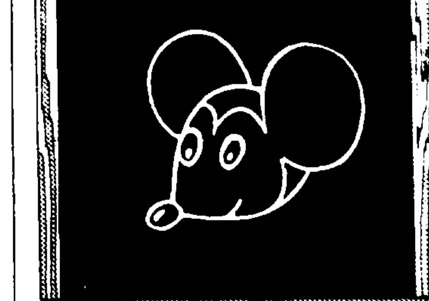
2 elpee album

De originele soundtrack van de film-musical HAIR
Een fantastisch dubbel-album.
Adviesprijs **24.95**
Nu deze 2 elpees in één album samen bij Vroom & Dreesmann voor 10.95

Ook op dubbelcassette: **11.95**

Angora japon
In uni. Maten 40 t/m 48
~~119.-~~ **79.-**

Helanka-turnpakjes met **40% korting**
Zonder mouw in zwart of korenblauw, met mouwtjes in korenblauw.
10.-



Schoolbord Walt Disney
Met krijtbak en uitklapbare standaard.
~~29.75~~ **19.-**

Bouwkraan
Draait links en rechts, hijst hoog en laag.
~~129.50~~ **49.-**

Praktica camera-set
Bestaande uit:
Praktica Super TL 1000 spiegelreflex-camera met standaard-objektief Jena T 1:2,8/50 mm, belichtingstijden van 1/1000 tot 1 sek. + B, Pentacon snel-inleg-filmsysteem.
Pentor 1:2,8/28 groothoek-objektief, Pentor 1:2,8/135 tele-objektief en originele Omnica combitas. Een komplete foto-uitrusting voor een sensationele prijs:
399.-

Philips wasautomaat
Volautomatische voorlader met eenvoudige monoknop-bediening, 2 kg-knop voor kleine wasjes, 500 toeren-centrifugegang en 14 wasprogramma's.
Adviesprijs **1050.-**
Nu slechts 799.-

Vendex boormachines tegen sterk verlaagde prijzen, maar slechts zolang de voorraad strekt
Al deze Vendex boormachines zijn dubbel geïsoleerd en radio- en tv-ontstoord. Alle hulpstukken van Vendex, Bosch en AEG passen op deze machines. Op de gehele boormachine krijgt U 1 jaar garantie

VD-1650
Vermogen 450 Watt. 13 Mm-boorhouder. 2 Mechanische toerenschakelingen. Vari-toerschakelaar. Toerental traploos regelbaar van 0-1250 en 0-2500 toeren per minuut. ~~239.-~~
199.-

VD-1850
Vermogen 450 Watt. 13 Mm boorhouder. 2 Mechanische toerenschakelingen. Vari-toerschakelaar. Toerental traploos regelbaar van 0-1150 en 0-2250 toeren per minuut. Draairichting links en rechts, met slipkoppeling.
~~279.-~~ **229.-**

VD-2000
Vermogen 530 Watt. 13 Mm boorhouder. 2 Mechanische en 2 elektronische toerenschakelingen. Toerentallen per minuut 975, 1175, 1950 en 2350. Met slipkoppeling, thermische beveiliging tegen overbelasting en KEMA-Keur. Kompleet met zij-handgreep met diepte-instelling. ~~325.-~~
249.-

VD-2010
Vermogen 530 Watt. 13 Mm boorhouder. 2 Mechanische toerenschakelingen en elektronisch regelbaar toerental van 200-1900 toeren per minuut. Met slipkoppeling, thermische beveiliging tegen overbelasting en KEMA-Keur. Kompleet met zij-handgreep met diepte-instelling. ~~369.-~~
299.-

Dames- heren- en kinderschoenen
Profiteer van de met **25% verlaagde prijzen!**

damesschoenen en -laarzen
49.-, 39.-, 29.- en **25.-**



herenschoenen
39.-, 29.-, 25.- en **19.-**

kinderschoenen
25.-, 19.- en **15.-**

Fischer Technik
Diverse dozen met verschillende bouwsystemen,
nu met **25% korting!**

VROOM & DREESMANN

Stoffels onderscheidt zich

donderdag 15 januari begint onze meubelopruiming

Toonkamermodellen van bekende merken

zoals: Hülsta – Leolux – Gelderland – Topform – Castle Furniture – e.v.a.

Bankstellen – kasten – aanbouwwanden – eetkamers – slaapkamers – fauteuils nu met

10% – 20% – 30% – 40% en 50% korting

WONINGINRICHTING B.V.
Stoffels

Heerlen: Bongerd 29
Brunssum: Lindeplein 4
Geleen: Annastraat 19

Iedere donderdagavond geopend tot 21.00 uur.

Onroerend goed

Luxe BUNGALOW bwj. '78, vrijst. klinker, 4 slpk., eetk., woonk., keuken m. nw. aanbouwkeuken, hal, bad, open haard, gas-c.v. overdekt vrij terras, garage, tuin. Voor slechts ƒ 268.000,– te Jabeek, Klömpges immob. vdm Tuddern 09-49-2456-1425.

GELEEN, halfvrijst. woonhuis met garage en tuin. Ind.: gang, toilet, ruime woonkamer, keuken. Verd.: 3 slpk. en een badkamer. Vliezotrap naar beschoten zolder, c.v. Prijs ƒ 122.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. winkelp. groot ± 75 m^2 met bovenwon. in hartje SITTARD. (Markt). Direkt te aanv. Tel. 045-724690.

Te k. halfvrijstaand WOONHUIS met gas-c.v. Vraagprijs ƒ 105.000,-. Ridder Hoenstr. 152, Hoensbroek.

BRUNSSUM te k. in centr. rustig aan plantsoen gel. halfvrijst. woonh. m. gar., i.z.g.st. Ind.: kelder, woonk., keuken, gang, toilet, 3 slaapk., badk., zolder, voor- en gr. aangel. achtertuin. Vr.pr. ƒ 159.000,- k.k. Aanv. in overleg. Tel. inl. 045-259088 na 18 uur.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf ƒ 18,50 p. m.2. Ook zaterdag geopend. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

STEMAT B.V., materieel verhuur, tel. 045-217458-217528 Hoensbroek.

Wij VERHUREN bouwmat., steigers, trilplaten en walsen, compressoren, stroom- en lasagregaten. schaftwagens, bouw- en pannenliften, transportbanden, betonmolens, waterpompen, gevelreinigingsmachines, voegkaphamers, heftrucks, motorjapanners, etc. Tevens verkoop, onderhoud en reparaties. Hollanders BV, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 en -418532.

BAKSTEENSTRIPPEN aanbieding: diverse restanten uit eigen baksteenzagerij. geel ƒ 10,– p. m^2, geel-brons 12,50, rood-blauw ƒ 15,–, geel -zalm ƒ 15,–. Rood ƒ 15,–, breuk ƒ 20,–. Prijzen per m^2 uit voorraad leverbaar Veldbrandstrippen, handvorm rood, geel, grijs, blauw gesmoord en diverse andere soorten, v. Hees B.V. Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

HOUTKACHELS, open haarden, diverse soorten en modellen uit voorraad leverbaar, tevens alle materialen voor uw open haard, dubbelwandige schoorsteenelementen, metalen pijpen, eiken balken. V. Hees B.V., Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

ROLSTEIGERS, verhuur/verkoop. Hollanders BV, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 en -418532.

Te k. BETONMOLEN ƒ 100,–. 140 DIN 6 mtr. ƒ 150,–. Tel. 045-251932.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

HONDENKAPPER Esculaap, Willemstraat 50, Heerlen, tel. 045-725468.

Te k. Chihuahua's en Yorkshire TERRIËRS. Tel. 045-317583.

Te k. Duitse HERDER reu 18 mnd met stamboom, Sinaistr. 14, Heerlen-Heerlerbaan.

Te k. jonge BOXER teef, 7 mnd. er lief, Op de Knip 107, Kerkrade. Tel. 045-418380.

Yorkshire TERRIERTJES, dw. poedeltjes, dw. tekkeltjes, Engelse kortharige foxterriertjes met stamb. Kennel van Manolito, Walem 11a, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

K. v. Dackelhaus zoekt g. teh. v. langh. TECKELS van 7-10 wkn. m. stamb. ƒ 200,- Tuddernderweg 170, Sittard, 04490-15951.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERS m. stamb. tel. 04498-54002.

Te k. BOUVIER teef 8 mnd weg. omst. Belg pap. U-hond, waakz. en zind. ƒ 600,- 04490-12196.

Auto's en motoren

Wij betalen ƒ 25,- à ƒ 100,- voor uw oude SLOOPAUTO. Bel 04446-1399. Tev. gratis afhalen.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Voor alle bedrijfsauto's groot of klein moet u bij DONNY zijn. Wij zijn gespecialiseerd in alle typen bussen en bedrijfsauto's, bestelauto's. Open laadbakken diesels en benzine steeds 40 stuks voorradig. Let op adres: Donny Klassen B.V., Automobielbedrijven Meerssenerweg 219, tel. 043-627354.

Garage J. Coenen biedt aan onder voll. garantie: MERCEDES 280 TE '79; Opel Ascona 1200 Luxe '76; Opel Kadett Special met LPG '77; Opel Manta Berlinetta '77; Ford Fiesta '79; Honda Accord '78; Auto's met automaat: Opel Ascona 1900 L; Fiat 131 '77. Inruil en financiring - tevens uw adres voor LPG-inbouw. Prinsenbaan 65 Koningsbosch, tel. 04743-1574.

In- + verkoop. Schade en SLOOPAUTO'S. Autosloperij G. Arnts, Industriestraat 7, Hoensbroek. Tel. 045-220490.

Te k. alle gebr. onderd. v. ALFA Romeo en Opel tev. div. schade-auto's. Haefland 20 (ind.terr.) Brunssum, tel. 045-254482.

Nieuwe OPEL Ascona 19 N voordelig te k. Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

Wilt u goede auto verkopen groot of klein, voor contant geld moet u alleen bij P. JOOSTEN zijn. Scharnerweg 3, M'str., tel. 043-627308.

Te k. gevr. goede AUTO'S, niet te oud, 043-621861.

Te k. gevr. motor HONDA of gelijkwaardig tussen 550-750 cc, niet ouder dan '75. Nieuwstraat 21, Schaesberg, na 19.00 uur. 045-319656.

Rij nu voor de helft van de benzineprijs met een door ons ingebouwde en gekeurde GASINSTALLATIE vanaf ƒ 12.80 per week, autobedrijf AC Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916.

Autohandel CORRECT biedt een collectie goede gebruikte auto's aan tegen scherpe lage prijzen. Wij geven 6 maanden schriftelijke garantie. Financiering binnen 2 uur geregeld. ƒ 200,– contant. Wij ruilen alles in, ook motoren en bromfietsen. Ook inkoop. Honda Civic '77 ƒ 4250,–. 2x Vauxhall Cavella L city 3-drs. '77 ƒ 3950,–. Mercedes 230 m. radio, sportwielen + trekhaak '74 ƒ 4200,–. BMW 2002 Bavaria gasinstall. sportwielen, uitgebouwd en verd. alle access. '74 ƒ 4700,–. Ford Taunus 1600 XLGT '76 ƒ 3900,–. Ford Taunus 1300 XL '78 ƒ 6900,–. Ford Escort combi '77 ƒ 3950,–, 2x Ford Capri 1600 GT '74 ƒ 2750,–. Mazda 818 coupé '75 ƒ 3400,–. Mazda 818 '75 ƒ 2700,–. Toyota Cressida hardtop coupé sportwielen '78 ƒ 6900,–. Opel Rekord 1700 '74 ƒ 2700,–, Opel Manta 16S gasinstall. '74 ƒ 2900,–. Opel Ascona 16S gasinstall. '78 ƒ 7900,–. Peugeot 540 '76 ƒ 3900,–. Lada 1500 '77 ƒ 2900,–. 2x Austin Allegro '76 ƒ 2900,–. Morris Marina coupé '76 ƒ 2700,–. Mini 1000 '75 ƒ 2200,–, Datsun 160B '77 ƒ 4200,–. DAF 46 '76 ƒ 2700,–. DAF 66 Marathon ƒ 3200,–. VW Golf m. gasinstall. '76 ƒ 4700,–. 2x VW bus m. ruiten '74 ƒ 2800,–, Audi 80L '74 ƒ 2200,–. Landroover 88,2 2x Suzuki 750 m. waterkoeling '77 ƒ 2200,–. AMC Matadore Amerikaan m. gas, automatic '76 ƒ 3500,–. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, bij Heerlen, tel. 045-315024.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of het adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: VW SCIROCCO GL '78; Ford Escort 1600 Sport '78; Citroën GS Break 5-drs. '77; Alfa Romeo 1600 GT '77; Renault 4 '75; Ford Capri II 1600 GTR '74. Inruil, garantie en financiering mogelijk, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. onder garantie PEUGEOT 305 GL 78, Opel Manta 1600 S '76, Ford Escort aut. 79, Mazda 818 Coupé 76, Renault 5 TL 75 ƒ 3000. Datsun 120Y 77, Ford Taunus XL 75, Opel Ascona 1900 N op gas 78, Opel Ascona 1600 74 ƒ 3000, Ford Capri 11 GT 1600 75, Mercedes 200D 74 ƒ 6500, Bedford bus pers.vervoer, bj. 79, nieuwpr. ƒ 24.600, nu ƒ 12.000 incl. BTW, Ford Capri 1600 GL 76, Toyota Celica 1600 ST 73, ƒ 3250, Toyota Corolla 1200 Coupé 72 ƒ 750. Inruil, financiering Auto Weber Brugstr. 38 (bij markt) Schaesberg, tel. 045-314175.

Hoe gaan we de moeilijke tijden tegemoet? Zo:



Let wel: het gaat hier niet om tijdelijke reclame-aanbiedingen. Maar om blijvend lage prijzen, voor een paar honderd dagelijkse artikelen.

U kunt er van op aan dat een en ander niet ten koste zal gaan van de kwaliteit en de ruime keuze die u van ons gewend bent.

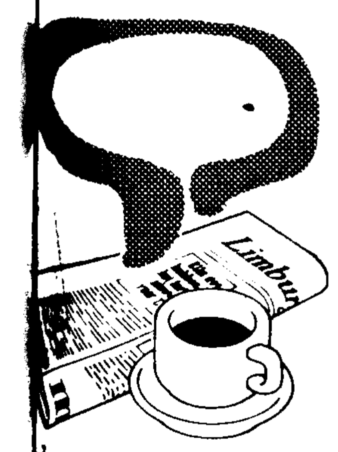
's Lands grootste kruidenier gaat op de kleintjes letten.

albert heijn

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 14 januari 1981 ● Pagina 13

RGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
NTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
RUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



lzijn

...eester Louw Hoogland ...unssum heeft kennelijk ...hoge pet op van welzijns-... Hoe anders is zijn op-... te verklaren, gisteren tij-... bijeenkomst met staats-... mevrouw J. Kraaije-... CRM, die als volgt luid-... oorspronkelijk uit een ...p. En God verhoede dat ...ooit welzijnswerkers wor-...laten". Een opmerking ...aard onder de aanwezige ...esters en wethouders de hilariteit teweeg bracht. ...toen de staatssecretaris ... burgemeester Hoogland ...voor zomaar een wethou-...leet.

...en



...het zevende eiland van de ...andse Antillen zoekt moet ...de Eduard Wintgenstraat ...eek gaan kijken. Daar ...namelijk de familie Hil-...ze familie heeft het huis ... woont „Nos Isla" ge-...geen papiaments is en ... „ons eiland" betekent. ...wapperde de Antilliaan-...ra (vlag) van huize „Nos ...dat was, omdat mevrouw ... Hilgers geslaagd is voor ...O-vakstudie voor geeste-...handicapte kinderen. Me-... Hilgers werkt op een school ...estelijk gehandicapten in ...Heerlen. En de fortuinlijke ...e is van Curaçao, waar zij ...ntal jaren geleden haar ...ie een tijdje als onderwij-...it grootste Benedenwindse ...werkte, leerde kennen. Nu ...ze al weer drie jaar in Ne-...d. Wij wensen mevrouw ...in ieder geval hopi (veel) ... haar werk.

...ebbelen

...et Recreatiegebied Bruns-...rheide heerst meestal rust ...e. Dat is althans de bedoe-...en uitzondering hierop is ...nadagmorgen. Die dag re-... de gildedames van Bruns-... Gods natuur en of er dan ...t heerst is maar de vraag. ...dan ook nog enkele dames ...tken is er paniek. Een ge-...van het gilde raakte op het ...rde pad, letterlijk dan wel, ...haos was compleet. Ga dan ...ens zoeken waar je gilde-... uithangen. De zoekende ...kwam uit bij een akker ...en landbouwer zijn grond ...te. Wellicht had hij de ver-... gezien. Nee, was het ant-... van de hardwerkende ...iet gezien maar wel ge-

Dörpsgalm

...ag viert Bingelrade feest. ...an namelijk vijf jaar gele-...t de eerste uitgave van het ...lijk gemeenschapsblad De ...alm werd uitgegeven. Ter ...heid van dit eerste lus-...ordt zondag vanaf 11 uur ...e redactie van De Dörps-...m receptie gehouden en zal ...gelraadse bevolking een ...lijk kontakt kunnen on-...den met de redactieleden.

...phoest

...ht mensen die proberen al-...uur mogelijk te verkopen. ...pulletjes die bij het grof ...orden gevonden, worden ...apt en voor een pittig ...verkocht. Het allernieuw-...it gebied is afkomstig van ...wereld. In dit wereldje ...al allerhande middeltjes ...t om de heroïnegebruikers ...te draaien, met vaak do-...gevolgen zoals bij de Turk-...ne, nu is er een veel min-...aarlijke stof die voor een ... soort heroïne verkocht ...En wat is deze stof dan ...n doodsimpel stophoestta-...at in verpulverde vorm ...je bedragen aan de man ...t wordt. En daar zul je ...ar intrappen. Al ben je ...e natuurlijk beter af dan ... dosis drugs in je lijf.

Vooral eigenaren zien een en ander niet meer zitten

Groeiend verzet tegen Brunssumse luifelplan

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – In Brunssum is een groeiend verzet te constateren tegen plannen van het gemeentebestuur om op de Promenade langs de winkels een „beluifeling" te maken. Vooral eigenaren van winkelpanden aan de Promenade zijn tegen de luifels. Zij zijn bang, dat de baatbelasting die voor de luifels zal moeten worden betaald niet doorberekend kan worden in de huurcontracten met de gebruikers van de winkels. Ze zijn bevreesd dat er meer inbraken zullen komen omdat vanuit de woningen boven de winkels minder zicht zal zijn op de winkelingangen en dat portieken als urinoirs gebruikt zullen worden. Verder zijn de eigenaren van mening, dat de luifels uitnodigen tot baldadigheid en dat er over vijf jaar veel van kapot zal zijn.

De eigenaren zijn ook verbolgen over het feit, dat zij geen inspraak hebben gehad toen werd besloten het luifelplan uit te voeren. Het gemeentebestuur nam in de beginfase (medio 1979) contact op met het Koopcentrum Kerkstraat, de organisatie van ondernemers. De eigenaren van de winkels zijn in dat centrum echter niet vertegenwoordigd. „Wij hebben zodoende geen inbreng gehad, er worden maar beslissingen genomen en wij hebben geen enkele medezeggenschap over onze panden", aldus één van de eigenaren. Inmiddels hebben initiatiefnemers meer dan 50 handtekeningen opgehaald onder een brief waarin het ongenoegen van de eigenaren wordt uitgesproken.
Het plaatsen van luifels in het Brunssumse voetgangersdomein kost 2,3 miljoen gulden. Bijna een miljoen wordt door het rijk gesubsidieerd, de rest moet worden opgebracht door ondernemers en gemeente. Ondernemers zullen dan, net als voor de aanleg van de Promenade, baatbelasting moeten gaan betalen.
Een enquête onder de leden van het Koopcentrum Kerkstraat te Brunssum eind 1979 wees uit, dat de meerderheid van de ondernemers vóór het plan was. Op grond daarvan zijn de plannen verder ontwikkeld.
De gemeente deed de toezegging dat elke winkelier persoonlijk bezocht zou worden en dat er ook een gesprek zou volgen met de eigenaren van de winkels. Een aantal winkeliers is ook werkelijk bezocht.
Ook de politieke partijen hebben inmiddels vragen gesteld over het luifelplan en het groeiende verzet daartegen. Het college houdt echter vast aan de eerdere plannen en wil het plan ten uitvoer brengen.

De voorzitter van het Koopcentrum Kerkstraat de heer J. Knubben, verklaarde gisteren desgevraagd, dat een beluifeling van de Promenade zeker voordelig voor de attractiviteit van het Brunssumse centrum zal zijn. „Verder kan ik me nauwelijks voorstellen dat de kosten voor de ondernemers zo hoog zijn dat men daar zoveel ophef over maakt. Op het totaalbedrag van de onkosten van een zaak zal dit weinig effect hebben", aldus de heer Knubben. Hij dacht dat de economische recessie van de laatste tijd misschien debet was aan de groeiende weerstand tegen het luifelplan. Overigens is het volgens de heer Knubben voor eigenaren wel mogelijk de baatbelasting door te berekenen in de huur.

'Bewonersgroepen niet ingeschakeld bij campagne in Mijngebied'

Comité stadsvernieuwing kapittelt Stadsgewest

Van onze verslaggever

HEERLEN/BRUNSSUM – In een brief aan het bestuur van het Stadsgewest Oostelijke Mijngebied heeft de voorzitter van het Nationaal Comité Europese Stadsvernieuwingscampagne, de heer R. Laan jr. (oud burgemeester van Zaanstad) het stadsgewest ernstig berispt. Het nationale comité heeft het bestuur van het stadsgewest laten weten verontwaardigd te zijn vanwege het feit, dat het stadsgewest gewerkt heeft aan de Europese stadsvernieuwingscampagne zonder dat bewonersgroepen in het gebied bij de voorbereidingen van de campagne zijn betrokken. Tevens schrijft de voorzitter van het comité, dat de tentoonstelling in het Thermenmuseum geen correct beeld geeft aan het publiek en daarbij wordt gebruik gemaakt van het woord „misleidend".

Het Nationaal Comité Europese Stadsvernieuwingscampagne dringt er bij het stadsgewest op aan, dat alsnog met de betrokken bewoners wordt nagegaan hoe die bewonersgroepen aan een en ander kunnen meedoen. Tevens wordt het stadsgewest verzocht de tentoonstelling zo aan te passen, dat deze de werkelijkheid weergeeft. Nog deze maand wil het nationaal comité weten hoe beide punten ter hand worden genomen.
Deze brief „op poten" is een voortvloeisel uit de vergadering van het comité die heeft plaats gevonden op 17 december jl. en waarin een brief van het bewonerscomité Rozengaard te Brunssum werd besproken. In die brief maakt het bewonerscomité gewag van haar ongenoegen over het feit dat het Oostelijke Mijngebied in het kader van de Europese Stadsvernieuwingscampagne, een expositie heeft voorbereid en geopend waarbij geen vertegenwoordigers van bewonersgroepen in de omgeving zijn uitgenodigd. De heer J. Vroomen, voorzitter van het comité Rozengaard: „Wij wisten niets van de hele tentoonstelling en de campagne af, terwijl het hoofddoel van de campagne de bewonersparticipatie is. Ook bij de opening van de expositie door burgemeester Reijnen (18 november vorig jaar in het Thermenmuseum, Red.) waren geen bewoners cq. bewonersgroepen aanwezig. Dit vinden wij een verkeerde gang van zaken". Het comité stelt dat het erg moeilijk te rijmen valt, dat in het Oostelijk Mijngebied een campagne gehouden wordt, over participatie en inspraak als van een daadwerkelijke inspraak van bewonersgroepen geen sprake is.
Een woordvoerder van het Stadsgewest Oostelijk Mijngebied verklaarde gistermiddag, dat de brief van het Nationaal Comité Europese Stadsvernieuwingscampagne is ontvangen en dat men daar zeer veel moeite mee heeft. Hij noemde de beweringen in de brief zelfs misplaatst.
„Wij hebben in een eerder stadium genoemd comité breedvoerig uitgelegd, waarom dit gebied in een andere situatie verkeert, dan de andere projecten die in het kader van de Europese stadsvernieuwing worden genoemd. Maar die brief van ons is door het comité nooit in behandeling genomen, terwijl men nu wel het bewonerscomité van de Rozengaard uit Brunssum gehoor geeft".
In andere projecten in den lande is de stadsvernieuwing gebonden aan een wijk van een stad. Ook Amsterdam en Rotterdam vormen onderdelen van deze Europese campagne. Volgens een woordvoerder van het stadsgewest is het daar veel eenvoudiger aandacht te geven aan inspraak van bewonersgroepen. „In ons gebied gaat het om een grofschalige presentatie waarbij het planologisch aspect de overhand heeft.
Thema voor het mijngebied is: Stadsvernieuwing in een streek met sterk structurele veranderingen. Voornamelijk de invulling van de vrijgekomen mijnterreinen is daarbij naar voren gebracht, ook de sanering dan wel amovering van mijnwerkerskolonieën. Aan de inspraak van bewonersgroepen (thema voor de stad Amsterdam) hebben wij minder aandacht geschonken omdat we hier dan zeker met meer dan 20 verschillende groepen te maken hebben."
Dat alles heeft het bestuur van het stadsgewest in een brief in september vorig jaar duidelijk gemaakt aan het nationaal comité. „De brief is echter nooit op de agenda geplaatst", aldus een woordvoerder van het stadsgewest.

Donderdag vergadert het dagelijks bestuur van het stadsgewest en dan komt ook de gewraakte brief aan de orde. Het wordt niet uitgesloten, dat het bestuur van het stadsgewest met een omgekeerd evenredige hoeveelheid verontwaardiging zal reageren op de brief van het comité.



Schoolwandeling door de sneeuw

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – Veel kinderen zouden met zo'n pak sneeuw wensen dat het iedere dag woensdag was, om de hele middag in de sneeuw te kunnen dartelen. De meester van de vierde en vijfde klas van de St.-Jozefschool uit Doenrade wilde aan de wens van de leerlingen om heerlijk buiten te zijn wel tegemoetkomen en maakte met zijn leerlingen een fijne sneeuwwandeling door de mooie omgeving van Doenrade.

Niet alleen in Doenrade maar in de hele Oostelijke Mijnstreek werden de sleeën van zolder gehaald en kwam men goed ingepakte, wandelende mensen tegen. In Welten werd zelfs een Langlaufer gesignaleerd.

Raad van Schaesberg wil een voorlichter

SCHAESBERG – De gemeenteraad van Schaesberg wil het liefst dat de gemeente een voorlichter in dienst zou krijgen. Van meerdere zijden bereikte gisteren burgemeester Vrouenraets het verzoek om de mogelijkheden daartoe te onderzoeken. Vrouenraets zegde toe een onderzoek in te stellen naar de mogelijkheid om een van de ambtenaren die nu al in dienst zijn, te belasten met de voorlichting. Hij wilde echter niet toezeggen eventueel een voorlichtingsambtenaar in dienst te nemen: „Ik denk dat het verstandig is dit jaar pas op de plaats te maken. We kunnen dan volgend jaar in groter verband deze zaak bekijken". En Vrouenraets doelde daarmee op de totstandkoming van een gemeente Landgraaf, de huidige SUN-gemeenten.
De gemeenteraad sprak over de voorlichting naar aanleiding van een notitie van B. en W. over het te voeren inspraakbeleid. De meeste gemeenteraadsleden betoogden dat inspraak alleen goed kan funktioneren als de burgers goed voorgelicht zijn over de betreffende zaken. In Schaesberg ontbreekt het daar wel eens aan, meenden ze.
Raadslid Heiligers (Pvda) zette nog zijn kanttekeningen bij het inspraakaspect van de notitie van B. en W. Goede voorlichting betekent niet automatisch goede inspraak, meende hij. Als inspraak effektief wil zijn, moet hij niet ontaarden in oeverloos gepraat. Hij pleitte ervoor dat B. en W. in hun notitie heel duidelijk de randvoorwaarden voor de inspraak naar voren zouden laten komen. Vrouenraets antwoordde daarop dat eerst maar eens afgewacht moet worden hoe de uitkomst van de discussie over de inspraak is. Hij achtte het niet juist dat bepaalde aspecten worden vastgesteld voordat de discussie heeft plaatsgevonden. Het voorstel van B. en W. om in de gemeenteraad te gaan praten over het inspraakbeleid werd aangenomen. Alleen de PvdA stemde tegen.

Kerkradenaar in verzekerde bewaring

KERKRADE – Bij de officier van justitie in Maastricht is maandag de 41-jarige caféhouder A.S. uit Kerkrade voorgeleid en in bewaring gesteld. De man was vorige week donderdag aangehouden op verdenking van handel in heroïne. In de woning en het café van A.S., werden veel attributen voor het gebruik en de handel in heroïne gevonden. Bovendien werden er boven de bar twee Duitse animeermeisjes aangetroffen die in het bezit waren van een kleine hoeveelheid heroïne. Zij zijn inmiddels uitgeleid naar Duitsland. Uit een onderzoek is gebleken dat de animeermeisjes niet alleen in geld maar ook in heroïne uitbetaald werden.

45.000 gulden schade bij inbraak

HEERLEN – Maandagavond werd ingebroken in een woning aan de Johannes XXIII-singel in Heerlen. Met een breekvoorwerp werd een tuindeur geforceerd waarna het huis grondig werd doorzocht. Ontvreemd werden een video-recorder, een onbekend geldbedrag en een groot aantal sieraden. De totale schade bedraagt circa 45.000 gulden.

Ex-man en vriend op de vuist

KERKRADE – De Kerkradenaar J.H. drong maandag via de ruit van de voordeur binnen in het huis van zijn ex-vrouw, de 28-jarige A.L. Bij het aantreffen van de vriend van de vrouw, de 30-jarige J.M. ontstond een ruzie tengevolge waarvan J.H. met diverse verwondingen in het St.-Jozefziekenhuis in Kerkrade moest worden opgenomen. Tegen mevrouw A.L. en de vriend J.M. is een aanklacht wegens mishandeling ingediend. J.L. moet voorkomen wegens huisvredebreuk.

Heroïnedealer aangehouden

HEERLEN – In Heerlen kon maandag een 25-jarige inwoner van die plaats worden aangehouden wegens overtreding van de Opiumwet. Tegen deze Heerlenaar zijn twaalf processen-verbaal opgemaakt waarin gebruikers van verdovende middelen verklaren dat zij van hem hebben gekocht.

Dieven in kraag gevat

HEERLEN – Twee jongens, 20 en 18 jaar oud en beiden uit Heerlen, werden aangehouden in verband met een inbraak in het gemeenschapshuis de Caumerbron aan de Corisbergweg in Heerlen in de nacht van zaterdag op zondag jl. Uit het gemeenschapshuis verdwenen toen een kist met zeven microfoons en een geldkistje met enig kleingeld.

Nog enkele onvervulde wensen in Hoensbroek-Zuid

Staatssecretaris opende Multifunctionele Centrum

HOENSBROEK – Het Multifunctionele Centrum van Hoensbroek-Zuid is sinds gisteravond officieel open. Het gebouw dat onderdak biedt aan een geïntegreerde kleuter- en basisschool, een peuterspeelzaal, een bibliotheek, de Stichting Buurtwerk, het Groene Kruis en via een sportzaal, een ontmoetingsruimte en een grote zaal aan alle verenigingen en bewoners van Hoensbroek-Zuid, is gisteravond geopend door staatssecretaris J. Kraaijeveld-Wouters van CRM.

Door middel van een ludieke filmvertoning per overhead-projektor werd de openingshandeling – het omgooien van negen kegels ingeleid, én maakte men duidelijk dat er nog een drietal wensen zijn ten aanzien van het MFC: een onderkomen voor het jeugd- en jongerenwerk, een tribune in de sportzaal en een kegelbaan.

De voorzitter van de bestuurscommissie van het MFC, de heer J. Bemelen, dankte in zijn openingstoespraak vooral diegenen die hadden bijgedragen aan het totstandkomen van het MFC, terwijl burgemeester Kessen van Hoensbroek inging op de voorgeschiedenis van het gebouw. Want het MFC is in de plaats gekomen van de door mijnschade gesneuvelde kerk, klooster, patronaatsgebouw en schoolgebouwen in de wijken Nieuw-Lotbroek en Centrum-Zuid.

Volgens staatssecretaris Kraaijeveld vervult Hoensbroek met het MFC een voortrekkersrol in heel Zuid-Limburg. „Het gebouw is zowel een schakel tussen twee Hoensbroekse wijken door zijn ligging als een schakel tussen verschillende mensen en verschillende activiteiten door de diversiteit van functies", aldus mevrouw Kraaijeveld.



● *Staatssecretaris mevrouw Kraaijeveld-Wouters opent door het omgooien van negen kegels het Multifunctionele Centrum in Hoensbroek.*

+++ KUNST TE KEUR

Rommedoe bij jubileum van bibliotheek

KERKRADE – In het kader van de viering van het 50-jarig jubileum van de Openbare Bibliotheek van Kerkrade treedt de Maastrichtse cabaretgroep Rommedoe donderdag 15 januari om 20 uur in het Wijngrachttheater te Kerkrade op. Deze Maastrichtse groep heeft reeds diverse keren met succes het Kerkraadse publiek een prettige avond bezorgd. De leden van de jubilerende bibliotheek kunnen de cabaretavond gratis bezoeken. Niet-leden kunnen evenwel ook naar Rommedoe komen luisteren. Zij moeten een toegansprijs van ƒ 5,- betalen. De leden kunnen gratis toegangskaarten afhalen in de Openbare Bibliotheek.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Flying high, 4e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur;
Rivoli
Xanadu, 4e week, a.l. dag. 15.30 en 20 uur.
Tijgers aan boord, a.l. wo. 13.30 uur.
Passage
Janice, een vurige brunette, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20, 22 uur.
H5
The empire strikes back, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
The aristocats, 3e week, a.l. dag. 14, 16 en 20 uur.
Flash Gordon, 4e week, 12 jr. dag. 16, 19 en 21 uur.
In Tirol hangen de slipjes in de Alpen, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
De tijger van Sjao Lin, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
The shining, 16 jr. vr t/m di 20 uur.

MAASTRICHT

Festival
The empire strikes back, 3e week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace I
Breed uit de koets in, 16 jr., dag. 14, 16, 20 en 22 uur.
Palace 2
The aristocats, 3e week, a.l., dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.
Studio
Being there, 4e week, 16 jr., dag. 15, 18.30 en 21.00 uur.
Royal I
Onverzadigbare driften, 18 jr., doorlopend vanaf 12 uur.
Royal 2
Flash Gordon, 4e week, 12 jr., dag. 15 en 20.30 uur.
Vier vuisten op safari, a.l., wo. 13.30 uur.
Mabi
American gigolo, 2e week, 16 jr., dag. 16.30 en 20.30 uur.
Midi
Dr. Fu Manchu, a.l., 2e week, dag. 16, 18.30 en 21 uur.
Xanadu, 4e week, a.l., dag. 14 uur.

THEATER

HEERLEN

Stadsschouwburg
Sam Sam, muzikale komedie van Eli Asser, ma. 20 uur.
Spectacle coupé: Shakespeare in de opera, door de Nederlandse Operastichting, wo. 20 uur.

KERKRADE

Hof van Erenstein
Klowns, cabaret door theaterwerkgroep Salu, za. 20 uur.
Wijngrachttheater
Concert door Hans Roelofsen en Hakon Austbö, zo. 11 uur.
Schakels van Herman Heijermans door toneelgroep Theater, wo. 10 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.
Thermenmuseum
Met het instrument mee, overzichtstentoonstelling oude instrumenten in het kader van 70-jarige Heerlense Muziekschool. Tot en met 11 januari. Open dag. 10-17 uur; zo 14-17 uur; ma gesloten.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur.

UBACH o. WORMS

Galerie Binnenhof
Grensstraat 87
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10-22 uur.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 13-16.30 uur; elke maand de tweede zaterdag van 13-16.30 uur.



● *Pastoor Krekelberg in zijn geheel vernieuwde H. Hartkerk.*

Renovatie kostte 700.000 gulden

Kerk Schandelen weer als vanoud

HEERLEN – Eind deze maand zal met enige festiviteiten de gerenoveerde H. Hartkerk te Schandelen/Palemig weer in gebruik worden genomen. Gisteren werden de laatste handelingen verricht met betrekking tot de renovatie van de kerk. Gelukkig konden de parochianen met de Kerst alweer de kerk bevolken , maar toen waren de werkzaamheden nog niet geheel afgerond. Maar nu ziet de kerk er weer prachtig uit. Het gewelf is vernieuwd en ziet er nu weer zo uit als dat het geval was voor dat de kerk een tijd geleden werd opgeknapt na mijnschade. Verder is het priesterkoor vernieuwd en uitgebreid. „Door deze uitbreiding is het koor ook te gebruiken bij concerten. Het altaar is mobiel, dus we kunnen hier een fikse ruimte scheppen", vertelt pastoor Krekelberg, terwijl hij niet geheel zonder trots door zijn „nieuwe" kerk loopt. De verwarmingsinstallatie is zo verbeterd dat die geen lawaai meer maakt, het dak is vernieuwd en de zijwanden zijn verstevigd. De biechtstoelen moesten vanwege die zijwandversteviging wijken.

Direct na de bouwvakvakantie werd met de werkzaamheden begonnen. De diensten werden in die tijd gehouden in het Juphuis. „Dat was weer net zo'n sfeertje als tijdens de Tweede Wereldoorlog, wel erg intiem en gezellig, maar van het sacrale ging toch veel verloren", vertelt de pastoor. Bruiloften en begrafenissen werden in kerken in de omgeving gehouden.

Vooral lekkages maakten het vorig jaar noodzakelijk, dat het markante bouwwerk, dat stamt uit 1927, werd vernieuwd. Een subsidie van 350.000 gulden uit de DACW-pot brachten de renovatie naderbij. Verkoop van de kapelanie leverde nog een ton op, terwijl acties van de parochianen zelf ook de nodige financiën opleverden. Het hele project kostte 700.000 gulden. „Wij verwachten echter nog een subsidie van provincie en gemeente. Wat betreft de provincie is dat wel geregeld, het wachten is nog op het gemeentebestuur van Heerlen", aldus pastoor Krekelberg. Diverse... ten in Limburg hebben reeds... ling getroffen voor het gro... houd van kerkgebouwen. Heerlen is men nog niet zov... Nu dan de werkzaamheden... den uitgevoerd door aannem... Keulen uit Geleen naar een... plan van buro Héman afge... wordt er feest gevierd. Zon... nuari wordt om 19.30 uur een... cert gegeven door harmo... dracht, The Glorysingers, b... lijk zangkoor en het Kerkraad... nie Orkest en een keur van... waaronder Ans Humblet... Schouten, Peter Kokkelmans... Tissen. In de pauze van dit co... staat gelegenheid de kerk te... gen, maar ook om een bijdra... ven voor de bestrijding van d... ten van de renovatie. Zaterd... nuari is er om 19.00 uur ook... speciale jongerendienst waa... Glorysingers meewerken en... januari een plechtige euch... ring tijdens welke het kerke... koor zal zingen.

„Het is wel fijn dat in de period... woningen in deze omgeving... gerenoveerd ook de kerk een... derhoudsbeurt heeft onderg... gebouw en de pastorie kunn... weer een tijdje tegen", zo luid... ning van de pastoor.

Notitie naar gemeentebestuur Nieuwenhagen

PvdA wil werkgroep werkloosheidsbeleid

NIEUWENHAGEN – De gemeenteraadsfractie van de Partij van de Arbeid in Nieuwenhagen heeft B en W en de raad een notitie toegestuurd over de rol die de gemeente speelt bij de werkloosheid. De PvdA wil dat een gemeentelijke werkgroep wordt ingesteld die een beleid en een aantal aktiviteiten met betrekking tot de werkloosheid gaat ontwikkelen. Het voorstel van de PvdA is op 11 december jl. al in de raadsvergadering besproken. B en W bracht toen een negatief advies uit, maar de raad besloot om het voorstel in januari opnieuw te bespreken.

De fraktie schrijft in haar notitie dat het in de gemeente Nieuwenhagen ontbreekt aan voldoende uitvoerend beleid op het gebied van de werkloosheidsbestrijding. De PvdA is van mening dat hieraan absolute voorrang moet worden verleend. De gemeente kan op vier manieren een rol spelen bij de bestrijding van die werkloosheid. De gemeente kan zelf als werkgever optreden. Zij kan mogelijkheden tot deeltijdarbeid invoeren. Of de VUT-regeling. De gemeente kan voor anderen de mogelijkheid scheppen om gemakkelijker investeringen te doen, waardoor arbeidsplaatsen ontstaan. De gemeente kan een voortrekkersrol vervullen bij allerlei „losse" werkloosheidsprojekten. En de gemeente kan helpen de werkloosheid te bestrijden door aktief te reageren op de mogelijkheden die rijk en provincie scheppen.

Alles wat op het lokale vlak gebeurt rond de aktiviteiten voor werklozen is in handen gelegd van de Werkgroep Zorg. Dat heeft B en W laten weten. De PvdA is van mening dat B en W hiermee toegeeft dat er van gestruktureerde aanpak van de problemen geen sprake is. Immers, de werklozen zelf zijn in de Werkgroep Zorg niet vertegenwoordigd. In de Oostelijke Mijnstreek bestaat de Regionale Stuurgroep Werkloosheid. De PvdA schrijft in haar notitie: „In deze stuurgroep participeren de gemeenten van het stadsgewest. In tegenstelling tot mededelingen van het college neemt van de gemeente Nieuwenhagen niemand aan het regionale overleg deel. De zetel van Nieuwenhagen is ondanks meerdere verzoeken vanuit het stadsgewest al meerdere jaren vacant." Verder wijst de PvdA erop dat het college in een reaktie op het voorstel van de PvdA heeft laten weten „dat een van de taken van de Regionale Stuurgroep is het adviseren van de plaatselijke werkgroepen. Toch trekt het college verder de conclusie dat die Regionale Werkgroep nuttig is en dat voor Nieuwenhagen geen plaatselijke werkgroep ingesteld hoeft te worden", aldus de PvdA.

De PvdA concludeert in haar notitie, die de titel draagt „Kiezen voor de Teugel", dat de gemeente een voortrekkersfunktie kan en moet vervullen om tot een gericht beleid te komen. „Daarvoor moet de gemeente de leidsels, de teugels, opnemen", aldus de PvdA-fraktie.



● *Een opname uit het spectacle coupé „Shakespeare in de opera" met Ann Morgan en Sjef van Wersch.*

Nieuw Guinea-jaar in Laanderstraat

HEERLEN – Het missiecomité in de parochie Laanderstraat roept zaterdag 17 januari het jaar 1981 uit tot Nieuw Guinea-jaar. Het comité wil met diavoorstellingen, tentoonstellingen en film de bewustwording rond het missie- en ontwikkelingswerk stimuleren. Het Nieuw Guinea-jaar wordt tijdens de eucharistieviering van 19 uur in de kerk van de Laanderstraatparochie geopend.

Schinveld wil onderzoek instellen

Energiebesparing bij sportcomplex

SCHINVELD – Schinveld wil een onderzoek laten instellen naar energiebesparende maatregelen voor het instructiebad/gymnastiekzaal. In de aanbiedingsbrief, die de begroting 1981 vergezelde, werd reeds gewezen op het groeiende tekort bij de exploitatie van dit complex. De verhoging van het tekort met 18.755 gulden tot 186.823 gulden wordt volgens het college veroorzaakt door hogere personeelslasten en stijgende energiekosten.

Om het tekort op de exploitatie nu terug te dringen wil het college door de Grondmij NV uit Roermond een onderzoek laten instellen naar de technische en financiële haalbaarheid van mogelijk energiebesparende technieken en/of voorzieningen in het instructiebad annex gymnastiekzaal. De kosten die verbonden zijn aan dit onderzoek bedragen 6.490 gulden, maar hiervan wordt de helft terugverkregen via een door het rijk ingestelde subsidieregeling.

Het Schinveldse college wil voorlopig afzien van een vierde voetbalveld aan het sportcomplex aan de Echterbaan. Als afwerking van het resterende terrein aan de Echterbaan tussen het biologisch tuincomplex, de grens met Brunssum en de Echterbaan denkt het college nu aan egaliseren, frezen en spitten van het terrein waarna het wordt ingezaaid met graszaad. Een en ander zou 11.700 gulden moeten gaan kosten.

Nederlandse Operastichting met spectacle coupé in Heerlen

Shakespeare in de opera

HEERLEN – De Nederlandse Operastichting geeft vandaag om 20 uur in de Heerlense Stadsschouwburg in de vorm van een spectacle coupé een opera-avond getiteld „Shakespeare in de opera." Dit spectacle coupé bestaat uit een groot aantal aria's en duetten uit The Fairy Queen, Die Lustigen Weiber van Windsor, Romeo et Juliette, Hamlet, Falstaff, Otello, Macbeth en A Midsummer Night's dream. Aanvankelijk zou de Nederlandse Kameropera een uitvoering van „L'infedelta Delussa" van Haydn geven. De Nederlandse Operastichting verzorgt nu de vervangende voorstelling, waarin na de pauze een volledige kameropera „The Old Maid and the Thief" van Gian-Carlo Menotti wordt uitgevoerd.



Fred I heerser Ubach over Worms

UBACH OVER WORMS – Fred Konings uit de Karel Doormanstraat in Ubach over Worms is de 19e carnavalsprins geworden van de c.v. de Stee-Uul van Ubach over Worms. Prins Fred I zal tevens regeren als stadsprins van Ubach over Worms. Tijdens de carnavalszitting van afgelopen zaterdag kwam prins Fred tevoorschijn uit een groot postpakket, dat in de narrentempel bezorgd werd door pseudopostbesteller Jeb Wagenaar.



● *Prins Fred I van Ubach over Worms maakt zijn entree in het narrenrijk*

Bergböck-prinsefeest

SIMPELVELD – De hoogst wonende carnavalsvereniging van Nederland, de c.v. Bergböck van Huls-Simpelveld, krijgt zaterdag haar nieuwe prins tijdens een bonte zitting in de fanfarezaal Kalsbeek. De zitting begint om 20.11 uur. Rond 22.11 uur zal president Al Sevaerts de nieuwe heerser van de Bergböck installeren.

Stadsprins in Brunssum

BRUNSSUM – De nieuwe stadsprins van Brunssum zal komende zaterdag door de Brunssumse carnavalsvereniging de Kwakkerte worden uitgeroepen in gemeenschapshuis Concordia aan de Prins Hendriklaan. Het programma begint om 20.11 uur en medewerkenden zijn: troubadour Joep Rademakers, buuttereedner Harry Delissen en de samenwerkende carnavalsverenigingen van Brunssum. Na afloop van de proclamatie is er nog een dansavond met het Sterrenduo.

Martin de Jong stadsprins van Hoensbroek

HOENSBROEK – Als stadsprins Martin I zal de 21-jarige Martin de Jong uit de Eikenweg 24 te Hoensbroek een jaar lang regeren over het narrenrijk van Hoensbroek. De nieuwe prins van Hoensbroek werd zaterdagavond tijdens een carnavalszitting van het CCH in Kasteel Hoensbroek geïnstalleerd. Vermond als schutterskoning kwam Martin samen met de Auw Sjötterie van Hoensbroek het toneel op. De scheidende prins René Diederen werd opgenomen in de rijen van de oud-prinsen. Deken Meijs en loco-burgemeester Bus waren de eersten, die de n... prins kwamen feliciteren. Prins Martin is in zijn dagelij... ven student aan de Middelb... recaschool in Heerlen. Zon... januari tussen 18.30 uur en... wordt in Kasteel Hoensbro... ceptie voor hem gehouden.

● *Prins Martin I, stadsp... van Hoensbroek*

Kaatboere begroe... hun prins

KUNRADE – Voor de 27e k... len de Kaatboere van Ku... Voerendaal hun nieuwe c... sprins uitroepen. Dat geb... terdag in het Trefcentrum K... hoes, aanvang 20.11 uur. M... kenden aan het programm... het duo d'r Angerhoave, d... derse Hofzangers, buutte... H. Wolters en H. Delissen, d... zangers, showgroep Vijlen... orkest F. Tiedtke. zondag... nieuwe prins van Kunrade... 11 en 13 uur receptie houde... fé de Kroon van Kunrade.

Prins John I in Heksenberg

HEKSENBERG – John Nu... nieuwe prins geworden... Heksenbergse Vastelaovend... ein van Heerlen. Als prins... zal deze dienstplichtige... door het Heksenbergse na... gaan. Hij maakte zijn entree... gezellige gemeenschapshuis... Heksenberg, nadat men a... genomen had van zijn voo... Guus I. De c.v. Postbuule g... bij acte de présence. Zondag... nuari zal de nieuwe heerser... 14 en 17 uur receptie houden... enigingslokaal Bergerode... Roebroekweg in Heksenberg.



● *Prins John I van He... berg*

Regio-kort

● De afdeling **Schaesberg–Nieuwenhagen** van het IVN houdt donderdag om 19.30 uur in het zaaltje van de H. Familieparochie aan de Veldstraat te Schaesberg een dia-avond. De heer G. van Hattum zal het een en ander vertellen over wandeltochten, nestkastenverzorging en boomplantdag. ● - Het kindervakantiewerk en de sportvereniging **Simpelveld** gaan een wielerzesdaagse houden op hometrainers. Liefhebbers voor deelname kunnen zich nu reeds aanmelden bij F. Stalman, Oude Molsbergerweg 7, tel. 443473 en N. Andriolo, Kloosterstraat 7, tel. 441329. Ook sponsors zijn welkom. ● De uitslag van het buurttoernooi, gehouden in de sporthal van **Bocholtz,** voor jongens in de leeftijd van 6 tot 10 jaar, werd gewonnen door de Bloemenwijk. Tweede werd Prickart, derde de Heiweg, vierde Vlengendaal en vijfde Bloemenwijk 3. ● Tot bestuurslid van de handbalvereniging Olympia te **Bocholtz** werd gekozen de heer Jo Quadvlieg. Dit honoreerde hij met de aanbieding van sporttassen voor het eerste herenteam. ● De uitslag van de quizwedstrijd en de speurtocht, gehouden door de WDZ-jeugd uit **Bocholtz,** is als volgt: 1e Ralf Neyzen, 2e Wim Huppertz in de quizwedstrijd, en de speurtocht 1e de groep Bleijlevens en 2e groep v.d. Linden. ● De begrafenisvereniging Helpt Elkander te **Bocholtz** heeft haar uitkeringsbedrag verhoogd van 2800 naar 3100 gulden. Bovendien werd de contributie verhoogd van 15 naar 25 cent. ● Tijdens een vergadering gehouden door de sportvereniging WDZ uit **Bocholtzerheide** werd de heer R. Lucassen gekozen tot 2e secretaris en de heer H. Schepers tot 2e penningmeester. ● De prijzen van de loterij gehouden door de handbalvereniging Zwart Wit uit **Oirsbeek** zijn gevallen op de lotnummers: 307, 2118, 1876, 2001, 1917, 34, 2266, 844, 1635, 1199, 1502, 383, 291, 928, 1490, 1400, 1626, 2773, 146 en 2854. De prijzen zijn verkrijgbaar bij F. Heijnen, Wilgenstraat 16 tot 1 maart. ● De fractie van de PvdA **Kerkrade** houdt donderdag om 20 uur in het gemeentehuis een vergadering. Op de agenda staat de raadsvergadering van 21 januari en het jaarverslag van de fractie.

Kienagenda

Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door uniformenfonds Prinses Marijke. 20 uur in café Royal Meezenbroek door cv. de Batrave. 20 uur in het Jubhuis door harmonie Eendracht.
Kerkrade: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in zaal Kloth door de Auw Harmonie. 19.45 uur in Club 208 door damescomité judoclub Nippon. 19.45 uur in café d'r Plei door f.c. Quelle. 20 uur in zaal Reulings Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.15 uur in zaal Schiffers door harmonie St.-Cecilia. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door f.c. Hoensbroek.
Nieuw-Einde: 20 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de vrouwenbond.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het clubhuis door SVN. 20 uur in zaal Eggen door fluitenkorps Juliana.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door spaarclub Ons Genoegen.
Bocholtz: 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging. 14 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.
Eygelshoven: 19.45 uur in het Socioprojekt door de sportvereniging.
Brunssum: 14 uur in het Open Huis voor de bejaarden. 20 uur in zaal Oberye door Natuur in Huis. 20 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door de vrouwenbeweging NKV.
Schinveld: 20 uur in zaal Inferno door de voetbalclub Olympia.
Treebeek: 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.

Kritiek mr. Baeten op centralisatie Den Haag

'Gemeenten vaak niet meer dan doorgeefluik van centrale overheid'

AASTRICHT – Burgemeester . A. Baeten van Maastricht eft gisteravond in zijn nieuw-speech in de gemeenteraad kritiek geuit op de verre-de centralisatie van de rijks-erheid ten koste van het beleid gemeentelijk niveau. De balans akend van wat ook Maas-icht in 1981 te wachten staat, stateerde hij dat „de gemeen-ke vrijheid is ingesnoerd in eng keurslijf en door zilveren rden onverbrekelijk is vastge-nd aan de beleidsopvattingen de centrale regering".

De raadsvoorzitter herinnerde aan recent onderzoek van de raad de gemeentefinanciën, dat eft uitgewezen dat 55 procent de gemeentelijke inkomsten - na 25 miljard gulden - in de vorm doeluitkeringen naar het lokae bestuur toevloeien. „Op 532 ter-inen waarvoor doeluitkeringen staan, is de gemeente naar het eede plan geschoven en is zij wijls niet meer dan doorgee-uik van hetgeen centraal wordt paald. De consequentie is, dat de keuze voor een bepaald beleid - de vrije beleidsruimte van de gemeente - slechts een kleine eclave vormt, omgeven door een betonnen muur van „geen centen", zo belichtte de burgemeester de huidige situatie. Hij noemde deze toestand des te pijnlijker worden als geconstateerd wordt dat sommige taken ten koste van veel geld worden gerealiseerd, terwijl bij plaatselijke afweging die activiteiten een stuk lagere prioriteit krijgen.

Daarnaast wilde mr. Baeten er niet aan voorbijgaan dat tekenen er op wijzen dat de centrale overheid - „bij het ene ministerie meer dan bij het andere" - ernst wil maken van haar vaak met de mond beleden voornemen de verregaande centralisatie, af te bouwen. „De Nederlandse gemeenten verdienen in het algemeen meer vertrouwen dat zij, afgestemd op eigen specifieke behoeften, doelmatig met belastinggelden zullen omspringen, ook zonder dat de Haagse ambtenaren de besteding van iedere cent, gemeten aan hun normen, controleren".

In zijn nieuwjaarsrede stelde de raadsvoorzitter dat de mate, waarin Maastricht bekendheid geniet in het buitenland, dient te worden vergroot wegens de neveneffecten daarvan. Sprekend over reeds concrete aanwijzigingen dat daarbij „de blik niet eenzijdig in noordelijke richting mag zijn gewend", gingen zijn gedachten daarbij uit naar vestigingen van Europese instituten en bedrijven en het houden van meer internationale congressen in Maastricht. Juist met het oog op nationale en internationale activiteiten binnen de gemeente juichte hij het raadsbesluit tot realisatie van het MEC-plan op Randwyck toe.



● Brandweerlieden uit Vaals bezig met het blussen van de brand in het vakwerkhuis.

In Rott bij Vijlen

Vuur vernielt vakwerkhuis

VIJLEN – Een uitslaande brand heeft gisteren de eerste verdieping en zolder van een vakwerkhuis in het gehuchtje Rott nabij Vijlen nagenoeg geheel vernield. Ook de benedenverdieping liep flinke waterschade op. De schade is nog niet bekend maar bedraagt zeker enkele tienduizenden guldens. Naar de oorzaak van de brand wordt een onderzoek n gesteld.

Het vuur werd door buurtbewoners omstreeks twaalf uur ontdekt. De bewoners, aannemer Van Tilburg, diens echtgenote en drie kinderen, waren op dat moment niet aanwezig. Wel bevond de hond zich nog in het huis, dat gerestaureerd en gemoderniseerd was. Buren konden het dier, dat de verstikkingsdood nabij was, nog net op tijd bevrijden. De brandweer van Vaals was snel ter plaatse en had na een goede twintig minuten het vuur onder controle. Het nablussen duurde tot laat in de middag.

Met minister Volkshuisvesting als 'benadeelde'

Huursubsidie vormde inzet van oplichting

door servé overhof

STRICHT „Oplichting van de minister van Volkshuis-g en Ruimtelijke Ordening". Sterk verkleind kwam pagina's-lange dagvaarding op neer, waarmee offi-n justitie mr.dr. J. Reijntjes gisteren vier inwoners astricht voor de rechtbank had gedaagd. Het viertal or listige kunstgrepen, met ingeweven valsheid in ge-te de bewindsman hebben verleid een forse huursubsi-it te keren, zonder dat de aanvrager daarop ook maar recht kon doen gelden. De aangebrachte fraudezaak een „novum" in de vaderlandse rechtspraak. Een ge-liceerd novum en daarom boog de Maastrichtse recht-er zich over tot diep in de avond.

verdachte was de woningver-er J. v.d.H. (56). Hem werd ver-niet al te kapitaalkrachtige aspi-uurders aan een methode te n geholpen, waarmee zij een rijs konden opgeven, die voor diëring in aanmerking kwam, waarbij de werkelijk bedongen toch onverminderd in de kas van huurder vloeide. Daartoe trok op het aanvraagformulier van het . H. verlangde bedrag de ke vergoeding af voor het van garage en construeerde naast een maandelijkse af-t voor het genot van in de wo-getroffen stoffering. Zo ont-een prijs, die de huurder in kon opbrengen en zorgde het te voor een maandelijkse aan-ten gunste van de verhuurder.

...litsing

de in totaal vijf huurders, die de geschetste methode een en ondertekende subsidieaan-vrage hadden ingediend, moesten er gisteren twee voor de rechtbank verschijnen: de 36-jarige J.H. en de 28-jarige P.H. Beiden ontkenden de opzet te hebben gehad valsheid in geschrifte te plegen.

Beiden ook beweerden dat de aftrekposten tevoren door de verhuurder of diens gemachtigde op het aanvraagformulier waren ingetekend. De post voor stoffering had hen weliswaar verbaasd, maar zij hadden gemeend, dat hen dat feitelijk niets aanging en meer een zaak voor V.d.H. was. De ene H. had achtergelaten gordijnen en vloerbedekking „cash" aan de vorige bewoner betaald, terwijl de andere zich niet had verdiept in de waarde van de aangetroffen huisraad.

Op zijn beurt bezwoer V.d.H. gisteren de rechtbank, dat het initiatief om de (hoge) huurprijs te splitsen, was uitgegaan van de huurders zelf. Deze zouden ook de aftrekposten concreet hebben voorgesteld aan zijn zwager A.H. (65), die als zijn gemachtigde en part-time administrateur was opgetreden. Tegenover de verzekering van V.d.H. dat hij pas na verloop van tijd had begrepen, dat men eropuit was illegaal huursubsidie in te palmen, stond de stellige bewering van zijn zwager, dat V.d.H. hem op voorhand had gezegd lastige subsidieklanten op hem te zullen afsturen. „Jou kunnen ze toch niets maken", zou hij hebben gezegd.

Voor mr. Reintjes stond vast, dat zwager H. een „willoos werktuig" in het hele bedrijf is geweest. Zonder veel omhaal bepleitte hij daarom vrijspraak voor hem. De overige drie verdachten achtte hij evenwel schuldig aan het medeplegen van oplichting.

De officier maakte een zijsprong naar de politiek, toen hij opmerkte: „De in ons land bestaande huursubsidieregeling maakt criminaliteit gemakkelijk en bergt de tendens in zich, subsidies juist op andere plaatsen te laten neerkomen, dan bij de meest belanghebbende: de huurder. Regelingen als deze maken fraude erg verleidelijk, al moet ik hieraan toevoegen, dat deze verdachten - en met hen wellicht vele anderen - veel te licht denken over de verantwoordelijkheid, die op aanvragers van dit soort subsidies rust".

Tegen de twee huurders eiste hij vervolgens 14 dagen gevangenisstraf voorwaardelijk en een boete van 750 gulden en tegen V.d.H. een gevangenisstraf van 3 maanden, waarvan 2 voorwaardelijk. Volgens de officier had deze een duidelijk belang bij de gevolgde gang van zaken, al was het alleen maar, omdat hij anders zijn vrij prijzige huurwoningen niet aan deze gunstig bekend staande lieden had kunnen verhuren.

Op 27 januari volgt de uitspraak van de rechtbank.



● Welkomstwoorden tot de staatssecretaris in het Thermenmuseum door burgemeester Smeets van Kerkrade en wethouder Savelsbergh van Heerlen

Staatssecretaris was wel belangstellend

Geen extra geld voor welzijnsexperimenten Oostelijke Mijnstreek

Van onze verslaggever

HEERLEN/BRUNSSUM – Niet minister T. Gardeniers van CRM bezocht gisteren de Oostelijke Mijnstreek, maar staatssecretaris mevrouw J. Kraaijeveld-Wouters. Vanwege een ernstige operatie van haar echtgenoot verkoos de minister in Haagse dreven te blijven. Daar nam zij wél deel aan een ministersvergadering over problematieken in Zuid-Limburg.

De staatssecretaris luisterde achtereenvolgens in het Heerlense Thermenmuseum en in het bestuurscentrum van Brunssum naar de visie van een aantal bestuurders uit de Oostelijke Mijnstreek op het experimenteel welzijnsproject en vele daarmee verband houdende projecten op het gebied van onderwijs, welzijn en medische zorg. Zij luisterde ook naar de aandrang, die van velerlei kanten op haar en haar ministerie werd uitgeoefend om duidelijkheid te krijgen hoe het in de toekomst met het welzijnswerk en met onderwijsstimuleringsprojecten in deze regio moet.

Burgemeester J. Smeets van Kerkrade zei het al in zijn welkomstwoord: „Wat gebeurt, wanneer de experimenten afgelopen zijn? Schrappen is niet meer mogelijk".

Vreselijk dilemma

En de Heerlense wethouder J. Verheugen 's middags in Brunssum over het onderwijsstimuleringsproject, dat nauw met het welzijnsexperiment samenwerkt: „Ik zou er nadrukkelijk voor willen pleiten om de aan de Oostelijke Mijnstreek toegekende faciliteiten in het kader van het stimuleringsproject te behouden. De experimenten vormen ook een groot probleem voor onze regio. Draait het ministerie de kraan dicht dan is het de vraag: stoppen of zelf betalen. En dat is voor ons allemaal een vreselijk dilemma", aldus de wethouder.

Mevrouw Kraaijeveld zei te weten, dat continuering van het onderwijsstimuleringsproject een dringende wens was in de Oostelijke Mijnstreek. „Ik zeg u toe bij een voldoend uitgewerkt educatief plan te onderzoeken, wat de mogelijkheden zijn, met inachtneming van gemaakte afspraken", beloofde zij.

Bij herhaling verzekerde de staatssecretaris, dat de regering de experimenten op het gebied van welzijnszorg en welzijnsplanning in de Oostelijke Mijnstreek nauwgezet volgt en dat de resultaten landelijk van belang kunnen zijn. Daadwerkelijk meer financiële steun voor de experimenten, zoals het Stadsgewest Oostelijke Mijngebied vaker heeft bepleit, zegde zij echter niet toe.

Het bezoek van de staatssecretaris had dan ook het karakter van een werkbezoek om zich op de hoogte te stellen van de voortgang van het bestuurlijk experiment welzijn.

Auteur eist gedeeltelijke herdruk boek

...TRICHT – De auteur het nog niet verschenen „Energie uit atoomker-, prof. dr. J.D. Fast uit dhoven eist een gedeelte-herdruk van zijn werk. legde deze eis gisteren r aan de president van de tbank in Maastricht, mr. Paulussen in een kort ge-g tegen de uitgever van boek, Centrale Uitgeverij Adviesbureau B.V. Maas-cht.

...ens prof. Fast is het gedeeltelijk drukken nodig, omdat de uitgever te tolereren fouten heeft gemaakt le tekst ingrijpend heeft gewijzigd onder meer bepaalde passages te laten.

...n van die weggelaten passages prof. Fast op mogelijke fatale ge-en van kernenergie voor de gehele heid.

...monde van mr. J. Adelmeijer voer-de uitgeverij aan, dat er geen be-te fouten zijn gemaakt, die de es-e van het boek aantasten of de van de auteur kunnen schaden. remin is de uitgeverij bereid om in 0.000 exemplaren van het boek of twee aparte vellen in te leggen correcties.

...s van de auteur om het boek ge-telijk te herdrukken noemde de ever bezwaarlijk, omdat dit het chijnen van het boek onnodig ophoudt en erg kostbaar is, min-s 20.000 gulden. De raadsman van Fast, mr. Th. Limperg bestreed Hij noemde een bedrag van hoog-300 gulden, hetgeen op een totaal 20.000 exemplaren à ƒ 40,– per een te verwaarlozen uitgave is. ste voor elk boek, dat niet wordt zigd, een dwangsom van 500 gul-

...esident, mr. Paulussen, gaf de el-bestrijdende partijen enkele da-le tijd om tot een akkoord te ko-Mocht dit niet lukken, dan zal de dent binnenkort vonnis wijzen.

Studiedag Landbouwbeleid en Derde Wereld

HEERLEN – De Evert Vermeer Stichting organiseert zaterdag 7 februari een studiedag over landbouwbeleid en de Derde Wereld in het gebouw van SIVOS (Stichting Instituut voor Ontwikkelingssamenwerking), Rijksweg 15, Cadier en Keer) vanaf 10.30 uur.

Het is de bedoeling om die dag te praten over hoe het landbouwbeleid in Nederland en de EEG zowel ten goede kan komen aan de Nederlandse boeren als aan de voedselvoorziening in de ontwikkelingslanden.

Belangstellenden voor deze studiemiddag kunnen zich opgeven bij Han de Jong, Fabritiusstraat 30 in Kerkrade (045-455428) en Obe de Vries, Emmastraat 23 te Heerlen, (045-710041).

Retourtje hospitaal

SITTARD – Met als passagier een vrouw, die hij vanuit het ziekenhuis weer naar huis moest brengen, botste taxichauffeur S. uit Brunssum enkele maanden geleden in zijn woonplaats met zijn Mercedes tegen een muurtje en vervolgens tegen een betonnen pijler van een viaduct. Het gevolg van de botsing was dat de vrouw inplaats van naar huis opnieuw naar het ziekenhuis moest worden vervoerd, maar ditmaal met een ambulance. De gecompliceerde aanrijding kreeg gisteren bij de Sittardse kantonrechter mr. H. Engelen voor de taxichauffeur een staartje. Hij werd veroordeeld tot een boete van 250 gulden. De chauffeur bleef volhouden dat hij geen enkele schuld aan de botsing had. „Ik moest uitwijken voor een andere auto die begon te slippen."

Volgens de kantonrechter had S. echter veel te hard gereden, hetgeen overigens de onfortuinlijke inzittende ook al had beweerd. „Leer mij taxichauffeurs kennen. Die rijden als gekken", hield de kantonrechter S. voor.

Ondanks ontbreken bewijs van genezende werking

Vasolastine weer in ziekenfondspakket

HEERLEN – De ziekenfondsen zijn allerminst gelukkig met het feit dat het omstreden geneesmiddel Vasolastine met terugwerkende kracht tot 1 februari 1979 door hen vergoed moeten worden. Bij Koninklijk Besluit van 5 september 1980 mag dit middel, dat enige tijd verboden is geweest, weer op de markt gebracht worden. Het ongenoegen van de ziekenfondsen is gebaseerd op het feit dat volgens hen nooit de genezende werking van dit preparaat is aangetoond.

Volgens hen bestaat Vasolastine, dat door patiënten als een soort wondermiddel tegen ouderdoms- en vaatziekten wordt beschouwd, slechts uit plantendelen zoals ananas en spinazie. Dit blijkt uit de Algemene Maatregel van Bestuur die de verkrijgbaarheid van het middel weliswaar weer toeliet maar onder bepaalde voorwaarden. Zo mag de fabrikant op de bijsluiter of de verpakking geen aanduidingen betreffende samenstelling en de indicaties van het geneesmiddel vermelden. Omdat het college ter beoordeling van geneesmiddelen geweigerd heeft Vasolastine als geneesmiddel te registreren is de fabrikant verplicht gesteld deze weigering duidelijk op de verpakking kenbaar te maken. Dat het middel toch weer in omloop is gekomen is een resultaat van druk uitoefenen door de gebruikers van Vasolastine. Zij vreesden dat het uit de roulatie ervan nemen hun gezondheid zou schaden en zelfs tot hun dood zou kunnen leiden.

Staatssecretaris Veder-Smit van Volksgezondheid en Milieuhygiëne bleek gevoelig voor deze argumenten met als gevolg de Algemene Maatregel van Bestuur. Patiënten krijgen het geneesmiddel nu alleen maar via het ziekenfonds wanneer het door hun huisarts of specialist wordt voorgeschreven.

In de nota van toelichting op koninklijk besluit staat echter te lezen dat de genomen maatregel maar van tijdelijke aard is. Zij zal worden ingetrokken zodra blijkt dat aan het middel geen behoefte meer is, en in elk geval tegen het tijdstip waarop de overgangsbepalingen in EEG-verband aflopen en dat is op 22 mei 1980. Na die datum zullen nieuwe richtlijnen van kracht worden waardoor een geneesmiddel dat niet voldoet aan de gestelde criteria niet meer in de handel mag zijn.

De gebruikers van Vasolastine baseren hun vertrouwen in dit preparaat op de werking van enzymen. Analyses hebben echter aangetoond dat in het middel geen enzymen voorkomen. De ziekenfondsen vragen zich af of de Algemeen Maatregel van Bestuur in het belang van de volksgezondheid kan worden geacht. Temeer omdat de normale procedure, namelijk de beoordeling en registratie van het preparaat door het college ter beoordeling van geneesmiddelen buiten werking werd gesteld.

Officier eist milde straf

Brand moest terugkeer van vader beletten

MAASTRICHT – Een geheel voorwaardelijke gevangenisstraf van drie maanden eiste officier van justitie mr. J. Fransen gisteren in Maastricht tegen moeder J. van W. (47), zoon J.D. (21) en schoonzoon J.S. (27), allen woonachtig in Leusden, allen tot voor enige tijd ingezetenen van Heerlen. Daar gingen de jongemannen op suggestie van de vrouw een aan hun (schoon)vader toebehorende boerderij aan de Onderstestraat opzettelijk in brand hebben gestoken.

De vergaande clementie van de officier van justitie steunde gisteren op gebeurtenissen, die aan de brandstichting zijn voorafgegaan en voorts op inmiddels sterk gewijzigde sociale omstandigheden. „Het zou onverstandig van de overheid zijn deze mensen een vrijheidsstraf of geldboete op te leggen", zo meende mr. Fransen.

De twee mannen gaven het hen verweten misdrijf toe, maar ontkenden eenstemmig, dat zij daartoe waren aangezet door hun (schoon)moeder. Door het ouderlijk huis in brand te steken, hadden zij willen voorkomen, dat hun vader ooit daarin zou terugkeren en dan zeer waarschijnlijk het mikpunt van wraakoefeningen zou worden. Vader D. verbleef (en verblijft nog steeds) in een strafinrichting na te zijn veroordeeld voor zijn aandeel in een dodelijk afgelopen schietpartij in het woonwagenkamp te Heerlen. Juist uit vrees voor represailles had de familie D. Heerlen en zelfs Limburg verlaten. Men vreesde echter dat vader daarmee geen genoegen zou nemen en naar zijn oude plaats zou willen terugkeren.

Geboren op 10 januari 1981
WENDY
ANTONETTA
JOHANNA
zusje van Edwin
en dochter van
Eddie Smith en Gabriella
Smith-Heldens
Peter: Antoon Heldens
Meter: Johanna
Smith-Haex
Achter den Winkel 393
Schaesberg

Geboren
Guiryn
broertje van
Sander en Camiel
zoon van
Anne-Mie en Mart
Wolfs-Smeets
8 januari 1981
6151 EM
Munstergeleen
Burg. Donnersstr. 2

†

Na een moedig gedragen lijden is mijn lieve vrouw, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht, vandaag ingeslapen. Zij overleed in de leeftijd van 56 jaar.

Marsinah

echtgenote van

John Frederich George van der Leij

Brunssum:	**J.F.G. van der Leij**
Heerlen:	**Tiny Poulus-van der Leij**
	Frits Poulos
Zaandam:	**Erwin van der Leij**
	Lies van der Leij-C. Borneman
Australië:	**Silvia Thomassen-van der Leij**
	Ton Thomassen
Brunssum:	**Norman van der Leij**
	Mia van der Leij-Jacobs
Delft:	**Marcel van der Leij**
	Els van der Leij-van Weerdum
	En al haar dierbare kleinkinderen.
	Familie Marsinah
	Familie van der Leij

6445 XG Brunssum, 12 januari 1981
C. Fabritiusstraat 23

Wij nodigen u uit om samen naar het crematorium te Heerlen te gaan op donderdag 15 januari om 13.30 uur, waar de crematie, voorgegaan door dominee Boonstra, zal plaatsvinden.

Samenkomst voor vertrek op het huisadres om 12.45 uur.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht voorgoed afscheid nemen van mijn dierbare vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Petronella Geertruda Schaap

weduwe van

Johannes Kasteel

echtgenote van

Edmond Geernaert

op de leeftijd van 74 jaar.

Heerlen:	**E. Geernaert**
Kerkrade:	**J. Kasteel**
	M. Kasteel-Cuijpers
	Maud en Céline
Brunssum:	**H. Kasteel**
	A. Kasteel-Porankiewicz
	Peggy
Bramche (Dld.):	**Th. Kasteel**
	I. Kasteel-Hundscheid
	Edgar en Daniëlla
	Familie Schaap
	Familie Kasteel
	Familie Geernaert

12 januari 1981
Molenwei 335, Heerlen.
Corr.-adres: Nic. Maesstraat 15, 6445 EJ Brunssum.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 16 januari 1981 om 11.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats te Heerlerbaan.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoléance.

Avondmis donderdag 15 januari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van uitvaartcentrum v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen, donderdag a.s. van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze als zodanig te beschouwen.

GEBOREN

Judith, dochter van Jef v.d. Weerdt en Herma v.d. Weert-de Kleyn, De Bak 11, 6245 PH Eijsden.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving



Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God geheel onverwacht tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. oliesel, in de ouderdom van 62 jaar, mijn innigggeliefde en zorgzame man en vader, broer, zwager, oom en neef

Pieter Jozef Merkelbagh

echtgenoot van

Maria Petronella Op de Beke

Heerlen:	**Mevr. M.P. Merkelbagh-Op de Beke**
Hoofddorp:	**P.M.W. Merkelbagh**
	Familie Merkelbagh
	Familie Op de Beke

6415 TN Heerlen, 12 januari 1981
Pieter Breughelstraat 23.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 15 januari as. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Heerlen-Meezenbroek, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.

Avondmis woensdag 14 januari as. om 19.30 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van begrafenisonderneming Jan van Hasselt, Spoorsingel 4, Heerlen. Bezoek van 15.00-16.00 uur.

†

Dankbaar voor het vele goede, dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken, plotseling afscheid genomen van onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht

Elisabeth Meeuwissen

weduwe van

Jozef Pompl

op de leeftijd van 87 jaar.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen en kleinkinderen

6391 AW Nieuwenhagen, 12 januari 1981
Voortstraat 20

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 16 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis op donderdag 15 januari a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoek rouwkapel van begr. onderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15-18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving ontvingen, gelieve deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 51 jaar, in het Gregoriusziekenhuis te Brunssum, van mijn goede zoon, broer, zwager, oom en neef

Franciscus Hubertus Brandts

In dankbare herinnering:

Schinveld:	**G. Brandts-Herings**
Schinveld:	**P.J. Brandts**
	M.E. Brandts-Dohmen
	kinderen en kleinkinderen
	Familie Brandts
	Familie Herings

6451 BA Schinveld, 13 januari 1981
Kan. van Nuijsstraat 1.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 16 januari as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De avondwake zal gehouden worden, donderdag 15 januari as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Na een moedig en waardig gedragen lijden heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Reindert Ottema

echtgenoot van

Bertha Heinrich

op de leeftijd van 75 jaar.

In dankbare herinnering:

Hoensbroek:	**B. Ottema-Heinrich**
Heerlen:	**Herman en Helmy Ottema-de Haard**
	Anita
Oirsbeek:	**Greta en Jan Vojacek-Ottema**
	Fred
	Familie Ottema
	Familie Heinrich

6431 CX Hoensbroek, 13 januari 1981
Emmastraat 56.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 16 januari om 14.15 uur in de aula van het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in genoemd crematorium.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot bezoek van 16-17 uur.

„Liefde voor de schepping eerbied voor het geloof en vreugde om het leven"

†

Dankbaar voor de 78 mooie levensjaren die God schonk en die zij temidden van ons allen heeft doorgebracht delen wij u mede, dat voorzien van het h. sacrament der zieken van ons is heengegaan onze inniggeliefde moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Fien Knols

echtgenote van wijlen

Henri Frijns

Schimmert:	**Martin Frijns**
Schimmert:	**Jean Frijns**
	Mien Frijns-Snellings
	Philine, Bertus, Martin, Eric
Schimmert:	**Jo Frijns**
	Trees Frijns-Kuipers
	Cecile, Jos
Schimmert:	**Piet Frijns**
Etten-Leur:	**Henk Frijns**
	Fien Frijns-Kunkels
	Bart, Jozet
	Fam. Knols
	Fam. Frijns

6333 BJ Schimmert, 12 januari 1981
Hoofdstraat 16.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben vrijdag 16 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert.

Er is geen gelegenheid tot condoleren.

Op donderdag zal een avondmis in voornoemde parochiekerk voor haar zielerust worden opgedragen om 19.00 uur.

Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen van 18.00-19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden van onze liever moeder en oma

Maria Sophia Antonnetta Ophelders-Stevens

willen wij hierdoor u hartelijk danken.

Jan, Betty en John Ophelders

De zeswekendienst zal gehouden worden in de H. Petrus Canisiuskerk te Puth Schinnen op zaterdag 17 januari 1981 om 19.00 uur.

De eerste plechtige jaardienst voor

Hilly Pekelharing-Fijten

zal plaatshebben op zondag 18 januari as. om 11.30 uur in de parochiekerk van Christus Koning, Kluis-Geleen.

Jan, Jeroen en Bart Pekelharing

†

Diep verslagen geven wij hiermee kennis dat door een noodlottig ongeval van ons is heengegaan, onze lieve en enige zoon, mijn broer, onze kleinzoon en neef

Raymond Notermans

Schinnen:	**Huub en Annie Notermans-Schouteten**
	Deana Notermans
	Familie Notermans
	Familie Schouteten

Schinnen, 12 januari 1981
Corr.adres: Stationsstraat 40, Schinnen, 6365 CK

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 16 januari as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Dionysius te Schinnen, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

In overtuiging van uw medeleven is er geen condoleren.

Op donderdag 15 januari is er avondwake om 18.45 uur in bovengenoemde kerk.

Raymond is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen; bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Op weg van school naar huis ging door een nootlottig ongeval van ons heen onze blijmoedige leerling

Raymond Notermans

Onze innige deelneming gaat uit naar zijn ouders en zijn zusje Deana.

Mavo „Op de Bies", Schimmert
Uit aller naam:
A.C.M.S. Lenoir, directeur

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze onvergetelijke vader en opa

Adrie Verduin

zeggen wij bij deze onze hartelijke dank.

Mevr. A.M. Verduin-Groenenschild
Kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, januari 1981.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 17 januari as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Voor de vele blijken van medeleven die wij ontvingen bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze dierbare vader en goede opa

Frans Schurer

echtgenoot van

Antoinette Vrolijk

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie Schurer

Rimburg, januari 1981.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 18 januari 1981 om 10.15 uur in de kerk van de H. Drievuldigheid te Rimburg.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man onze vader en opa

Lei Quix

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Mevrouw Quix-Schumans
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst heeft plaats in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert op zondag 18 januari 1981 om 11.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve vrouw en moeder

Gertrud Zijlstra-Roks

zal plaatshebben op zaterdag 17 januari as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg te Leenhof

M. Zijlstra
kinderen en kleinkind

Schaesberg, januari 1981.

OVERLEDEN

† **Jozef Heijnens**, echtgenoot van Johanna Bartholomeus, oud 82 jaar, Meerssen. Corr.adres: tijdelijks Pres. Kennedysingel 24, 6137 AC Sittard. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 15 januari om 11.00 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.

† **Joseph Bergenhuizen**, echtgenoot van Elisabeth Karel, oud 55 jaar, 6224 XX Maastricht, Gen. Corlettstraat 21. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 15 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Wyckerveld-Maastricht.

† **Josephina Pisters**, echtgenote van wijlen Jean Smeets, oud 87 jaar, 6211 EN Maastricht, Kesselskade 64. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 15 januari om 15.00 uur in de parochiekerk van St.-Mathias te Maastricht.

Auto's en motoren

Te k. MERCEDES motor 280 S, autom., tel. 045-412960 na 18.00 uur.

Te k. JAGUAR 3.4 XY 6 autom. met gas, bwj. '77, kl. bruin. Navolaan 150 of 154 Heerlen.

Te k. CHEVROLET Camaro bwj. 8-'77, 8 cyl. stuurautomaat, stereo-inst. + div. acc. i.z.g.st. Vrpr. ƒ 14.300,-. Te bevr. A gen Giezen 29, Heerlerbaan, 045-411204.

Te k. PEUGEOT 304 stationcar, bj. '77, i.z.g.st. Uterweg 117, Heerlen, tel. 215366.

Te k. DAF 44, i.z.g.st., bj. '72, tel. 045-221641, na 17 uur.

Te k. PEUGEOT 504 automatic, bj. '78, blauw metallic, km.st. 48.000, ANWB-rapport ter inzage, event. inr. kleinere auto mog. Tel. 04497-1255.

Te k. SAAB 99 EMS, bj. '77, ƒ 12.000,-. Tel. 04750-17490, na 18.00 uur.

Te k. VW '71, ƒ 500,-, nw. banden. Raadhuisstr. 85, Hulsberg, tel. 04405-2197.

OPEL Manta 16 SR '79, 13.000 km + gas, Opel Ascona 16 S, luxe '76, Ford Capri II '74, Renault 12 best. '79, Morris Marina 4-drs. ƒ 650,-. Inr. mog. + garantie. Autobedr. Ad. v. Neer, Zandweg 160, Heerlen, tel. 045-416023.

Te k. type OPEL Kadett '78, 1e eig., 35.000 km gel. Pr. ƒ 5750,-; Golf VW '75, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Wegens omst. h. CITROËN GS, special '77, oranje, benz. verbr. 1 op 14, in.st. v. nw. Vr.pr. ƒ 4750,-, Borrekuilstr. 101, Geleen, 41778.

Te k. van part. CAPRI 1973. Hoppenhofjeslaan 17, Obbicht.

Te k. CITROËN Diane 4, bj. '73, km.st. 64000 i.g.st. Wieënbroek 18, Buchten-Born.

Te k. MITSUBISHI Sapporo, ½ jr. oud, 7000 km gelopen, parelwit, gloednieuw. Tevens kapster gevr. voor weekends. Den H. kapsalon W. Fober, Heufkestr. 112, Brunssum, tel. 256223.

Te k. JAGUAR MK2 met overdrive, bwj. 60, vr.pr. ƒ 4750,- Aan het Broek 99, Sittard.

Te k. V.W. GOLF L.S. 1500, type 76, vele acc. vr.pr. ƒ 4750,- Aan het Broek 99, Sittard.

Te k. OPEL Kadett City, bwj. '76, pr. ƒ 5500,- te bevr. Veeweg 52, Ubach o. Worms, tel. 045-313529.

Te k. FORD Taunus 16 L, bj. mei 76. Prijs ƒ 4000. Na 17 uur. Phoenixweg 18, M'str.

Te k. of te ruil FORD Escort luxe uitv., gr. met sp.velg., bj. 72, g. roest, pr. ƒ 650, r. tegen Sunbeam TC mog. Tel. 043-72349.

Te k. FIAT 127, bj. 74, t.e.a.b. Pasteurstr. 19, Brunssum. Tel. 045-252453.

Te k. weg. omstandigh. AUDI, type 100 LS Sedan 78, nw. model, kl. metall.blauw met div. extra's, ƒ 7500. Inl. tel. 043-17246.

Te k. van partic... ver, zeer goede st... pr. ƒ 675,-, tel. 045...

OPEL Stationcar... groen. Christiaan... Heerlen, tel. 2158...

Te k. RENAULT... ƒ 700,-. Vriehe... Heerlen, tel. 045-...

RENAULT 5 ... ƒ 1350,-. Amersf... Heerlen.

Te k. zeer goed u... Corolla, bj. eind '7... Te bevr. Vossekui... na 12.00 uur.

RENAULT 30 TS... 043-620092.

TOYOTA Celica ... iets aparts, prijs ... 043-73945.

Koopje FORD Ta... bj. 80, km.st. 1... nw.pr. ƒ 20.000 v... tel. 04490-20535.

Te k. z.g.a.n. AA... GEN met oploop... 1.45, hoog 45, ƒ 1... ca spec. bj. '73, ... St.-Jozefstr. 13 Si... tard.

Te k. PEUGEOT... vr.pr. ƒ 1250,-. ... Schaesberg.

Te k. OPEL Kad... type, gave auto, ... tor, sportvelgen... Vr.pr. ƒ 800,-. ... Weertstr. 31, Bru...

Te k. DATSUN... i.st.v.nw., 4500 k... ƒ 5200,-; Toyota C... 2000 de luxe, bj. ... gel., met gas, v... Ridder Hoenstr. ... broek.

W.A. en all-risk... guldens goedkop... 317982 ook moto...

Te k. SIMCA 100... te bevr. Gr. Nulla... 455044, na 18.00 u...

Te k. HONDA ... access., tel. 045-2...

Te k. Opel KAD... Diamantstr. 21, ...

Te k. CITROËN ... gasinstallatie, ... ƒ 3600,-. Te bevr... Merkelbeek.

Te koop van 1e ... Special, 4-drs., ... kleur rood. In ze... Prijs ƒ 3850,-. Tel...

Te k. aangeb. ... GLS, bwj. '77. Dr... 35, Heerlen, 045-...

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN waardebepalen is vrijblijvend en wordt door ons per computer gedaan. Wilt u konstant geld voor uw spaarbrieven dan garanderen wij u een discrete afwikkeling en de hoogste prijs. EMP. CV, Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 04446-3296.

SPAARBRIEFKOLLEKTIEF verzilvert tussentijds spaarbrieven tegen de hoogste waarde à contant. Berekening per computer. Kantoren in A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwarden, Eindhoven, Heerlen, Uilestraat 7. Tel. 045-710801.

Direct kontant geld voor al uw SPAARBRIEVEN. Fidesbank, Elzentlaan 2, Eindhoven, telefoon 040-112519. (Geen kredietinstelling als bedoeld in WTK).

Landbouw

Cont. geld. NED. MUNTEN, goud, zilver munt, verzamel. Groenstr. 109, Geleen.

Let op... Koopje van de week... 1 Knapik MESTVERSPREIDER met dubbele strooiwals. Laadvermogen 8 ton, ƒ 4000. Mech. bedr. Frissen BV., Vroenhof 92, Valkenburg Houthem, tel. 04406-40338. Vert. H. Neven, tel. 043-641234.

Officiële mededelingen



GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek maken, gelet op het bepaalde in artikel 24, tweede lid, onder c, van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne, bekend, dat zij voornemens zijn om op de aanvraag van Hermans Groep B.V. te Soest, voor een vergunning ingevolge de Hinderwet tot het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een supermarkt met slagerij, een en ander t.b.v. Jac. Hermans, Prijs-slag B.V., gelegen aan de Akerstraat-Noord 282-286 te Hoensbroek, positief te beschikken onder oplegging van een aantal voorwaarden welke er toe moeten strekken dat eventueel gevaar, schade of hinder voor de omgeving wordt ondervangen.

De ontwerpbeschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter gemeentesecretarie, kamer 6, ter inzage en wel tot 29 januari 1981, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur en elke zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur.

De aanvrager, alsmede een ieder die aantoont dat hij, naar aanleiding van de aanvraag, redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren in te brengen, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde, schriftelijke bezwaren inbrengen naar aanleiding van de ontwerpbeschikking.

Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Hoensbroek, 14 januari 1981.

Burgemeester en wethouders
van Hoensbroek,
de burgemeester,
A.L.H.M. Kessen,
de secretaris,
J.H.P. Hendrix.

GEMEENTE VOERENDAAL

De burgemeester van Voerendaal maakt ingevolge het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat onherroepelijk is geworden het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 7 oktober 1980, no. Bj 15371, waarbij goedkeuring is verleend aan het raadsbesluit d.d. 27 maart 1980, nr. 1980/3/8, tot vaststelling van het bestemmingsplan Voerendaal-Kunrade, 1e wijziging (woonwagencentrum).

Genoemd bestemmingsplan ligt met ingang van 16 januari 1981, ter gemeentesecretarie, kamer ... ieder ter inzage.

Voerendaal, 14 januari 198...

De burgemeester van ...
P.L. Houben.

GEMEENTE ROER...

HINDERWET

Burgemeester en weth... Roermond, gelet op artikel... wet algemene bepalingen... giëne; maken bekend, dat o... ber 1980 bij hen een aanv... komen van stadsschutter... toffel, p.a. St.-Wirosingel ... te Roermond, voor een ve... gevolge de Hinderwet voor... ten, in werking brengen en... houden van een schietinric... Limburgs" gelegen aan Kl...

De aanvraag en andere ter... stukken liggen op kamer ... meentesecretarie, ter inzag... 15 februari 1981 elke werkd... tot 12.30 uur; bovendien el... dag van 17.30 tot 20.30 uur... meentelijk informatiecent... de hoofdingang van het ge... aan de Markt); na deze dat... einde van de termijn waar... roep kan worden ingestel... beschikking op de aanvra... stukken bovendien ter g... cretarie nog ter inzage el... van 10.00 tot 12.00 uur. ... kan een mondelinge toelic... stukken worden verkrege... veerde bezwaren kunnen te... noemde datum schriftelijk ... meester en wethouders wo... bracht. Degene, die een... schrift indient, kan verzoek... soonlijke gegevens niet bek... ken.

Eveneens kunnen monde... ren worden ingebracht ... openbare zitting op 29 ja... om 14.00 uur in het gem... Markt 31, waarbij tevens g... wordt gegeven tot een ge... seling over de aanvraag tu... voegd gezag, de aanvrager ... ge aanwezigen.

Degenen die bezwaren he... bracht op de wijze als bove... ven en een ieder die aanto... daartoe redelijkerwijs niet... geweest, zullen in de geleg... den gesteld bezwaren te... werp-beschikking in te die...

Roermond, 14 januari 1981.

Burgemeester en w...
van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels,
burgemeester,
mr. H.E.R.J. Jans...
secretaris.

…iet Koot: „Kamerleden overtuigen"

Brievenlawine uit Indonesië blijft doorgaan

door sante brun

…ENSBROEK – Een willekeurige brief uit de stapel: J. …lily, geboren in 1913, meldt in vlekkeloos Nederlands …t hij zonder middel van bestaan woont in Jakarta, aan …adres te zien in een armoedige sloppenwijk. Hij heeft …oit een cent pensioen ontvangen van het KNIL, waarin …j gediend heeft en gevangen gezeten in Japanse kam…n. De Indonesische instanties verwijzen hem naar Ne…rland...



● *Piet Koot bij een deel van de pakken brieven van ex-KNIL'ers: hartverscheurend...*

…ds in juni 1980 de correspon…t van Antara een interview …akte met Piet Koot, voorzitter …n de Stichting Nu of Nooit in …ensbroek, en dit interview in de …este Indonesische kranten heeft …aan, is de stroom op gang geko…n. Eerst mondjesmaat, de laat…e weken bij grote stromen. Afge…en vrijdag arriveerden ongeveer …0 verzoekschriften, vaak voor…n van uitvoerige documentatie, …men wegend zestig kilo, in de …ensbroekse Casimirstraat. Het …e bestuur van de stichting is …ok met het sorteren en registre…n van al deze verzoekschriften, …mogen wel zeggen noodkreten …n mensen in Indonesië, meestal …KNIL.

Sinds enige tijd worden de verzoekschriften centraal verzameld door de voorzitter van de Yayasan Pekerti in Malang op Java, de heer H.P. Tarek, die daartoe is aangesteld door de heer Arends, bestuurslid van Nu of Nooit die onlangs Indonesië bezocht.

Voorhoede

Maar die 2500 verzoekschriften die inmiddels in Hoensbroek zijn aangekomen vormen maar een kleine voorhoede. Te verwachten valt, dat dertig- à veertigduizend mensen in aanmerking komen voor uitbetaling van achterstallig salaris uit de Tweede Wereldoorlog; ook mensen die recht hebben op achterstallig pensioen: weliswaar zijn de pensioenverplichtingen door de Nederlandse regering aan de Indonesische overgedragen, maar Soekarno heeft daar nooit één cent van willen uitbetalen. De ex-KNIL'ers met pensioenrechten die in Nederland aanlanden kwamen onder de hoede van de Nederlandse regering en zijn er beter aan toe dan hun lotgenoten van de Nederlandse regering en zijn er beter aan toe dan hun lotgenoten die in Indonesië zijn achtergebleven.

„En die lui die zijn achtergebleven zijn juist degenen die altijd al de klappen hebben moeten opvangen", zegt Piet Koot. „Het gaat mij trouwens ook niet om het KNIL als zodanig. Dat was tenslotte een koloniaal onderdrukkingsleger. Maar veel van deze mensen zijn slachtoffer van het Japans facisme, en hun moet recht worden gedaan."

Met name als de Indonesische regering bij monde van vice-president Adam Malik zal hebben gereageerd op een brief, waarin het officiële standpunt van de regering wordt gevraagd, zal men in actie komen. Verwacht wordt dat Malik zal zeggen dat Jakarta niet zal betalen, maar er geen bezwaar tegen zal hebben als Nederland wel betaalt. Affrontering van de Indonesische regering is een van de argumenten geweest, waarom de regering in Den Haag bezwaar had tegen een regeling voor ex-KNIL'ers en anderen in Indonesië heeft tegengehouden.

Dat dit alles overigens niet zonder haken en ogen is mag worden opgemaakt uit het feit, dat admiraal Sudomo enkele weken geleden in de krant van het leger, Angkatan Bersenjeta, de leden van de strijdkrachten heeft verbonden een aanvraag in te dienen om betaling van achterstallige rechten bij enige regering. Achtergrond hiervan is het feit, dat gevreesd wordt dat eventuele toekenning kwaad bloed zal zetten in de rangen van het leger.

Nog altijd zijn ex-KNIL'ers als beroepsmilitair bij het leger van de republiek.

Geen goed woord heeft Piet Koot over voor de regeling waarmee de Nederlandse regering enige tijd geleden wel instemde: 7500 ineens voor mensen die minstens 15 jaar in Nederland wonen. Bij deze regeling mag het niet blijven, meent Koot, en ze mag zeker niet als finale afrekening geleden. „Opnieuw zal dan óver die mensen daar beslist zijn, maar zonder hen, net als in 1949", zegt hij. „De ambtenaren van Wiegel leven nog steeds in de tijd van het kolonialisme. Ze willen die uitkering eigenlijk alleen geven aan die Van Heutszkerels die hier terecht zijn gekomen."

Ook heeft hij weinig waardering voor de wijze waarop de regering aan geld voor de uitkering wil komen, die volgens hem blank en bruin tegen elkaar zal opzetten, in een tijd van toenemend racisme. „Als je een café hebt kun je je vergunning kwijt raken als je discrimineert, maar wat doet Wiegel?"

Overleg met de minister lijkt niet meer de beste methode: de andere organisatie van ex-KNIL'ers lopen maar voor de voeten. „Die lui zijn zo blij dat ze met de minister mogen praten, die durven niet meer met de vuist op tafel te slaan. Ze geven hem vrij baan, op die manier. Wij zullen eerst proberen leden van de Tweede Kamer te overtuigen, dat de zaak nu helemaal verkeerd uitpakt. Het moet anders. Lees die brieven. Ze zijn hartverscheurend. Ik zal kamerleden vragen die brieven te komen lezen: dan zullen zij begrijpen waar het om gaat. Deze mensen zijn dubbel gepakt: geen achterstallig salaris en geen pensioen. En ik weet waar ik over praat: mijn vader en mijn broer zijn onthoofd door de Jappen, en ik heb zelf ook twee jaar en vier maanden vastgezeten."

Onderwijs en welzijn werken samen

Schoolbegeleiding Maastricht krijgt combinatiepakket

DEN HAAG – Minister Pais van Onderwijs en staatssecretaris mevr. Kraaijeveld van CRM hebben de Schoolbegeleidingsdienst Maastricht toestemming gegeven in Zuidelijk Zuid-Limburg te beginnen met een zgn. combinatiepakket. Het is gericht op het verbeteren van onderwijskansen van kinderen uit sociaal-economische achterstandsituaties.

De bewindslieden hebben moeten kiezen uit twintig aanvragen. Vijf zijn toegekend, naast Zuidelijk Zuid-Limburg ook Arnhem, Breda, Gelders Rivierengebied en Zaanstreek. Vorig jaar zijn eveneens vijf projekten gestart. De tien projekten zijn een uitvloeisel van de nota „Naar een vernieuwd stimuleringsbeleid", dat vorig jaar april in de Tweede Kamer is behandeld.

Bij het Limburgse projekt zijn koppels van kleuter- en lagere scholen betrokken in vier Maastrichtse wijken, die tot de sociaal-economisch zwakste behoren, te weten Oostermaas, Boschpoort, Nazareth en Akerpoort. In het project zal gepoogd worden samen met welzijnsinstellingen ter plaatse voor kinderen en ouders in genoemde buurten mogelijkheden tot ontwikkeling te scheppen. Het gaat hier om zogenaamde „zware stimuleringsscholen", waar de schoolbegeleidingsdienst trouwens al jaren mee bezig is.

Voor het projekt is vanwege de ministeries 600.000 gulden per jaar beschikbaar. Het start in augustus van dit jaar en loopt tot augustus 1984.

Overigens wordt een deel van het project reeds voor een jaar gefinancierd door de gemeente Maastricht.

Ministerie van V. en W. contra 'Luftrettungsdienst'

Reddingshelikopter oorzaak van geschil

● *Een reddingshelikopter bij het „De Weverziekenhuis" te Heerlen.*

HEERLEN – Er zijn wrijvingen ontstaan tussen het ministerie van verkeer en waterstaat en de Duitse „Luftrettungsdienst" over het gebruik van een helikopter om Nederlandse patiënten naar Duitse ziekenhuizen te vervoeren. Aanleiding voor de strubbelingen was de landing van de Duitse helikopter in Kerkrade op 14 augustus van het vorig jaar. De helikopter was op verzoek van een Duitse vrouw opgestegen. De Duitse hartpatiënte had – in paniek – de Duitse hulpdienst gebeld in plaats van de Nederlandse.

Commissaris van politie in Kerkrade, W. Kerkhof: „Wij kregen de melding binnen, dat in Haanrade een helikopter neergestort of geland was. Toen wij op het kruispunt aankwamen, troffen we daar ongeveer zeshonderd mensen aan rond de helikopter en een ambulance van Duitse afkomst. Normaal hoort bij zo'n landing een auto van de brandweer aanwezig te zijn voor de veiligheid. We hadden hier te maken met een verkeersonveilige situatie."

De Kerkraadse politie beklaagde zich bij het ministerie van verkeer en waterstaat. De klacht richtte zich met name tegen het feit, dat de Duitse „Luftrettungsdienst" zich niet aan de verplichte procedures hield. Bovendien was de Duitse ambulance „illegaal" over de grens gekomen: ambulances zijn verplicht om bij grensoverschrijdingen de politie te waarschuwen.

De heer Koppert van Verkeer en Waterstaat: „In Nederland is het verboden om op te stijgen van en te landen op niet-vliegvelden. Dat staat in artikel 14 van de Luchtvaartwet. Maar je kunt daarvan ontheffing krijgen. Er zijn bijvoorbeeld regels voor helikopters."

Koppert heeft niet alleen klachten van de Kerkraadse politie gehad, ook de Dienst Luchtbeveiliging heeft zich beklaagd. Volgens voorschrift had de helikopter zijn vliegplan moeten indienen bij Vliegveld Zuid-Limburg. Dat kan, zonder enige rompslomp, via radiografisch contact.

Verkeer en Waterstaat heeft de „Luftrettungsdienst" laten weten dat zij zich daar ook aan de regels moeten houden. Daarop heeft de Duitse dienst gevraagd of een algemene ontheffing kon worden gegeven. Het ministerie antwoordde dat algemene ontheffing niet mogelijk is en dat de „Luftrettungsdienst" bij de gemeente, waarin de helikopter wil landen, ontheffing kan vragen.

Verkeer en Waterstaat vat het als volgt samen: „De Duitse helikopter mag hier wel landen, maar moet zich aan de geldende regels houden." Van verscheidene kanten is de suggestie gewekt dat de Nederlandse overheid het niet tolereert dat door de Duitse helikopters mensenlevens worden gered. De Duitse Bild-zeitung schreef – heel cynisch – dat je in Duitsland geen vergunning nodig hebt om mensenlevens te redden. De Kerkraadse verpleger Cichecki, die in Aken werkt, meent, dat wellicht een soort van beroepsnijd in het spel is: „Als je in Kerkrade een ambulance nodig hebt en die moet van Heerlen komen, dat duurt dan zo'n zeventien minuten. Vanuit Duitsland, met de helikopter zijn we er binnen zeven minuten. Misschien kan de Nederlandse GGD er niet tegen dat wij sneller zijn."

Inmiddels heeft deze helikopter-affaire ook een politieke nasleep gekregen. Het CDA-kamerlid Cornelissen heeft de minister vragen gesteld over het inzetten van helikopters bij ambulancediensten. Uit een eerder onderzoek bleek dat de helikopter in Nederland het in snelheid moet afleggen tegen de ambulance. Toch heeft de minister toegezegd hiernaar opnieuw een onderzoek te zullen instellen.

Maastricht heeft weer primeur met jaarboekje

MAASTRICHT – De gemeente Maastricht heeft - per traditie - weer de Nederlandse primeur van een kant en klaar en in boekvorm uitgegeven jaaroverzicht van de belangrijkste en markantste gebeurtenissen binnen haar grenzen in het voorbije jaar.

In de ambiance van „De Vogelstruys" reikte gistermorgen de chef van de gemeentelijke voorlichtingsdienst, de heer Rob Damoisseaux in aanwezigheid van onder meer oud-stadskronikeurs de eerste exemplaren uit aan de schrijver van het jaarboekje 1980, Leon Minis, en aan Theo Kuypers, die de lay-out verzorgde. Bij deze uitgave is de formule van de laatste jaren enigszins gewijzigd. Het uitstekende door Leiter-Nypels verzorgde boekwerkje - telkens een gewild „collectors-item" - omvat bondige interviews met de leden van het college van B en W over een aantel belangrijke aspecten van hun respectievelijke taken en voorts een rijkelijk van illustraties voorzien calendarium, waarin de faits divers van Maastricht beknopt worden vermeld.



…ijdens de opleiding krijgen de studenten van de ZLS uitgebreid te maken met electronische …paratuur en met computers, die op grote schaal in de gedoceerde vakken hun intrede hebben …aan.

Tweejarige cursus laborant

Ook ZLS biedt 16-18-jarigen opleidingskans

…ARD – Op de Zuidlimburgse La…oratoriumschool (ZLS) in Sittard …jongelui met enkele jaren la…beroepsonderwijs (in totaal ne…jaar onderwijs) de gelegenheid …en tot het volgen van een twee…e opleiding tot laborant. Dit is …w voor de ZLS en een van de ge…n van de totale herstructure…die met ingang van het nieuwe …sjaar voor de laboratorium…en van kracht wordt.

…ere gevolgen van de nieuwe struc…zijn: de middelbare beroepsoplei…– voortaan Middelbaar Laborato…onderwijs – theoretische richting …O-T) genoemd wordt vier jaar, met …algemeen jaar waarna gekozen …worden uit de diverse richtingen: …ch, chemisch en de vrij nieuwe …ing amanuensis (officieel „labora…umtechnicus"), een stagejaar en …jaar van verdere specialisatie en …, en de hogere laboratoriumoplei… (HLO) die een half jaar langer is …orden en nu 3½ jaar is, met een …meen jaar, een keus tussen che…h en medisch in het tweede jaar, …ere specialisatie tot klinisch-che…h, microbiologisch, histologisch …chemisch in het derde jaar, waarin …al stage en het laatste halfjaar, dat …el aan stage is gewijd.

…rspectief

…tie en bestuur van de ZLS zien …al in de eerstgenoemde, nieuwe …lijkheid veel perspectief. Deze …iding, afgekort MLO-P zal ook …acht besteden aan de algemene …ing van de studenten. Bij de be…voorbereiding komt het accent …e praktijk te liggen. Hoewel de …ste vooropleiding heel alge…is gehouden, wordt toch wel …acht dat de kandidaten enige …ing hebben tot wiskunde, of tot …vak „kennis der natuur". De labo…die uit deze opleiding voort…, aldus de heer Aarts, directeur …de ZLS, zal iemand zijn die nauwgezet volgens receptuur kan werken. „Zelf experimenteren is er niet bij", zegt hij. „Daarvoor biedt de opleiding te weinig theoretische ondergrond." Overigens is het voor goede kandidaten mogelijk, bij gebleken geschiktheid over te gaan naar de vierjarige opleiding.

De heer Aarts acht dit een goede mogelijkheid voor 16- en 17-jarigen die toch al moeilijk aan de slag kunnen komen. Geleidelijk zullen de bedrijven die nu nog hun eigen laboranten opleiden, die opleiding gaan staken naarmate de ZLS laboranten aflevert. Op 17 en 24 januari zal de ZLS een „open huis" zijn; 's voormiddags zullen ouders, studenten, docenten en andere geïnteresseerden in de gelegenheid worden gesteld de ZLS te bezichtigen en zich te laten voorlichten. Het adres is Montgomerystraat 7, Sittard (Limbrichterveld).

Zoals uit de opsomming van studierichtingen wel blijkt, leidt de ZLS al lang niet meer alleen op voor functies bij DSM en in de Limburgse ziekenhuizen. Afgestudeerden gingen naar de volgende bedrijven (waarvan er ook vele een stage-overeenkomst hebben met de ZLS): Shell, KNP, Natronchemie, Rijksuniversiteit Limburg, Keuringsdienst van Waren, Waterzuivering, Medtronic, Enci, Brand's Bieren, scholen voor VWO enz.

De ZLS is op drie na de grootste laboratoriumschool van Nederland. Het aantal studenten is 800, per jaar studeren er 120 af. Van deze afgestudeerden krijgen de meeste vrij snel een baan, uiteraard afhankelijk van de gekozen richting. Op de ZLS studeren ook meisjes: ongeveer 40 procent, en dan vooral in de richting medisch laboratoriummedewerker.

Ruimte

De ZLS is sinds enige tijd gehuisvest in een ruimte, die voor enkele jaren wel groot genoeg is. Sinds de oprichting, dertien jaar geleden, is de school in feite steeds aan het bouwen en verhuizen geweest; het vloeroppervlak is momenteel 6900 vierkante meter. Sinds enige tijd zijn er drie laboratoria voor fysica, een voor medische microbiologie, een voor hematologie, een voor klinische chemie, een voor medische chemie, twee voor organische chemie, twee voor basischemie, twee voor analytische chemie en twee voor instrumentele analyse.

HTP-cursus over volksreligiositeit

HEERLEN – In de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat, Oliemolenstraat 60, Heerlen, begint donderdag 29 janauri een avondcursus over volksreligiositeit. Uitingen van deze volkse vroomheid zijn bijvoorbeeld de bedevaarten, heiligenvereringen en processies.

De problemen en de positieve mogelijkheden van dit volksgeloof, zowel in westerse landen als in de Derde Wereld, vormen het thema van de cursus. De cursus wordt op vijf achtereenvolgende donderdagen van 29 januari tot 26 februari gehouden, telkens van 20.00 tot 22.00 uur.

Meer inlichtingen zijn verkrijgbaar bij het secretariaat van de HTP (045-718471).

Auto's en motoren

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metalen, koper, enz. Autosloperij-takelbedr. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

Alle WINTERPRODUCTEN voor uw auto: acculaders, slotontdooiers, ice-free, sneeuwkettingen, ski-imperials, dakhoezen, winterpakketten enz. SAS Autoshop, Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113. Parkeermogelijkheid.

Te k. aangeb. MERCEDES 406 D '74, gesloten bestelwagen, extra lang met nieuwe motor. Rek. ligt ter inzage. Van Uden BV, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's B.V., De Koumen 7 (nieuwe industrieterrein), Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan: Talbot 1510 GLS '79; Simca 1308 GT '78; Simca 1308 S '79 en '78; Simca 1308 GLS '80 '78 en '77; Horizon GLS '78; Horizon 1.3 GL '79 en '78; Simca 1100 Spec. '76 en '75; Simca 1100 LX '77; Simca 1100 ES '76; Simca 1301 Spec. '74; Simca 1000 Ralley II '74; Sunbeam 1600 GLS '78. Toyota Corolla 30 '76; Toyota Celica '77; Datsun Cherry FII '77; Morris Marina Spec. '76; Simca 1100 Fourgonette '77; Triumph Spitfire '70; Datsun Cherry '72; Peugeot 504 '78; Horizon 1.5 SX automaat '80. Inruil en financiering mogelijk. 's Zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. BMW 518 bwj. '75, inruil mogelijk. Uterweg 129, Heerlen. Tel. 045-213350.

VOLVO 244 GL autom. zilver '78; Volvo 244 GL autom. groen '78; Volvo 244 DL blauw '76; Volvo 343 L geel '79; Volvo 343 L rood '79; Volvo 343 DL autom. blauw '78; Volvo 343 DL autom. zilver '78; Volvo 343 DL autom. geel '78; Volvo 343 DL autom. oranje '78; Volvo 343 DL autom met LPG groen '78; Volvo 66 DL autom. met LPG rood '77; Daf 46 de luxe geel '75; Opel Ascona 1,9 groen '79; VW Derby LS zilver '79; Peugeot 304 beige '78; Toyota Corolla 30 luxe geel '76; Simca 1307 S geel '76; Ford Granada 2300 GL rood '77; Ford Taunus 1600 L 4-drs. blauw '79; Ford Taunus 1600 bruin '78; Ford Taunus 1600 zilver '77; Ford Taunus 1600 oranje '76; Ford Escort 1300 luxe gold '78; Ford Fiesta 1100 Gold '77. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 mnd. BOVAG-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer Charles Feyts b.v., Provincialeweg N 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Te k. MERCEDES 220D, i.g.st. bwj. '75, zuinig is spaarpot op de weg. Financ. mogel. Voorstr. 22, Brunssum, tel. 045-257090.

Economische inruilauto's met Bovag garantiebewijs en betrouwbare service o.a. FORD Granada 2300L met LPG '79; Citroen CX diesel Pallas 2500 '79; BMW 320 met LPG '78; Mazda 616 coupé met LPG '77; Renault 5 GTL '78. Renault 5 TL '76; Allegro 1100L '79, Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek, tel. 045-212459.

Zuinig rijden? Doe dan bij ons een Co-test, verder repareren wij alle merken auto's en geven optimale garantie, op onderstaande 1ste klas occassions!! Nw. model '78 Opel Record groenmetall. ƒ 10.500,–, Peugeot 504 GL automatic 'n plaatje ƒ 5950,–, Ford Taunus 1600 L '78 ƒ 6950,–, Ford Granada Ghia automaat, 8 cil. LPG ƒ 12.500,–, Honda Accord T '79, grondmetall. ƒ 10.900,–, Subaru 1400 GSR coupe '76 ƒ 3950,–, lelijke eend. groen ƒ 2250,–, HONDA Goldwing mooiste van Zuid-Limburg 14 mnd. oud ƒ 7500,–, Range Rover jeep met nwe motor en versnel.bak LPG enz. ƒ 15.900,– tegen scherpe prijs Stingray-corvette Targa '78 in schakelbak of automatic, VW Kever 1300 met schuifdak ANWB-rapp. ter inzage ƒ 2700,–, Wisselende voorraad! Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Gevraagd jonge AUTO'S tegen contante betaling, tel. 045-456963.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, direkt afhalen, Rijksweg 45, M'str., tel. 043-610287. Privé 04408-2173.

Autobedrijf BOS Heerlen B.V. showroom Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 720800, 724545. Dealer voor Suzuki Automobielen. Biedt te koop aan met Bovaggarantiebewijs vanaf ƒ 4000,-: Simca 1000 Rallye 1 '76, Simca 1100 '77, '78, Simca 1100LE automaat '79, Horizon 1.3 GLS, '78, Simca 1307, 1308 GLS -GT '77, Dodge Aspen Coupé automaat (dir.wagen), metal.bruin 1979. Opel Kadett '76, Mini 1100 Special '78, Fiat 133 '76. Doorlopend grote show van Suzuki Automobielen in onze moderne showroom.

Te k. FORD Escort 1300 sport, bwj. '73, i.z.g.st. K. Hovenstr. 8, Ubach over Worms.

Bij DONNY kijken is kopen! Wij hebben in voorraad in onze nieuwe showroom: 70 luxe auto's, bedrijfsauto's, bussen, vracht- en bestelauto's in alle typen en prijsklassen. Inruil, dir. financiering ook zonder eigen geld. VW Golf Sprinter '80 nieuw, Toyota Corolla liftback DX '80, Manta Berlinetta aut. type '78, Honda Accord en Civic '77, 2x BMW 316 '77 en '76, Ford 1600 4-drs. en 2-drs. '77, 2x Opel Kadett en City '76, Vauxhall Chevette '77, Opel Ranger '77 met gas, Renault R30 TS '77, VW kever 1303 '74. Diverse stationcars met gas, 3x Ford 1600L '78, '77, '74, en Opel Kadett '78. Div. goedkope inruilauto's af ƒ 1000,–, 35 bussen en bedrijfsauto's, 5x VW origin. bussen '77, '76, '75, '74, 5x VW gesloten bestel en LT 28 D '77 enz. 5x VW Pick-Ups dubbele cabine, open laadbakken '77, '76, '75, 2x VW LT 28 open laadbak en met huif, 3x Ford Transit Pick-Up, open laadbakken, Bedford open laadbak, div. Transits gesloten bestel en diesels, div. bestelauto's, Peugeot 304 type '78, div. stationcars enz. Let op adres: Donny Klassen B.V., alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. JAGUAR XJ 6 4,2 L '76, aut.airc., nwe. motor, Wolfsweg 21, Eygelshoven na 18.00 uur.

Te k. BMW bwj. '74, ƒ 3000,–, 04499-2942.

Automatic DAF 55 Marathon, bwj. '72, 1e eigenaar, in staat van nieuw, radio, enz. ƒ 850,–. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg. Tel. 218573.

AUDI 100 L 5 S blauwmet., bwj. '80; Golf L 5 drs., blauwmet. '75; Mini 1000 spec. zilver '77; Kever autom. wit '75; Kever 1303 S Jeans Sport uitv., oranje-zwart, '74. Autobedrijf F. Klijn, Economiestraat 47, (achter de Herschi), Hoensbroek. 045-220955.

AUDI 100 LS, automaat + gas, koper, 1979; Audi 100 GLS + gas, zilver, 1978; Audi 100 GLS groen, 1976; Audi 80 LS 4-drs., groen, 1978; Audi 80 L 2-drs. zilver, 1977; Audi 80 LS 4-drs., blauw, 1973; Golf diesel groen, 1979; Golf diesel groen 1978; Golf diesel groen, 1978; Golf diesel, blauw 1977; Golf S Demo Auto, oranje, 1980; Golf Extra, bruin, 1978; Golf Extra, geel, 1978; Golf Extra, zilver, 1978; Scirocco GT, zilver, 1978; Scirocco TS 85 pk, zilver, 1976; Passat diesel Demo Auto, rood, 1980; Jetta Export de luxe, rood, 1980; Derby CLS Demo Auto, zilver, 1980; Derby LS, rood, 1977; VW-bus + gast, wit, 1973; VW Polo Extra, geel, 1976; Ford Taunus 1600 GL 4-drs., beige, 1979; Ford Escort 1600 Sport, oranje 1978; Renault 5 TL oranje, 1977; Renault 14 GTL, zilver, 1979; Mazda 323 de Luxe oranje, 1978; Peugeot 305 GL beige, 1978; Opel Kadett Coupé, oranje, 1978; Opel Ascona 16 S de Luxe, groen, 1978. Autobedrijf F. Klijn, Economiestraat 47, (achter de Herschi), Hoensbroek 045-220955.

Te k. gevr. SLOOPAUTO's tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Hrl., tel. 045-214929.

TOYOTA Starlet 5-drs. '79, VW Golf de L '77, Ford Fiësta '78, Ford Escort 1300GL '77, Kadett coupé '76, Toyota 30 stationcar '77 garantie financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-721406.

AUTORUIT kapot, snel service voor alle typen autoruiten en verwarmde achterruiten incl. of excl. plaatsen. Het goedkoopste adres, dag en nacht service, tevens het adres voor al uw accu's, zeer grote voorraad, Leliestr. 4, Sittard, tel. 04490-11235.

Te k. CARBURATEUR 16 S Opel te bevr. tel. 045-213048.

RENAULT 14TL '77, te k. i.z.g.st., inr. kl. auto mog. Fr. Halsstr. 14, Brunssum. Tel. 259263.

AUTO'S te k. gevr. Betaal beslist de hoogste prijs, ook schade-auto's. Tel. 045-452144.

Let op let op, inruilers van zeer gerenomeerde zaak te k. voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk: MERCEDES 280 SE type '76, LPG, sportwielen, airc., radio, trekh., cemtr. vergr. ƒ 14.750,–; BMW 2800 '75, ƒ 3750,–; Volvo 142, '75, LPG, ƒ 3750,–; Opel Rekord '76, Berlinetta LPG, ƒ 3950,–; Ford 1600 L '77, LPG, ƒ 4950,–; Mazda 818, Coupé '76, ƒ 2650,–; Mazda 929 '75 Coupé, ƒ 2450,–; Mazda 929 '75, ƒ 2350,–; Ascona '74, ƒ 2250,–; Datsun Cherry '75, ƒ 2450,–; Mazda 1300 '75, ƒ 1850,–; Fiat campingbus ƒ 1250,–; Peugeot 604 '77, LPG, ƒ 6750,–; Datsun 180 B '75, ƒ 1950,–; Toyota Mark II '75, ƒ 1950,–. Inruil mog. Crombacherstr. 7, (Gracht) Kerkrade-W. Laatste str. links voor grensovergang Locht.

AUTO'S voor BE-rijbew. Merc. 207D 1978, Merc. 206D 1977, Merc. 306D dubb. cabine, Ford Transit open en gesloten, Opel Blitz, Hanomag F.45 diesel. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth.

HANOMAG F66, 3300 kg laadvermogen, Opel Blitz 2500 kg laadvermogen. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth.

ALFETTA 2.0 '77, kl. blauw, airc., stereo, ƒ 8000,–; Mazda 929 S Hardtop '78, kl. blauw, 30.000 km, ƒ 7000,–; Opel Kadett Spec. '77, kl. blauw, schuifd., ƒ 5750,–; Fiat 131 Stationcar, '77, kl. geel, ƒ 4500,–; Citroën CX 2200 '76, gas, kl. bruin, ƒ 4750,–; BMW 3.3 L '75, gas, alle acc., ƒ 7750,–; BMW 2.8 L '75, gas, autom., kl. blauw, ƒ 7750,–; Volvo 242 DL '75, kl. rood, i.z.g.st. ƒ 6250,–; Peugeot 604 SL '76, kl. bruin, echt leder, ƒ 6000,–; Audi 100 LS '77, gas, kl. koper, ƒ 7750,–; Ford Taunus 2.0 Ghia autom. '77, kl. grijs, ƒ 7000,–; BMW 1602 '75, kl. groen, sportv., ƒ 5750,–; Peuteot 504 T '77, kl. wit, stereo, ƒ 5250,–; BMW 525, '78, kl. rood, get. glas, autom. ƒ 18.000,–; VW Golf '75, kl. wit, i.z.g.st., ƒ 4500,–; Citroën CX diesel Break, '77, kl. groenmet., ƒ 9250,–; Citroën CX 2000 '75, kl. grijs, ƒ 3950,–; Alfetta 1.6 '77, gas, kl. groen ƒ 5500,–; Ford Mustang, '75, kl. blauw, ƒ 5500,–; Ford Granada 3.0 Coupé '74, gas, kl. blauw, ƒ 2500,–; BMW 1802 '73, groen, i.z.g.st., ƒ 2250,–; Ford Taunus 2.0 GXL, '75, kl. rood, ƒ 3500,–; Alfetta 1.8 '74, kl. groen, ƒ 2000,–; Ford Taunus Stationcar, '72, kl. blauw, ƒ 750,–; Audi 100 GL '74, gas, kl. bruin, ƒ 3000,–. Diverse goedkope inruil auto's. Bovagbedrijf BP garage Parallelweg 1, Spaubeek, tel. 04493-3921. Direkt aan afrit snelweg.

RENAULT 16 TX autom., bwj. okt. '76, 62.000 km, electr. schuifdak en ruiten, getint glas, centr. vergrendeling etc. z.g.st. van onderh. Slakstr. 18, Kerkrade, na 18 uur.

Betaalbare INRUILAUTO'S: Ford Granada 3000 L, 4-drs., pr.st., '76, ƒ 5750,-; Citroën Dyane bestel m. geel kenteken, '77, ƒ 4000,-; Mitsubischi Lancer GL, pr.st., '77, ƒ 6250,-; Mitsubischi Galant Sigma, 4-drs., '78, ƒ 8250,-; BMW 2002, lpg + sportvelgen, radio, enz., '75, ƒ 7500,-; BMW 518, 4-drs., pr.st., '74, ƒ 6500,-; Renault 16 TS, pr.st., '75, ƒ 4250,-; Opel Manta 1900 lux., '77; Peugeot 504 GL, '75, ƒ 4500,-; Peugeot 504 TI automatic, pr.st., '73, ƒ 4000,-; Peugeot 304 GLS, 4-drs., pr.st., '77, ƒ 6500,-; Mini Clubman 1100, pr.st., '77, ƒ 4750,-; Honda Civic, 3-drs., pr.st., '76, ƒ 5500,-; Honda Civic, 4-drs., zeer mooi, '75, ƒ 4500,-; Opel Ascona 16 S, zeer mooi, '73, ƒ 3000,-; VW-bus pers. verv., '74, ƒ 5000,-; VW-bus bestel m. imperial, '74, ƒ 2000,-; VW bus lux. pers. verv., '73, ƒ 3000,-; Fiat 128, 4-drs., '74, ƒ 1750,-; VW bestel, gesloten + lpg, '75, ƒ 5000,-; Opel Rekord combi, 3-drs. + lpg, '73, ƒ 2500,-. Crombag auto's Geleen. Rijksweg-Zuid 236-240.

OPEL Rekord 1900, bj. 75, 1e eig., z.g.a.n., pr. ƒ 2550. Diamantstr. 7, Heerlen.

FORD Taunus 1.6 GL, silver metall. Sunroof, gasinstall., 21.000 km, '79-05, ƒ 9950,-; Simca 1308 GLS, bleu metall., 15.000 km, '79-06, ƒ 9750,-; Audi 100 GLS, groen, gasinstall., '78-02, ƒ 11.750,-; Peugeot 504 GL, rood, schuifdak, '77-06, ƒ 8950,-; Simca Horizon, oranje '78-09, 27.200 km, ƒ 8500,-; Volvo personen- en combinatiewagen, KLIJN-Kerkrade, Strijthagerweg 123, tel. 045-458000.

Te k. RENAULT 4 TL, bwj. '75, vr.pr. ƒ 2200,–, Molenbergln. 110, Hrl. Tel. 045-416287.

Fraaie RENAULT 16 TX, bwj. '75, bruinmetallic, 5 versn., elect. ruiten. Slakstr. 18, Kerkrade, na 18.00 uur.

Koopjesweek!!! Motorhandel Hans Hofman. Kom eens een kijkje nemen naar de nieuwe motoren van 1981. Nieuw YAMAHA 125 watergekoeld, nieuw Yamaha YZ 80 cc, Italjet 50 autom. en wat er verder nog voor u te koop is als specialiteit voor snelle beslissers wie de nieuwe Yamaha 125 cc voor 1 februari koopt krijgt er gratis een onderdelenkit bijgeleverd ter waarde van ƒ 1486. Hans Hofman , Jos Maenenstraat 14, Valkenburg. Ook div. inruilers w.o. Honda 125 cc, Mugen watergekoeld w.p. voor en achter verlengde achterbrug, bj. 1980, Suzuki 125 cc 79. Zonder inruil bij aankoop nieuwe motorcrossbroek gratis t.w.v. ƒ 185.

Leijenaar's autocentrale biedt te koop aan onder garantie allround en onderhoud, erkende keuringen, vlotte lening en inruil mogelijk. VW Golf diesel fabrieksnieuw, 0 km, goud met. ƒ 2000 onder off. nieuwpr. model 81. VW Golf GTI wit met getint glas en schuifdak 79. Opel Manta 20 ltr. GTE blauw metall. 78. Ford Fiesta 1100 de luxe geel 77. Mercedes 280 E automatiek zilver metall. 78. Kadett 1300 Special bruin m. 80. Kadett 12 N special stationcar geel 10/78. Kadett 12 N special groen m. City 77. Kadett 12 N special oranje 11/78. Kadett 12 N special groen, 77. Kadett 12 N special m. gasinstall. m. gasinstall. rood model 78. Kadett special blauw 10/75. Renault R5 TL blauw 10/77. Renault R 4 TL beige 78. Mazda 323 de luxe groen 11/78. Ford Escort 1300 de luxe goud m. 10/77. Ford Escort 1300 de luxe blauw m. 77. Ford Escort 1100 de luxe bruin 75. Ford Taunus 1600 5 drs. Stationcar de luxe groen 79. Manta 19 N sportieve uitv. sign.blauw 76. Manta 16 N geel 76. Datsun Cherry 120 AF II de luxe coupé blauw m. 77. Opel Rekord m. LPG ƒ 1500. Ascona 16 N ƒ 2900. Kadett nieuw model ƒ 2900, bj. 74. Simca 1501 ƒ 900 74. Dit alles bij Leijenaars Autocentrale Ridder-Hoenstraat 143 t.m. 153 Hoensbroek.

Te k. VW POLO S, i.z.g.st., type '77, 50.000 km, als nw., pr. ƒ 4750,-, tel. 04490-23139.

Te k. OPEL Rekord met LPG-gasinst., nw. banden, trekh., bj. '76, i.z.g.st., ƒ 3500,-. Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. PEUGEOT 504 GL, type '76, kl. blauw, 70.000 km, radio, i.z.g.st., ƒ 3750,-. Eggelstr. 2, Sittard-Sanderbout.

Autoshop Geleen BV, Op de Vey 47-49, Geleen (bij sportpark). Te k. goede, gebruikte auto's. BMW 318 aut., schuifdak, getinte ramen, '78; BMW 520, '74; Honda Civic 5-drs., '80; Fiesta 1100, '78; Kadett City, '79; Golf 1600 LS, '76; Escort Sport 1600, '76; Daf 44 '74; VW campingbus met verhoogd dak, '79; Opel Diplomat, '77. Garantie, inruil en financieringen.

ASCONA, '80, 27.000 km, ƒ 12.900,-; Eend 2 CV 6, '80, ƒ 7500,-; Mazda 1000, '77, ƒ 4800,-; Ford 1600 L op gas, '76, ƒ 5750,-; Kadett, '76, 4-drs., met. groen, ƒ 5900,-; Kadett, type '76, ƒ 5200,-; Fiat 132 5-speed speed, '78, ƒ 8500,-; Kadett City, '79, a.nw., ƒ 8900,-; Mini 1000, '75, ƒ 3000,-; Toyota K 30, model '76, ƒ 4900,-; Golf, '76 en '75, ƒ 5500,-; Manta GT/E, i.z.g.st., model '76, ƒ 7500,-; Ford Capri 1600 XLR, '72; Simca 1100, '72, ƒ 500,-; Allegro, '76, ƒ 2400,-; Rekord, '72, ƒ 750,-. Gar., fin., inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Heerlen, tel. 721268.

GRANDIOZE JEANS FINALE

FAST JEANS

HEERLEN: Saroleastr. 47 (naast Kapé)
KERKRADE (W.): Akerstr. 16
Kerkrade (W.): Akerstr. 16
BRUNSSUM: Rumpenerstr. 6
GELEEN: Gravenstr. 10

B.C. Fashion
Ruitjes cordjeans van 99,– **49,–**

Bobos
Corduroy rechte pijp o.a. zwart - marine - bordeaux **59,–**

Alle velvet en suèdine jeans
van B.C. Fashion van 89,– **49,–**

Lois & Mustang hemden
Nieuwste winterdessins van 59,50 **39,–**

Levi's brede cordjeans
mt. 10 t/m 16 van 75,– **49,–**

Frou-Frou & Lee
Worker jeans van 79,– **49,–**

Bobos cord. tuinbroeken
o.a. grijs, marine, bordeaux van 125,– **89,–**

Lois cordjeans
Rechte pijp alle kleuren **39,–**

OP ALLE KINDERTRUIEN 30% KORTING

Panmo
Kinderjeans mt. 88 t/m 104 **29,–**

OP ALLE NIET AFGEPRIJSDE JEANS 10,– VOORDEEL

MS * MODE RUIMT OP
GOEDKOPER KAN HET NIET

Zwierig tentjurkje in jeugdig dessin. Diverse kleuren. Mt. 36 t/m 42
van 79,- voor **29.-**

Polyester japon in smalplisse. Diverse kleuren. Mt. 36 t/m 44
van 79,- voor **39.-**

Geheel gevoerd spencerpakje in imitatie suède. Kleuren raf en bordeaux. Mt. 38 t/m 48
van 79,- voor **49.-**

Loden college-coat in marine.
van 179,- voor **99.-**

Aktuele step blouson
NU **49.-**

Gewatteerde chintz coat in zwart
NU **39.-**

Amerikaanse sweatshirts met opdruk
Normaal 39,- NU **19.-**

SPECIALE AANBIEDING BLOUSES EN ROKKEN

Ruitblouses v.a. **12.-**
Uni polyester/katoenen blouses v.a. **9.-**
Pol. rokken v.a. **24.-**
Ruitrokken v.a. **29.-**

Uitgebreide kollektie mantels v.a. **79,-**

Uitgebreide kollektie pullovers. Normaal 29,- en 39,- NU **10,-**

Uitverkoop start op 15 januari a.s.

Geleen: Markt 109-111. **Heerlen:** Promenade 47. **Sittard:** Limbrichterstraat 35. **Maastricht, Roermond, Weert.**

ms MAAKT MODE BETAALBAAR

Limburgs Dagblad

sport sport sport

Woensdag 14 januari 1981 ● Pagina 19

Hans Coerver: „De intentie om samen door te gaan is er"

Piet de Visser blijft

door fred sochacki

KERKRADE – Piet de Visser blijft na afloop van de lopende competitie verbonden aan Roda JC. De trainer van de Kerkraadse eredivisionist tekende nog geen contract maar zowel De Visser als Roda JC-manager Hans Coerver spraken van 'de intentie om samen door te gaan'.

De éénjarige verbintenis van Piet de Visser zal dus aan het eind van dit seizoen omgezet worden in een langdurige. Dit ligt trouwens in de lijn van het beleid zoals dat bij Roda JC wordt gevoerd. De Vissers voorganger, Bert Jacobs, die in totaal zes jaar in Kerkrade vertoefde, begon met een éénjarig contract om het daarna te verlengen.

Verschuivingen

Hans Coerver: „Piet de Visser blijft bij Roda JC. Er is dan weliswaar nog geen nieuw contract getekend maar van Roda JC-kant zijn daaromtrent geen problemen. In gesprekken met De Visser is gebleken dat hij in Kerkrade wil doorgaan. Ik ben van mening dat je geen trainer voor één jaar moet aantrekken. Voorzichtigheidshalve hanteer je een éénjarige overeenkomst. Je moet echter een trainer de kans geven het werk waaraan hij begonnen is door te zetten".

„Binnen het raam van de mogelijkheden bij onze club heeft Piet de Visser goed werk verricht. Ondanks de verschuivingen in het elftal en het inpassen van jonge spelers is het resultaat tot nu toe niet slecht te noemen. Wij zitten in een ombouw. Een ombouw die volgend jaar voltrokken moet zijn. Een en ander is natuurlijk afhankelijk van de financiële positie. Ik hoop het tekort dat in de eerste helft ontstaan is goed te maken na de winterstop. De aantrekkelijke tegenstanders moeten immers nog naar Kerkrade komen".

„Wat de toekomst betreft: ik heb een groot vertrouwen in de voetbalgeneratie die op komst is. Wij zijn op de goede weg. Vier van onze jonge spelers (Van der Kinderen, Hofman, Wassenberg en Hanssen, red.) waren geselecteerd voor een vertegenwoordigend team van district Zuid. Hanssen en Hofman moesten verstek laten gaan vanwege de geplande oefenwedstrijd tegen VFL Bochum".

Opbouw

Piet de Visser stelde zich terughoudender op. Hij: „De intentie om te blijven bestaat inderdaad. We hebben erover gepraat. Met een definitief akkoord wacht ik nog totdat ik weet wat er met de spelers gebeurt.

De komende twee jaar zijn voor de opbouw van Roda JC enorm belangrijk. Bepalend voor de toekomst".

Wat de nabije toekomst betreft: de contracten van negen spelers (Peter de Wit, Theo de Jong, Allan Nielsen, Gregor Tsinos, Eugène Hanssen, Leo Degens, Ton Marijt, Jan Jongbloed en Leo Ehlen) lopen af. Er zou Roda JC, met het oog op de toekomst, veel aangelegen moeten zijn de jonge spelers te houden en daarbij de gezonde mixture tussen routine en jeugdig elan binnen het elftal niet uit het oog te verliezen.



● Piet de Visser (L) en Hans Coerver.... samen bouwen aan de toekomst van Roda JC....
Foto: ROEL CUSTERS

KNVB-voorzitter Van Marle over opvolging Zwartkruis:

„Niet alleen richten op kwalificatie WK"

Van onze sportredactie

[ZEI]ST – Assistent-bondscoach Rob Baan neemt [voo]rlopig de taken over van Jan Zwartkruis, die [maa]ndagavond zijn ontslag heeft aangeboden. [Baa]n zal vermoedelijk op 22 februari optreden als [bon]dscoach tijdens de kwalificatiewedstrijd Ne[der]land-Cyprus, omdat de KNVB niet van plan is [ove]rhaast een nieuwe bondsoefenmeester aan te [trek]ken. Dat zegt Jo van Marle, bondsvoorzitter [van] de KNVB, in een reactie op het ontslag van [Zw]artkruis.

[Van] Marle is niet van plan paniek[voet]bal te gaan spelen. Hij is geen [voorst]ander van een oplossing op kor[te ter]mijn (Bert Jacobs, Hans Kraay?, [...] om de kwalificatie van Oranje [voor] het WK-toernooi in 1982 in Span[je te] realiseren. „We zullen ons eerst in [alle] rust op de nieuwe situatie moeten [bezin]nen. De opvolging van Zwart[kruis] mag geen incidentele beslissing [wor]den. We moeten ons op de toe[komst] richten en niet alleen op de [kwal]ificatie voor het WK-toernooi", [aldus] de bondsvoorzitter.

[O]pvolging

[Ev]enmin wil de KNVB proberen snel [de] vacature te voorzien. Hoewel be[no]ming en ontslag van een bonds[coac]h een zaak van het bondsbestuur [is, w]ordt eerst advies ingewonnen bij [het] sectiebestuur betaald voetbal. Dat [sect]iebestuur vergadert donderdag[avon]d over de opvolging van Zwart[krui]s.

[Van] Marle: „Natuurlijk proberen we [op k]orte termijn een nieuwe bonds[coac]h aan te trekken. Maar als dat [niet] lukt, is er nog geen man over[boo]rd. Als Jan Zwartkruis van de [tre]in was gevallen, zou hij ook niet in [staa]t zijn geweest zijn werkzaamhe[den] uit te voeren. Baan is assistent-[bond]scoach en het is dan ook nor[maa]l, dat hij de taken van Jan Zwart[kruis] voorlopig overneemt".

[Baa]n voelt zich in staat het werk van [Zwa]rtkruis voorlopig over te nemen. [Ook] heeft hij er geen probleem mee, [om] volgende maand het Neder[land]s elftal in de wedstrijd tegen Cy[prus] moet begeleiden. „Maar of ik er [beho]efte aan heb de nieuwe bonds[coac]h te worden, weet ik niet. Ik zou [dan] eerst een tijdje als zodanig gefunc[tion]eerd willen hebben, voordat ik een [derge]lijke taak definitief op me zou [nem]en", aldus de vroegere oefenmees[ter v]an FC VVV.

[Co]ntract

Baan zou een van de kandidaten [kunne]n zijn voor de opvolging van [Zwart]kruis. Enkele maanden geleden [diend]e Baan zijn ontslag in bij de [KNV]B, omdat hij trainer van FC Den [Bosch] kon worden. Het bondsbestuur [nam] de dat ontslag niet in en hield [hem] aan zijn contract, dat loopt tot en [met] het WK-toernooi in 1982 in Spanje. Jo van Marle over die ontslagaanvrage van Baan: „Zwartkruis wilde zijn assistent niet kwijt en ook het bondsbestuur was tevreden over het werk van Baan. Hij kon zich weliswaar verbeteren, maar wij zagen hem niet graag vertrekken. Daarom hebben we hem aan zijn contract gehouden".

Verrassing

De ontslagaanvraag van Zwartkruis kwam voor Jo van Marle niet als een verrassing. „Er waren de laatste maanden zoveel gebeurtenissen gepasseerd, dat je wel rekening moest houden met een eventuele ontslagaanvraag. Maar het moment waarop is natuurlijk altijd een verrassing". Maandag werden bondsvoorzitter Van Marle, voorzitter betaald voetbal Eric Vilé en sectiebestuurslid Herman Choufoer geconfronteerd met het verzoek van Zwartkruis. Het drietal besprak de ontslagaanvraag diezelfde avond in motel Bunnik.

Over de redenen die aan het verzoek van Zwartkruis ten grondslag lagen, zegt Van Marle: „Het is natuurlijk niet zo, dat alleen de kritiek in de dagbladen voor Zwartkruis aanleiding was om op te stappen. Er waren tal van redenen. Ook persoonlijke motieven speelden een rol. Het zou erg goedkoop zijn om alleen de sportpers de schuld van het ontslag te geven".



● *Jan Zwartkruis, kon het niet meer aan.*

Hans Kraay: „Spanje nog haalbaar"

Van onze sportredactie

UTRECHT – Het kan geen toeval zijn dat Oranje-aanvoerder Jan Peters, verdediger Hugo Hovenkamp, tweede doelman Hans van Breukelen en FC Utrecht-trainer Han Berger in een eerste reactie onafhankelijk van elkaar de 44-jarige Hans Kraay noemen als de mogelijke opvolger van Jan Zwartkruis. Duidelijk is dat in de uurtjes dat het Nederlands elftal niet binnen de lijnen stond, gefilosofeerd is over de erfenis van de fel bekritiseerde bondscoach.

Kraay is van mening dat het sectiebestuur al in een eerder stadium een man naast Zwartkruis had moeten aanstellen. „Het Nederlands elftal is zo'n complexe zaak, er komen zoveel dingen bij kijken waar je als technisch leider geen bemoeienis mee zou moeten hebben", vindt hij.

Dat het Nederlands elftal nu een sterke man nodig heeft, wil hij niet erkennen, omdat die constatering zou betekenen dat hij Zwartkruis een slap figuur vond. „En dat is niet zo, ik ben altijd achter hem blijven staan. Natuurlijk moet er nu wel iemand komen die in Zeist zegt: zo en zo moet het, die zijn eisen stelt tegenover de clubs en de spelers duidelijk maakt dat het verder afgelopen is met inspraak en het doen van uitspraken."

Gebeurt dat, dan gelooft Hans Kraay dat Spanje voor het Nederlands elftal nog haalbaar is. „De uitwedstrijd van Nederland tegen Frankrijk wordt beslissend. Met dit materiaal kunnen we het redden, zeker als de mensen die in het buitenland spelen present zijn. Klassespelers als Cruijff en Van Hanegem staan niet meer tot onze beschikking. Wat resteert is voldoende om een acceptabel Oranje te vormen", aldus Kraay, die zelf acht keer het nationale tricot droeg.

Leveranciers

Mocht KNVB-voorzitter Vilé en zijn sectiebestuurders tot dezelfde kandidaat komen als Peters, Van Breukelen en Hovenkamp, dan ligt er mogelijk nog een probleem bij twee leveranciers van internationals, want tenslotte vertrok Kraay niet in de beste verstandhouding bij Ajax en AZ.

Probleem

Besluit Kraay: „Het zou inderdaad een probleem kunnen zijn, hoewel... Ik heb enkele weken terug na lange tijd weer gesproken met Molenaar van AZ. Dat is in de beste sfeer gegaan. Van die kant verwacht ik geen problemen."

Tenniscracks strijden om 800.000 gulden

NEW YORK – Zowel Björn Borg en John McEnroe zijn in het Masterstoernooi van New York (start vandaag) ingedeeld in dezelfde groep, naast de Argentijn Jose-Luis Clerc en de Amerikaan Gene Mayer. In de andere groep zitten: Jimmy Connors, Harold Solomon, Guillermo Vilas en Ivan Lendl. Het prijzengeld bedraagt 800.000 gulden. Voor de winnaar ligt de lieve som van 200.000 gulden klaar.

Diest-MVV is uitgesteld

MAASTRICHT – De voor vanavond geplande oefenwedstrijd tussen Diest en MVV vindt, vanwege de slechte terreingesteldheid geen doorgang. De wedstrijd is verplaatst naar een later tijdstip te weten dinsdag 20 januari om 20.00 uur.

Roda JC oefent in Maasbracht

KERKRADE – Roda JC oefent aanstaande vrijdag om 19.30 uur op het veld van amateurclub Maasbracht tegen Willem II.

ZEIST – De wedstrijden die gisteren in Zeist gespeeld zouden worden om tot een selectie voor Jong Oranje te komen zijn afgelast

Zege Groenendaal

OTEGEM – Reinier Groenendaal won in Otegem (België) een internationale wielerveldrit. Hij legde de 25 kilometer af in 1 uur en 8 minuten. De Belg Gillebert werd op een halve minuut tweede en zijn landgenoot Danneels derde met veertig seconden achterstand.

Nederlagen kosten Pakistani geld

KARATSJI – Pakistan is niet gewend te verliezen. Althans niet op het hockeyveld, waar op de Pakistaanse spelers een geduchte reputatie hebben opgebouwd. Twee nederlagen in drie wedstrijden in het toernooi om de Champions Trophy komen dan ook hard aan. Nooit eerder in de geschiedenis van de hockeysport verloor Pakistan twee maal binnen zo korte termijn. De ontgoocheling binnen het Pakistaanse kamp is groot en heeft de sponsor van het toernooi aangezet tot drastische stappen. De Pakistan International Airlines, die voor de derde keer tot meerdere eer en glorie van het eigen land dit toernooi organiseert, heeft het merendeel van de internationals en begeleiders op de loonlijst staan als 'sportdirecteurs'. Een inhoudloze titel, die de spelers en officials een waardig zakcentje oplevert zonder tegenprestatie. Tegen die spelers en officials vaardigde de luchtvaartmaatschappij strafmaatregelen uit. Alle op de loonlijst voorkomende spelers werden 'op staande voet' ontslagen en kunnen fluiten naar hun extra inkomsten.

Zie verder Sport 2.

Huwelijk

Alleenst. heer 44 jr. 1.67 m, goede ontw. z.k.m. charmante slanke VROUW ± 40 jr., eveneens modern, eerlijk en openhartig karakter. Voor fijne relatie, verhouding of huw., kleur, ras en kind geen bezw. Br. o. nr. MA 191 LD M'str. 6221 BN.

Een lief Duits meisje 25 jr. m. financiële moeilijkheden zoekt een man die haar helpen kan. HUWELIJK niet uitgesloten. Br.o.nr. 7771 LD Schaesberg.

Hrl. Soc. ver. van ALLEENSTAANDEN heden woensdag wederom onze gezellige dans- en contactavond. Vr. uitr. het bestuur „Chalet" Treebeek. Nieuwe leden uittreksel uit het persoonsregister + pas verplicht.

Bromfietsen

Te k. gevr. PUCH Maxi defect of schade geen bezw. Tel. 045-213429.

KREIDLER RMC te koop, ƒ 850,-. Rooseveltstr. 11, Hoensbroek-Noord, na 16 uur.

Te k. weg. omst. Gilera (VESPA) '79. Vrusschemigerweg 71, Heerlen, na 16.00 uur.

Te k. gevr. een KREIDLER of Zundapp. Tel. 045-314978.

Te k. ZÜNDAPP, Kreidler, Yamaha en Puch Maxi, vanaf ƒ 300,-, Amerstr. 4, Beersdal-Hrl.

Te k. gevr. ZÜNDAPP, Kreidler, Puch Maxi, tel. 045-723140.

Onderwijs

Bij een GRK 81 rijschool slaagt u beslist.

DANSSCHOOL Korsten, aanvang nieuwe kursussen vanaf 19 januari in Elsloo, Treebeek, Montfort, Geleen, Echt, Sittard. Op zondag in Neerbeek, St.-Geertruid en St.-Joost. Inlichtingen 04402-3657. Ook voor rock&roll zaterdag in Elsloo.

Autorijschool E. Rouwette, nieuwe stijl ƒ 32,50 per les, 1 uur tev. gehaald en gebracht voor theorieles. Esschenderweg 80, Voerendaal, tel. 04446-1241.

ORGELLES aan huis voor beginners. Tel. 045-211684.

In 10 weken uw RIJBEWIJS onder toeziend oog van vakbekwame/rijksgediplomeerde instructeurs, die het bewijs al vele malen hebben geleverd. Rijksged. autorijschool W. Jutten, Hompertsweg 19, 6371 C-W Schaesberg, tel. 045-311003.

Landbouw

Voor algehele boerderijhygiëne en was- en REIN.PROD. in gr. verp. Custers BV, Zilstr. 20, Dieteren, 04499-1341. Levering franco.

Hockeyploeg blijft op kop van klassement in Pakistan

Oranje in slotfase toch nog naast West-Duitsland

KARATSJI – Zonder geluk vaart niemand wel. Dit gold zeker voor de Nederlandse hockeyploeg, die tijdens het toernooi om de Champions Trophy voor opzienbarende resultaten zorgt. In een dit keer door een straffe wind wat fris Karatsji sleepte Oranje tegen Europees kampioen West-Duitsland op fortuinlijke wijze een gelijkspel uit het vuur: 4–4. Twee minuten voor het einde maakte de ijzig kalme Ties Kruise uit een strafbal de Westduitsers een punt afhandig.

Dat wereldkampioen Pakistan de Champions Trophy uit handen moet geven, staat nu wel vast. De gastheren, die zondag verrassend moesten buigen voor Oranje (0–1), kregen nu een lesje van de bijzonder spectaculair spelende Australiërs (3–4). Een jaar geleden deed Pakistan nog met Australië wat het wilde (7–1). Het volkomen onherkenbare Pakistan raakte zelfs met 1–4 achter, waarna het publiek (ongeveer 15.000 man sterk) de voormalige favorieten bij elke actie onbarmhartig ging uitlachen. Dat Hanif Khan met twee treffers nog iets terug deed kon de vijandige stemming allerminst verdrijven. Net als zondag daalde een regen van sinaasappels op de Pakistaanse spelers neer. Met een verwrongen grijns kon manager Tarig Aziz na afloop slechts erkennen dat de Australiërs de overwinning volkomen hadden verdiend.

Droomstart

Nederland, in dezelfde opstelling als tegen Pakistan, had tegen de Westduitsers een droomstaart. Al na drie minuten zag doelman Frank de bal uit een inzet van Bouwman (na een fraaie voorzet van Doyer) langs zich flitsen.

Vier minuten later was het 2–0 toen Doyer zichzelf prima vrij speelde en zijn ren bekroonde met een doeltreffend diagonaal schot. „Het was natuurlijk wel mooi, maar eigenlijk was het te vroeg in de wedstrijd", zou coach Van Heumen later zeggen.

De Westduitsers waren hierna klaar wakker. Met man en macht stoomden zij op in de richting van het door Pierre Hermans weer attent verdedigde doel. Vooral 'slangenmens' Bloecher en de jonge Schmidt waren haast niet te houden, al deden Diepeveen en Den Hartog nog zo hun best. Als Bloecher eenmaal aan de bal was dreigde er constant gevaar.

Gelijk

Nog voor de rust kwamen de Westduitsers op gelijke hoogte. Aanvoerder Michael Peter scoorde kort achtereen twee keer.

In de rust wees Van Heumen zijn spelers er op dat het op deze manier mis dreigde te gaan. Verspeelde Nederland een jaar geleden in Karatsji niet eveneens een voorsprong van 2–0 om tenslotte met 4–6 ten onder te gaan? Zo ver kwam het dit keer niet. In de 45e minuut nam Oranje zelfs weer afstand. Litjens, die een paar maal hard werd geraakt bij Westduitse acties, bediende spits Bouwman, waarna de bal bij Heijen terecht kwam. De Westduitse doelman Frank wist niets anders te bedenken dan zijn handschoen op de bal te houden, waarop de Spaanse arbiter Deo een strafbal toekende. Ties Kruize had daar geen moeite mee (3–2).

Wederom inspireerde de achterstand de Westduitsers tot extra wilskrachtige aanvallen. Een regen van hoekslagen daalde op het Nederlandse doel neer. Tot afgrijzen van de hele Nederlandse ploeg zag de Franse scheidsrechter Renaud in de 57e minuut over het hoofd dat de bal bij een lange corner verkeerd werd afgestopt.

Nu zag Bloecher zijn kans schoon de gelijkmaker achter de boze Hermans te werken.

Twee minuten later leek het gebeurd met Nederland toen Peter een om onduidelijke redenen toegekende strafcorner via een Nederlandse stick in het doel zag verdwijnen (3–4).

Wanhoop

Kruize en Steens gingen zich in een soort wanhoopsoffensief daarna ook met de onderbezette Nederlandse aanval bemoeien.

Veel gevaar ging daar echter aanvankelijk niet van uit, totdat de kleine Steens twee minuten voor het einde toch diep in de Westduitse cirkel doordrong en een strafbal kreeg toegewezen toen Frank een te gevaarlijke slapbeweging maakte. Op dit cruciale moment beheerste Kruize zich voortreffelijk: 4–4.

De stand:

Nederland	3	2	1	0	5	12– 9
W.-Duitsland	3	1	2	0	4	11– 6
Australië	3	1	1	1	3	11–12
Pakistan	3	1	0	2	2	8– 7
Engeland	3	0	2	1	2	4– 5
Spanje	3	1	0	2	2	5–12

Programma voor woensdag: Pakistan-Engeland en Nederland-Spanje.

...ka Hess, op weg naar de ...inning.

...rommelt klopt ...tenmark

...AUFEN – De Liechtenstei... Frommelt heeft met een ver... 1/100e seconde Ingemar Sten... een wereldbeker-slalom ver... Na de eerste omloop lag ...t al op de eerste plaats. Een ...e slalom van Stenmark, die ...de overwinning van het sei... ...n pakken, mocht de Zweed ...t baten.

...schil was na de eerste manche ...g: 31/100e seconde. Stenmark, ...elopen zondag in Garmisch ...unten vergaarde omdat hij een ...e miste, en Frommelt zetten alles om elkaar af te troeven. Op ...e piste lukte het de Liechten... Stenmark achter zich te houden. ...chts 35 van de 89 gestarte sla...alisten kwamen door de fi... gevolg van de slechte sneeuw...igheden.

...om de wereldbeker is: 1. Pe...er (Zw.) 120 punten; 2. Phil ...(VS) 105 pnt.; 3. Stenmark (Zw.)

...erse Erika Hess won dins... ...chruns een slalom voor de ...eker voor dames. Door die ze... Hess naar de derde plaats in ...d om de beker, achter haar ...ote Nadig (eerste, die in ...slechts 20e werd) en de Fran...elen (tweede).

...lag (53 poortjes, hoogteverschil ...1. Erika Hess (Zwitserl.) 1.30,28 (...+ 47,43); 2. Claudia Giordani (It.) ... (42,69 + 49,32); 3. Tamara ...ney (VS) 1.32,04 (42,70 + 49,34); ...ni Wenzel (Lie.) 1.32,24 (42,75 +

...wembond wil Trumbic

...CHT – De zwembond is er alles aan gelegen Ivo Trumbic als bonds... voor het Nederlandse waterpolo te behouden. Dat is het resultaat van ...stuurlijk overleg dat op het bondsbureau in Utrecht heeft plaatsge...

...urslid Rob Toet, belast met sportzaken: „Wij willen graag dat Trumbic ..., maar nu hij zijn woord aan Dubrovnik heeft gegeven, zijn we meer op het ...de plan gekomen. Hij wil eerst de schriftelijke reactie uit Joegoslavië af...ten, alvorens definitief te beslissen over zijn vertrek."



● *Een sponsor moet je op handen dragen denken v.r.n.l. Willem Peeters, André Dierickx en Herman van Springel. Ploegleider (bij Safir) Florens van Vaerenbergh, links, vindt het best zo.*

.Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

Alleen Belgische renners onder hoede Florent van Vaerenbergh

Safirteam ook al op de Italiaanse wielertoer

door wiel verheesen

LEUVEN – De organisatoren van de etappewedstrijd Tirreno - Adriatico (12 - 18 maart) in Italië zullen binnenkort een selectie moeten toepassen. Zij worden hiertoe gedwongen omdat plotseling de halve Europese wielerwereld de voorkeur aan deze koers geeft. Parijs - Nice, die vrijwel tegelijkertijd met Tirreno - Adriatico wordt verreden, schijnt opeens niet meer in trek te zijn. Het betekent dat er nu zóveel ploegen naar Italië willen, dat men daar onmogelijk voor iedereen de vraag naar startgelegenheid kan honoreren. Vijftien ploegen van bijvoorbeeld 8 man lijkt toch wel het maximum.

Safir is een van de Belgische teams die óók de voorkeur aan Tirreno - Adriatico boven Parijs - Nice geven. Dat werd gistermiddag nog eens onderstreept toen chef d'equipe Florent van Vaerenbergh tijdens de presentatie van de ploeg (in hotel l'Industrie te Leuven) het programma ontvouwde. Op dat programma staan trouwens ook Milaan - San Remo (21 maart), Ronde van Apulië (22 - 26 april), Ronde van Italië (14 mei - 7 juni) en Ronde van Lombardije (17 oktober). Duidelijk Italiaans getint derhalve, hetgeen niet verwonderlijk is omdat rijwielonderdelen van de Italiaanse medesponsor Galli afkomstig zijn. Voor de rest werkt Safir grotendeels een Belgisch programma af, met daarnaast de belangrijkste eendagskoersen elders in West-Europa, plus ondermeer de Ronde van Zwitserland en Ronde van Duitsland.

Het is het vierde jaar dat Safir onder leiding van Florent van Vaerenbergh een ploeg op de been brengt. Herman van Springel heeft – mede door zijn zesde overwinning in de monsterklassieker Bordeaux - Parijs afgelopen zomer – een belangrijke bijdrage geleverd in het voortbestaan van de equipe.

Overigens werden vorig jaar circa 30 overwinningen door Safirrenners behaald, waarvoor niet name Willy Teirlinck, Willem Peeters, Patrick Lerno en wegsprinter Benny Schepmans zorgden.

Van Springel

Teirlinck heeft de ploeg – die voorts in de rijwielfabriek Ludo een medesponsor telt – verlaten. André Dierickx is er voor in de plaats gekomen. Safir telt voorts enkele nieuwe profs van wie vooral Ronny van Holen (hij wordt in maart 22) een belofte is. De ploeg heeft uitsluitend Belgische renners in de gelederen. Van Springel is in dat geheel een buitenbeentje, omdat hij zijn programma volledig kan afstemmen op Bordeaux - Parijs. Voor de 33-jarige André Dierickx ("Ik begin aan mijn twaalfde profseizoen") duurt het intussen te lang alvorens op zaterdag 28 februari in de Omloop Het Volk het gevecht begint. Dierickx is onder het juk van Walter Godefroot uit en hij popelt van verlangen om weer eens als een van de belangrijkste figuren in een ploeg aan de slag te kunnen. Bij zijn vroegere sponsor IJsboerke stond hij duidelijk in de schaduw van o.a. Thurau, Willems, Verlinden. „Zand er over", zegt Dierickx. „Voor mij telt nu allereerst het nieuwe seizoen".

De 16 renners die dit jaar de kleuren van Safir-Ludo-Galli verdedigen zijn: Herman van Springel (37), André Dierickx (33), Oscar Dierickx (24), Patrick Lerno (24), Willem Peeters (27), Benny Schepmans (27), Willy Sprangers (26), Rik van den Brande (26), Filip van den Brande (25), Etienne van der Helst (27), Marc van Geel (22), Ronny van Holen (21), Eddy van Hoof (21, hij wordt pas in mei prof), Willy Vigouroux (24), Rene Wuyckens (27) en Yvon Zagers (22).



● *Gezellig onderonsje in Leuven tussen v.l.n.r. Herman van Springel, ex-renner Frans Verbeeck en Jos Fabry, voorzitter van de sportcommissie van de Belgische wielerbond.*

Hoofdklasse zaalvoetbal

Eerste zege voor Marebos

Van onze medewerker Herman Bosch

BRUNSSUM – De Brunssum e zaalvoetbalverenigingen Marebos en Groen/Wit, beide in grote degradatiezorgen, leverden maandagavond in positieve en negatieve zin de grote sensatie in de hoofdklasse. Marebos verdiende zonder meer een dikke voldoende. Voor de eerste maal dit seizoen, veroverde de ploeg de volle puntenwinst. Zeer verrassend werd mede door de geweldige vorm van doelman Vongher, het sterke VVIOH in eigen huis met 2–1 geklopt.

Groen/Wit nam de negatieve kant voor haar rekening. Het team liet scheidsrechter, spelers van AGC en zeker 150 toeschouwers compleet voor joker zitten door niet te verschijnen. Half acht maandagavond belde Groen/Wit-voorzitter de Groot bestuurslid Gorissen van AGC, met de mededeling dat zijn in België wonende spelers niet kwamen opdagen.

Commentaar van AGC-zijde: „Op zijn minst gezegd is het vreemd dat Groen/Wit als thuisspelende club met een achterban van zeker 50 actieve voetballers geen team van acht kan samenstellen. Scheidsrechter Franssen wachtte reglementair vijftien minuten, liet de aftrap verrichten en staakte onmiddellijk het gebeuren. ZVV Brunssum dat hierna tegen De Haantjes moest aantreden, had ook duidelijk problemen. De kassamensen van Groen/Wit hadden het eveneens laten afweten. Men moest dan ook de tribunes nagaan om de entree te vorderen.

SHC Consten-Da Capo 4–3 (1–1)
In een zeer aantrekkelijk, spannend en van weerskanten met volle inzet gespeeld duel bleef SHC (aantredend zonder de voor drie ontmoetingen geschorste Uwe Blotenberg) voor de zevende maal in successie ongeslagen.

De eerste helft werd door treffers van Hundscheid en Machiels op gelijke hoogte afgesloten. Door een zelfgoal van Jongkind en een harde kegel van Pattiepeilohhi liepen de gasten direkt na de wissel uit naar 1–3. Tien minuten voor tijd leek voor Da Capo de volle buit binnen. SHC kwam in de slotfase echter knap terug en via Vreuls, Hundscheid en Jongkind werd de stand in Kerkraads voordeel omgebogen.

Kimbria-de Keelkampers: 2–2 (2–0)
Het treffen leek bij rust door treffers van Freijens en Nicolai al beslist in het voordeel van de thuisclub. Goalgetter Rouwette van de Keelkampers schreef na rust echter twee puntgave treffers achter zijn naam en sleepte een belangrijk punt uit het vuur.
ZVV Brunssum-De Haantjes: 1–0 (0–1)

Beide ploegen meden het risico en het geheel bereikte zeker geen hoogstaand peil. Voor de tweede keer dit seizoen moesten De Haantjes een punt afstaan. De uiteindelijke puntendeling was overigens zeer terecht. 15. 0–1 Franciscus. 41. Theelen 1-1.

De stand:

De Haantjes	11–20	(54–19)
VVIOH	11–16	(43–23)
SHC Consten	11–16	(42–27)
Da Capo	11–14	(43–22)
ZVV Brunssum	11–14	(29–26)
SCC Bisschops	10–11	(37–29)
Kimbria	11–9	(35–46)
De Keelkampers	11–9	(29–47)
AGC '79	10–5	(28–38)
Marebos	11–3	(18–56)
Groen-Wit	10–1	(27–54)

Programma 19 januari 1981:
SCC Bisschops-VVIOH; Marebos-Groen/Wit; AGC '79-Brunssum; De Haantjes-Kimbria; De Keelkampers-SHC Consten.

Diversen

Pierre Boels VERHUURCENTRUM verhuurt bijna alles voor particulier en industrie, machines, steigers, feestbenodigdheden enz. Sittard, tel. 04490-23131.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

TV defect? Kl.-zw./wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend. B.g.g. 04406-13003.

Elektro service Limburg. Uw specialist voor alle Wasautomatenonderdelen. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9 Geleen, tel. 04494-42695.

Ook deze avond voor u onderweg. TV GURGENS, tel. 045-314122.

Meubelen STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u geheel vrijbl. bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, tv-service. Telefoon 045-314122. Directe rep- van diepvriezers koelkasten, bedrijfskoeling o.a. bierkoelingen, koel- en diepvriescellen FRIMAX, 045-225674, b.g.g. 04490-22808.

Voor de verzorging van BOEKHOUDING en belastingformulieren. Haverterweg 46, Nieuwstadt, tel. 04498-54110.

De Vereniging Intergratie Alternatieve Geneeswijzen VIAG organiseert opnieuw cursussen: onder andere: HYPNOTHERAPIE, magnetisme, autogene training, natuurgeneeswijze. Start eind januari + februari. Inlichtingen Postbus 22, Gronsveld. Tel. 04408-2152. Postbus 32, Hoensbroek. Tel. 045-224125.

BOODSCHAPPENDIENST: kleine bedrijven en particulieren onder uw naam wordt de telefoon door ons opgenomen. Va. f 10,- p.dag. Bel tel. 04750-26473.

Geïnteresseerd in KONTAKTLENZEN?? vraagt dan gratis en vrijblijvend toezending van folders en prijzen, schriftelijk of telefonisch. Zuid Ned. Kontaktlenscentrum. Oranjelaan 23a, Roermond, tel. 04750-12627 b.g.g. 04936-2070.

Video SPEELFILMS te huur en te koop. Bioscoopfilms en pornofilms, tel. 043-72588.

Contact gez. met iemand die binnen afzienbare tijd naar buitenland EMIGREERT. Br. o. nr. SH 214 LD Hrl.

Reklame PERMANENT f 35,-. Kapsalon Jaspers, Bautscherweg 44, Hrl.-Heerlerbaan, tel. 045-413455.

Technische dienst Spreutels reparatie van alle merken televisie en radio, met garantie, SERVICE t/m 21.00 uur. Heerlen Schelsberg 41, tel. 045-720024.

Te k. 2 ant. KASTEN 2,4 hoog, 1,50 br. samen f 3000,- tel. 04490-11137.

Antiek

Antieke KASTEN, klokken, eethoeken, bureaus, bankstellen, slaapkamers, commodes enz. enz. vindt u bij ons in overvloed in onze 3000 m² toonzalen. Antiekhandel Wijshoff BV, Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40 (voetg, domein), Kerkrade, tel. 045-455770.

Antiek gave POTKACHEL v. hout en kolen f 90,– 04742-1501.

Te k. antieke PIANO Thomas and Cook. Op de Knip 107, Kerkrade. Tel. 045-418380.

Te k. EETHOEK Mechels, 6 stoelen en broodkast, i.pr.st. Lindestr. 11, Schaesberg.

Contacten/clubs

Sex-video-club INTIEM. Doorlopend voorstelling, alles op gebied van seks. Meisjes aanwezig. Tel. 043-51067. Kleine Gracht 10, Maastricht. 100 m vanaf de Markt.

Club BRASIL, ook in het nieuwe jaar alles voor elkaar. Better in the Brasil, met geheel nieuw team, films en liveshow. The better in Brasil, Massboulevard 2, Maastricht. Tel. 043-51040.

Nieuw. Nieuw. NATASJA, blond, slank en lief, 100% discreet, verwent u in een gezellige sfeer. Magriet, brunette, doet u een uurtje heerlijk verwennen ook voor foto's. Tel. 04446-2641 van 11.00 tot 23.00 uur.

Privéhuis IRENE heeft plaats voor leuk meisje, 04490-20796, Brochaart, Dr. Nolenslaan 85, II 85-3 Sittard.

Rustig, gezellig, intiem relaxen in bar „MA CHERIE", Hellebroek 61, Nuth. Wij kunnen u nu weer verwachten en tevredenstellen met onze leuke nieuwe meisjes. Tot ziens.

Leuke MEISJES bezoeken heren thuis. Tel. 045-418392.

Uitnodiging. Alle klanten van MARIAN, voorheen Mi-Amore-Sittard, kunnen nu op gezelligheid rekenen in de Bar Brasserie, Tunnelweg 28, Terwinselen-K'rade, tel. 045-416882.

SONJA 27 jr. in voor alle massages, 04490-20796.

SANDRA zoekt leuke vriendin om samen privéclub te beginnen. Bel mij donderd. 's morgens tussen 9-12 uur tel. 045-224339.

Wat zit u toch altijd te zoeken, naar al die namen in al die boeken. Kom vrijblijvend maar eens langs OMEGA-Club biedt u die kans. Gezelligheid kent hier geen grenzen, tevens vervullen wij al uw wensen. Ma. t/m vrij. 14.00 tot 24.00 uur. Bredestr. 31, M'str. Tel. 043-14485.

Contact bùro-LIMBURG, privé adr. keuze d.m.v. naaktfoto's, geen beroeps, ook v. p. ruil. Dames die thuis bijverdiensten zoeken, gel. te bellen 11.00-23.00 uur. Rijksweg-Zuid 178 B, Geleen. Tel. 04494-46884.

Privé bij MARINA en Jolanda, van 11-22 uur, tel. 045-413619.

Privé KITTY en Christine. Van 10 tot 23 uur. Tel. 043-627853.

Prive Nachtclub 007. Open van 2 's middags tot half vijf 's-morgens. Nieuw bestuur, nieuwe MEISJES, nieuw systeem. Kom eens kijken. Boschstr. 96, Maastrieht, tel. 043-13485.

Welk echtpaar tot 60 jr. wil m. slank ECHTPAAR kennism. v. vriendsch. en p.r., zijn uit goed milieu. Br. m. adr. of tel.nr., o. nr. B 1112 LD Brunssum.

PASCAL, klein jr., tel. 045-41907

Wij zoeken nog MEISJE voor huis. 045-419071.

MARGO, groot, 35 jr. 045-419071.

JESSIE, slank, 419071.

De VIDEOCLUB de fijnste zaak stoord films n kunt zien. Entre lelweg 71a, tel. 0

VROUW met au zkt. goede verdie de wat. Bel 045-

ANNIE, slank, 045-419071.

Heren, charman wachten u v.a. club „RED MO intiem-discreet!! straat 8, Kerkra trum).

ATTENTION!!! pour l'amour (C uw Franse we vanaf 18.00 uur,

Goede morgen H meisjes verwach uur 's morgens,

Gezellig en DIS xen in ongedwo t/m vrijd. Tel. 0

PRIVÉ bij Tam 31440. Tevens le gevraagd.

Internationaal gevestigde firma, gespecialiseerd in vervaardiging en verkoop van maathaarwerken (haarprotheses, toupets, pruiken etc.) zoekt

ONDERNEMENDE VROUW OF MAN
(of echtpaar)

voor verkoop en adviseren van haarwerk en haartransplantaties in de provincie Limburg. U wordt door ons getraind en opgeleid als dé haarwerkspecialist van Limburg. Zij die kapperservaring hebben genieten de voorkeur. Voor de mens met de juiste instelling in alle opzichten interessant. Reacties gaarne schriftelijk, voorzien van een recente pasfoto, richten aan Limb. Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen, onder nr. 2011.

Het faillissement van O. Windisch, Apollohof 67, Maastricht, is geëindigd door het verbindend worden van de goedgekeurde, enige uitdelingslijst.

De curator
mr. A.J. Hazen,
Spoorweglaan 12,
Maastricht.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht te Maastricht d.d. 18 december 1980, werd het vonnis dezer rechtbank d.d. 4 december 1980, waarbij **Laurents Hubertus Essers**, wonende te Munstergeleen aan de Gouverneur Houbenlaan nr. 19, in staat van faillissement werd verklaard, vernietigd.

Mr. Hermance
Tomlow-Keppler.
Curatrice.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 18 december 1980, werd het faillissement van **Aannemingsbedrijf Limbo B.V.**, kantoorhoudende te Heerlen aan de Heerlerbaan nr. 127, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. Hermance
Tomlow-Keppler.
Curatrice.

Spelers Vlaardingen al drie maanden zonder salaris

Van onze sportredactie

...DINGEN – Spelers en trainer ...Gier van FC Vlaardingen zul... zeker twee weken moeten ... voordat zij hun salaris over ...den november, december en ... krijgen uitgekeerd. Het Bud...wakings Instituut (BBI) kon ... paar dagen geleden de defini... voordracht van de financiële ...leutel over de 37 clubs aan ...B sturen, en verwacht dat het ...g wel een week zal duren al... de clubs dat geld op hun bank...en krijgen overgemaakt.

Overigens kreeg FC Vlaardingen nog een financiële domper te verwerken. De Vlaardingse eerstedivisieclub verwachtte over het seizoen 1979-1980 een BBI-bijdrage van 100.000 gulden en had daarnaast nog een voorschot gevraagd op het lopende seizoen. Paul Schubert van het BBI echter: „Het bedrag dat FC Vlaardingen zal ontvangen zal de 100.000 gulden benaderen, maar zeker niet overschrijden."

Een teleurstelling en een nieuw probleem derhalve voor Vlaardingen, dat de salarissen van zijn werknemers alleen maar uit de BBI-bijdrage kan betalen. Andere middelen om aan de financiële verplichtingen te kunnen voldoen ontbreken momenteel namelijk volkomen.


● *Martin van Vianen.*

FC Vlaardingen is over de maanden november en december een bedrag van in totaal ongeveer 40.000 gulden schuldig aan de spelers van de A- en B-selectie en aan trainer Jan de Gier. Daarnaast is men nog 5000 gulden schuldig aan Martin van Vianen, de trainer die enige tijd geleden FC Vlaardingen verliet en een contract tot aan het einde van dit seizoen bij FC Den Haag ondertekende.

Aan deze schuldenlast kunnen dus ook nog de salarissen van spelers en trainers over de maand januari worden toegevoegd, aangezien de BBI-bijdrage pas eind van deze maand verwacht kan worden. Dit brengt het totaal aan financiële verplichtingen aan spelers en trainers op ongeveer 65.000 gulden. De BBI-bijdrage zal dus bijna in zijn totaliteit direct uitgekeerd moeten worden, waarna in de komende maanden weer een zelfde situatie voor FC Vlaardingen ontstaat: schulden bij de selectie en trainer.


● *Rinus Michels, eerste prijs.*

● BERLIJN – Ook de Bundesligaclubs vluchten, gedwongen door het slechte weer, de zaal in. 1. FC Köln won een zaalvoetbaltoernooi in Berlijn door een 5–1 zege tegen Hertha BSC en een 3–1 overwinning in de finale tegen Borussia Mönchengladbach. Dat leverde de ploeg van Rinus Michels een winstpremie van tienduizend mark op.

Voor de hervatting van de competitie, zaterdag thuis tegen Arminia Bielefeld, heeft Rinus Michels enkele problemen. Dieter Prestin en Herbert Zimmermann zijn geblesseerd.

...n Houten VCH rekent op eervol resultaat in Boedapest

...Ger Spijkers: ...Strijden met open vizier'

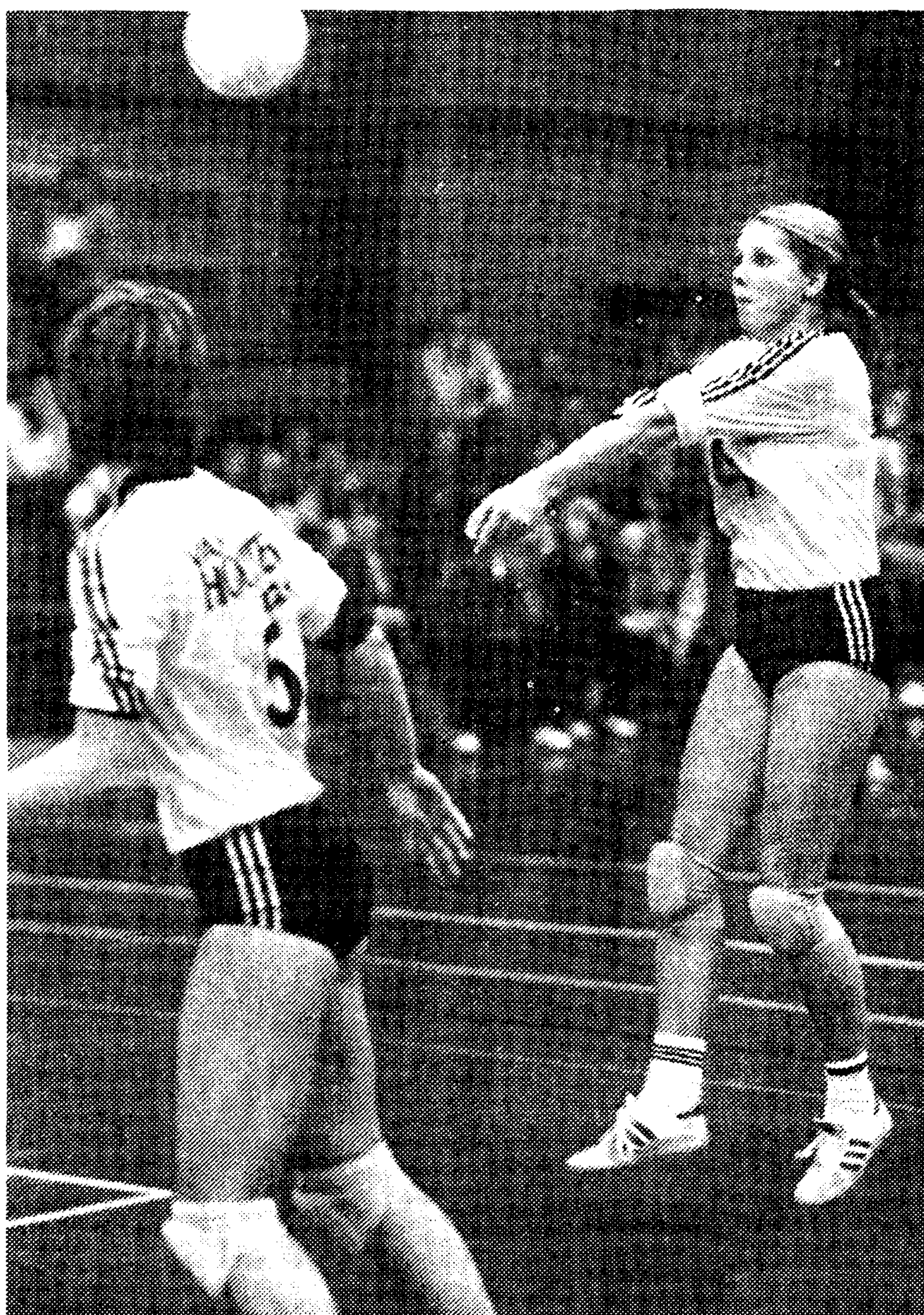
Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

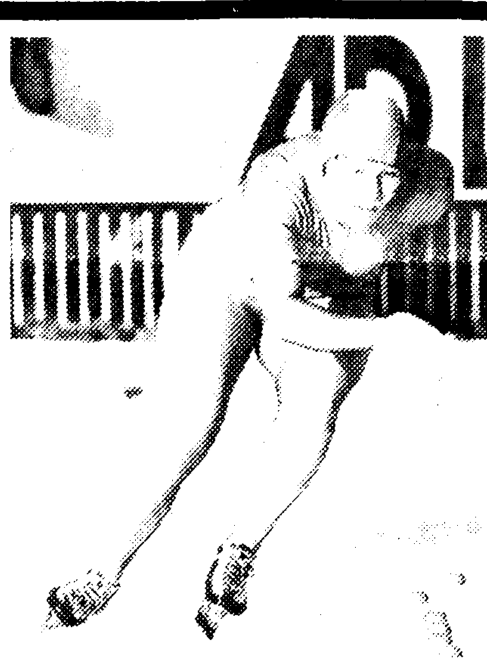
...LEN – Vrijdagmorgen reist Van Houten VCH via Am...en Frankfort naar Boedapest, waar zaterdag om 17 uur ...rn in de halve finale van het Europacup-2-toernooi 2 ...oi tegen Vasas Izzo wordt afgewerkt. De vooruitzichten ...ze ronde te overleven zijn minimaal na het 1–3-verlies in ...huis, maar er bestaat voldoende ambitie in de 10 speel...omvattende selectiegroep om te knokken voor een eervol ...aat.

Afgaande op analyses uit de eerste ontmoeting, heeft Van Houten VCH deze week serieus getraind op de geconstateerde sterke en zwakke aspecten in het spel van de Hongaarse equipe. Trainer Ger Spijkers: „Hun overwinning in de Varenbeuk was het rechtstreekse gevolg van de opslagkwaliteiten van Agnes Torma en het aanvalsgeweld van Belena Szalay. Aan die twee ervaren speelsters ontleent Vasas Izzo zijn kracht. Op hen gaan we ons dan ook speltaktisch instellen. We hebben geoefend met een minder kwetsbare stopopstelling. En als de pass goed voor het net komt hebben onze aanvalscombinaties een redelijke kans tegen de verdediging van Vasas Izzo. Want zowel de net- als veldverdediging was bij hen niet al te goed verzorgd in Heerlen."

Onbevangen

Spijkers realiseert zich terdege dat de ploeg van coach Deri Rezso wellicht niet het achterste van de tong heeft laten zien. „Dat moeten we maar afwachten. Bij ons functioneert het ploegverband ook nog niet optimaal. Wij kunnen dus ook beter. In ieder geval zullen we Vasas Izzo onbevangen en met open vizier tegemoet treden. Ik reken gewoon op een goede wedstrijd."


● *Een goede stop zoals hier door Cordula Pütter uitgevoerd, kan de basis zijn voor een goed resultaat voor Van Houten VCH, tijdens de Europacupreturnwedstrijd in Boedapest.* Foto: 3 POOT


● *Annie Borckinck*

...haatsters ...oor EK in ...eerenveen

...NVEEN – Aan de strijd om ...pees kampioenschap schaat...n voor dames, dat zaterdag ...ag in Heerenveen wordt ge..., zullen 28 rijdsters deelne... Aanvankelijk waren 27 deel...ers gemeld, maar de organisa...eft ook de Italiaanse Marzia ...i, van wie de inschrijving te ...nenkwam, alsnog geaccep... De inschrijving van de Ita... was op tijd verzonden, maar ...t voor de sluitingsdatum in ...veen gearriveerd.

...deelneemsters zijn:
...tsland: Karin Enke, Ines Po... en Gaby Schönbrunn.
...: Amanda Horsepool.
... Sirkka-Liisa Lepisto, Aila ... en Pirjo Hyvarinen.
... Marzia Perretti.
...nd: Alie Boorsma, Annie ...ck, Joke van Rijssel en Ina ...ruggen.
...gen: Bjorn-Eva Jensen en ...ri Amundsen.
... Ewa Bialkowska en Erwina ...
...e: Svetlana Katsjoek, Irina ..., Natalia Petroesjeva en Ol...ova.
...land: Brigitte Flierl, Moni... en Sigrid Smuda.
... Annette Carlen, Elisabeth ...Linda Palle en Karen Ry...
...nd: Sylvia Brunner.

...evisie ...radio

...OS zal zaterdag 17 en zondag 18 ... via radio en televisie uitge...andacht besteden aan het Euro...ampioenschap.

...evisie geeft zaterdag via Neder... van 17.30 tot 18.27 uur beelden ...e 500 en 1.500 meter. Zondag is ...visie van de 1000 en de 3000 me... Nederland 1 van 13.45 tot 14.30 ... in de regulaire uitzendingen ...tudio Sport om 17.05 en 19.00 ... Nederland 2. De commentato...n Mart Smeets en Leen Pfrom...

... radio worden de wedstrijden ...en door Heinze Bakker. Zater... korte reportages na de nieuw...dingen van 13.00, 14.00 en 15.00 ... Hilversum 1 en in „Zaterdag ... van de NCRV na 16.00 uur op ...sum 3. Zondag zijn alle reporta... Hilversum 1: na het nieuws van ...ur en in „Langs de Lijn" tussen ...n 18.00 uur.

...ARDESPORT – De strijd om het ...es kampioenschap dressuur voor ... tal tijdens het CHIO in Rotter...augustus worden gehouden.

● HEERLEN – In de centrale dojo van de NJJA slaagden voor het leraarsexamen judo: P. Demandt (Buchten); J. Coopmans (Helden) en T. Geurts (Helden-Panningen). Voor het examen leraren judo en jiu-jitsu slaagde W. Stals (Wijnandsrade). Voor de eerste dangraad slaagden de dames Y. Cares en T. Sitsen (beiden Tegelen); voor de tweede dan: P. Demandt (Born) en mej. A. Grauls (Krystek); voor de derde dan: T. Stoffels (Tegelen).

Van der Smissen verdedigt titel driebanden

AMSTELVEEN – Christ van der Smissen start als titelverdediger in het Nederlands kampioenschap driebanden dat van 29 januari tot en met 1 februari in Amstelveen wordt gehouden. De andere finalisten zijn: Van de Looy, Doggen, Van Cromvoirt, Van Bracht, De Jong, Popeyus en Lorist.

Nederlandse atleten naar buitenland

● DEN HAAG – Drie Nederlandse atleten zullen op 16 januari deelnemen aan internationale indoorwedstrijden in Sindelfingen. Het zijn Edine van Heezik van ADA en Marjan Goedhart van AAV'36 op verspringen en Pim Göbel van Lycurgus op polsstokhoogspringen.

ACON op zoek naar nieuw permanent wedstrijdterrein

Dit jaar nog zes races op Beitelcircuit

Van onze medewerker THEO KEYDENER

HEERLEN – Ondanks het feit dat de ACON van de gemeente Heerlen toestemming heeft gekregen om dit jaar op het Beitelcircuit autospeedwaywedstrijden te organiseren, heeft de ACON zeventien Limburgse gemeenten aangeschreven of er bij hun nog crossterreinen beschikbaar zijn.

Zes hectaren terrein zijn er nodig om een crossbaan en accommodatie te bouwen. Diverse gemeenten reageerden positief op het verzoek van de Auto Cross Organisatie Nederland. Enkele andere gemeenten hebben de aanvraag in behandeling genomen.

Zeker is het dat de ACON dit jaar minimaal zes autospeedwayraces op hun permanente circuit zal houden. Bekend is dat de gemeente Heerlen de huur aan de sportstichting (hoofdhuurder) heeft opgezegd met ingang van 1 januari jl. Protesten en een handtekeningactie leidden er afgelopen jaar toe, dat de gemeente Heerlen de ACON tot 1 juni toestemming gaf om een zestal races te organiseren. Deze data zijn: 15 en 19 maart; 5 en 26 april; 17 en 31 mei; onder voorbehoud werden ook de zondagen 22 maart en 24 mei op de agenda geplaatst.

Veiligheid

Tijdens de jl. gehouden jaarvergadering besloot de ACON op het gebied van veiligheid e.e.a. te wijzigen. Zo is de rijders in de Rodeoklasse verboden om op het rechte stuk wagens te duwen. Reglementair werd er tevens vastgelegd dat het coureurs verboden is om aan meer dan twee races op een dag deel te nemen.

Met de komst van de heren Spee (Geleen) en De Heus (Heerlen) werd het bestuur uitgebreid. Voor het eerst beschikt de ACON over een ledenraad. Deze is samengesteld uit coureurs (uit elke klasse één), jurylеden en adviseurs. In samenwerking zullen zij de problematiek, ook voor wat betreft de continuïteit van het Beitelcircuit, behandelen.

Tijdens iedere wedstrijd probeert de ACON naast de autocross andere evenementen te organiseren. Zoals parachutespringen en hots-bots-knots hots-bots-knotsraces.

● *Ook dit jaar nog: spektakel op het Beitelcircuit.* Foto: DRIES LINSSEN

Eerste Limburgse titelstrijd tennis '81

Ouverture in Susteren

Van onze tennismedewerker

SUSTEREN – De TSC-hal in Susteren is komend weekeinde het strijdtoneel van de eerste Limburgse tenniskampioenschappen van dit jaar. De titels in de drie dubbelspelen zijn daar te verdienen. De vraag is echter of de titel in de verschillende categorieën wel bij de sterkste Limburgse combinaties terecht zullen komen. Door de stelregel dat voor de overdekte kampioenschappen de laatste zestien koppels van de zomertitelstrijd worden uitgenodigd, zijn er een aantal gerenommeerde dubbels afwezig. Deels omdat bepaalde spelers zoals John van Heck en Geert Quaedvlieg niet meer met elkaar wensen te spelen, maar ook omdat ze het BeDeNe-circuit hoger aanslaan, zoals de Ready-dames Monique Margaroli en Henriette Knols.

Dat de sectie wedstrijdleiding daar ook niet gelukkig mee is, blijkt uit het feit dat de sectievoorzitter Wil Salden zo snel mogelijk het idee dat in „pennis in Limburg" gelanceerd zal gaan worden, wil overnemen om tot ranglijst te komen, zodat men aan de hand van deze punten de sterkste combinaties kan gaan uitnodigen.

ATP-ranglijst

Men denkt daarbij aan een soort ATP-ranglijst die al voor de proffenissers bestaat. Overigens is in het gemengd dubbelspel van de regel dat alleen dubbels die aan het buitenkampioenschap hebben deelgenomen mochten inschrijven, afgeweken. Op uitdrukkelijk verzoek van de districtstennisleraar Leo Heemskerk mogen Manon Beltgens en Stefan Koch wel meedoen, omdat zij beide buiten de boot vielen daar Geert Quaedvlieg en Nicole Eijssen zich niet voor deze wedstrijden konden vrijmaken.

Dit zal bij sommige andere spelers moeilijk kwaad bloed zetten. In het herendubbel zijn de sterkste combinaties die Limburg op dit moment rijk is, van de partij. De regerend kampioen Rob van Oppen en Berry van de Werf mogen als eerst-geplaatsten hun titel verdedigen. Hun voornaamste concurrenten zijn de buitenkampioenen Stefan Koch en Geert Joosten. Drie en vier staan Marc Bisschops Tom Nijssen en de Brunssummers Theo Drummen/Joop Bockmeulen genoteerd.

● *Marc Bisschops die met Tom Nijssen derde geplaatst staat voor de dubbelstrijd in Susteren.* Foto: PETER ROOZEN

Open strijd

Het damesdubbel zal een volkomen open strijd worden. Joyce Zuydam en Francis Raets zitten in de niet benijdenswaardige positie dat zij als winnaressen van vorig jaar de eerste plaats toegewezen hebben gekregen. Deze extra druk zal wel eens teveel kunnen worden.

In het gemengd dubbel ontbreken de vier halve finalisten van de Limburgse kampioenschappen. Hierdoor zal het voor Francis Raets en Joop Bockmeulen heel wat gemakkelijker worden de titel te prolongeren. De kracht van de „gelegenheidscombinatie" Beltgens/Koch en broer en zus Yvonne en Jean Leinders zullen zij echter niet mogen onderschatten.

De wedstrijden worden zaterdagochtend om 9.00 uur gestart en zullen tot in de vroege avonduren doorgaan. Zondag zal men na 's ochtends de halve finales gespeeld te hebben, 's middags vanaf 15.00 uur de finales gaan spelen.

Gevonden/verloren

Verloren 2 rijige PARELARMBAND. Brunssum en omstreken, tegen bel. terug te bezorgen. Schepenstr. 32, Brunssum.

Wie vond mijn bruine BEERTJE 7 jan. j.l. gaarne tel. ber. of teg. bel. terug te bezorgen. Akerstr. 116a, Heerlen, tel. 045-715567.

Vakantie

Steeds keuze uit 60 CARAVANS, nieuw en gebruikt. Corvam BV, In de Cramer 1, Heerlen. Tel. 045-717868.

Te koop gevraagd: TOUR-/STACARAVANS en homecars, ook beschadigde. Ireneweg 14, Borgharen. Tel. 043-629557.

Te koop CARAVAN 3/4 pers. 390 kg, tel. 045-318844.

Te k. KAMPEERWAGEN merk Tabat, bj. '78, 4 meter met kachel en ijskast, ƒ 7750,-. Cronjestraat 32, Heerlen, tel. 218999.

OOSTENRIJK, Mühlbach, sneeuw-zeker skiën mei te Te h. appartement v.a. 195 DM. Tel. 045-410353 's avonds.

ntacten/clubs

HIE privé n.s. escort van dag t/m vrijdag van 11-23 Tel. 045-420017.

ie exklusiefste CLUBS Limburg. Veel extra's zo- tis drankje, sauna en al- aan er leuke, jonge gast- en voor u klaar. Club , Rijksweg Zuid 89 te d, tel. 04490-18350. Club , Boschstr. 48 te Maas- , tel. 043-50785. Sauna a, v.d. Weyerstraat 9 te de-West, tel. 045-

, Nieuw. Ook voor u in burg een van de besloten ver. U bent welkom van 's maan- 's vrijdags. 2 km v. asia, tel. 04405-1697.

d privéadres bij JO- , 35 jr. Bel voor af- . 045-714006.

t u verwennen bij u thuis. Bel Cliff, tel. 7.

nde GELUIDS- ORSTELLINGEN, 22.00 uur. Stations- 1, Sittard. Meisjes

speel-, sex- en POR- S v.a. ƒ 49. Sta- 31, Sittard, 04490-

STE WENSEN voor rista en Bianka. 043-

y MEISJES 20-24 jr., n u. Incl. film 11.00 0 uur. Stationsstr. 31,

416. Daar is sexy In- EISJE, 20 jr. Incl. film. t 23.00 uur.

adres 043-623416. 24 jr., inclusief FILM, t 23.00 uur.

l nieuw, CLIFF en voor uw partnerruil. 5-420017, tevens homo- vraagd.

ON Club, bar-sauna-so- . Geopend vanaf 14 u. tr. 110, Kerkrade, tel. 4372.

DISO-BAR voor een ge- relax. Brunssummer- 8, Ubach over Worms, vr. v.a. 14 uur. Tel. 045- Tev. gastvr. gevr.

2-1616.

RELAXEN, bel dan 045- Niet in het weekend.

in ROERMOND, tel. 24016.

d'AMOUR in goede films vanaf 14.00 uur. LOMA" Kraanpoort mond, dames gevr. ntie.

E privé en escort. 045- evens assistente gevr.

met stijl en niveau, E BONTE KOE, ge- naf 14.00 u. tot 2.00 u. g enkele charm. barda- gevr. voor midd. en ren. Tel. 045-415654 418779, Akerstr. 10, de-W.

privé RELAXEN, zon- oes!!! Met video, d, gratis drankje enz. de mogelijkheden zo- e en Russische mas- k s.m. mogelijk in spe- ingerichte ruimtes. ! Onze Chinees ingerich- egelkamer. Altijd meer- charmante assistentes zig. 100% discretie ver- Wannerplein 5, Heer- e, Oude Markt, schuin ostkantoor, tel. 045-

NIEUW, nieuw, bij Lil- goed, eerlijk en discr. Van maandag tot vrij- 11.00 tot 22.00 uur. Tel. 97.

bij MELANIE verwen- mijn hobby met drankje , 04490-15299.

RY-CLUB gezellig intiem. Provincialeweg Oirsbeek.

SS-SERVICE, char- nge dame brengt be- aan huis of in hotel. spraak 045-225009.

SJE bezoekt u bij u n hotel. Bel voor af- 5-225803.

RIVÉCLUB een zeer discreet adres met de vice, 5 leuke gastvrou- wezig. Za., zo. geslo- , 045-421879. Agatha- Kerkrade-West.

or heren, SONNY l. 045-420017.

043-18884, maandag g van 11.00 tot 23.00

ELLE, Kapoenstraat richt, 043-18884, open dag t.m. vrijdag van 0 uur. Een goed en eet adres.

BAR 'n begrip v.d. heren. Geopend va. ernationale gastvrou- w. Pr. Hendrikln.- n.

RIVÉ, Brusselsestraat richt 043-13895. Het huis van Nederland. n door de Franse pers an de tien beste hui- ereld.

NATACHA van 15.00 0 uur, tel. 04498-52150.

ISATIE '80. Het meest landelijk escortsys- oekt": in elke stad in nd jongens, meisjes en n die tegen een zeer ho- oeding uitsluitend he- illen verwennen. Inl. 1359 - 5602 BJ Eind- Hastelweg 89a, tel. 040-

SATIE '80. Het meest landelijke escortsys- t ook in 1981: in elke e jongens en mannen en willen ontmoeten nen. U bepaalt zelf t verdienen. De kos- ze organisatie bedra- s 35 gulden per jaar. tbus 1359, 5602 BJ en, Hastelweg 89a.

VEHUIS geheel naar en, 6 charmante jonge films, schuimbaden, triosex, travestie en gastvrouw is Tamara, 31440. Tongerseweg M'str. tot ziens, nieu- meisje aanwezig.

midden 30 zkt dito voor VRIEND- en p.r. Br. on. nr. GE Geleen 6161 GE Ge-

bij Olivia, tel. 043- evens leuk meisje ge-

KWANTUM HALLEN

koopcentrum voor woningdekoratie



MET Z'N ALLEN NAAR DE KWANTUM HALLEN!

Monster Opruiming — Monster Opruiming — Monster Opruiming

Monster Opruiming



Kwantum zet de botte bijl in de prijzen

De afdeling tapijt moet alles kwijt. Profiteer nu!

- 2600 rol. Vinyl op viltrug. In 9 prachtkleuren, 200 cm breed. Absolute moordprijs per strekkende meter ~~19.95~~ 10.-
- 60 rol oermooi nylontapijt, 400 cm breed met zelfleggende rug. Afbraakprijs per str. meter ~~59.-~~ 20.-
- 35 rol Supernylon ideaaltapijt. 400 cm breed met zelfleggende rug. Dit wordt knokken! Per str. meter ~~69.50~~ 30.-
- 420 rol Supersterk fixed-wave tapijt in beige bruin, groen en whisky. 400 cm breed met zelfleggende rug. Renjerotprijs per str. meter ~~79.-~~ 40.-
- 150 rol mollige Berber, 400 cm breed met zelfleggende rug. Totaal gemolde prijs strekkende meter ~~98.50~~ 50.-
- 680 rol schitterend bloemtapijt. 400 cm breed met zelfleggende rug. Wáánzin-prijs per strekkende meter ~~109.-~~ 60.-
- 570 rol dubbeldikke Berber. 400 cm breed met zelfleggende rug. Nu weggeramd per str. meter ~~129.50~~ 70.-
- 160 rol van de allermooiste wollen Berber. 400 cm breed met zelfleggende rug. Ongekende ramsprijs per str. meter ~~149.50~~ 80.-
- 240 rol van dat lekkere keukentapijt. 200 cm breed met zelfleggende rug. Nu voor de uitgekookste prijs per str. meter ~~49.50~~ 20.-

VILTTEGELS 80.000 meesterlijke vilttegels. 40 x 40 cm. 8 kleuren. Kapotgebeukte prijs ~~1.49~~ 75 cent

RIJSTSTROTEGELS 2000 balen onvolprezen rijststrotegels 30 x 30 cm. 324 stuks per baal. Verkoop per baal per stuk 65 / 1.29 cent

PRIJSOORLOG OP AFDELING GORDIJNEN

- 4.000 meter prachtige vitrage-val van 35 cm hoog. Totaal verpletterende prijs per meter ~~1.95~~ 50 cent
- 8.000 meter voortreffelijke vitrage, 143 cm hoog. Nu om te gillen per meter ~~3.95~~ 1.50
- 16.000 meter super vitrage 150 cm hoog. Te gekke prijs per meter ~~4.95~~ 2.-
- 24.000 meter supermooie drukstof, 120 cm breed. 't Wordt steeds gekker per meter ~~5.95~~ 3.-
- 28.000 meter luxe kwaliteit drukstof, 120 cm breed. Uw voordeel groeit per meter ~~7.95~~ 4.-
- 35.000 meter superieure gordijnstof, 120 cm breed. Nu het einde-voordeel per meter ~~9.95~~ 5.-
- VELOURS Vele kleuren. 60.000 meter Velours gordijnen in duizenden coupons. 120 cm breed. ~~24.95~~ per meter 10.-

MATRASSEN VOOR RONDE OPRUIMPRIJZEN

Topmatras 80 x 190 cm ~~79.50~~	50.-	Supermatras 120 x 190 cm ~~229.-~~	150.-
Ideaalmatras 80 x 190 cm ~~109.-~~	70.-	Supermatras 130 x 190 cm ~~239.-~~	170.-
Supermatras 80 x 190 cm ~~149.50~~	90.-	Supermatras 140 x 190 cm ~~249.-~~	180.-
Supermatras 90 x 190 cm ~~179.50~~	110.-	Supermatras 140 x 200 cm ~~259.-~~	190.-
Supermatras 90 x 200 cm ~~189.-~~	120.-		

DE AFDELING BEHANG HEEFT HEEFT DE OPRUIMKOLDER.

Max. 10 rol per klant.

- 5000 rol van ~~5.95~~ voor 1.-
- 60.000 rol van ~~6.95~~ voor 2.-
- 90.000 rol van ~~7.95~~ voor 3.-
- 55.000 rol van ~~8.95~~ voor 4.-

Alle prijzen per volle rol van 10 meter!

- 12.000 rol. Echte jute! 't Mooiste van 't mooiste! En de alles-moet-weg-waanzin slaat toe. Per rol van 5,5 meter, 53 cm breed. ~~19.95~~ 7.50
- Groot blik 750 cc. 40.000 kg. De onverbiddelijk-beste hoogglansverf van Brink Molijn voor wegsmijtprijs. per blik ~~12.95~~ 7.50
- Deurposters 8000 stuks. Fantastische deurposters. Kom gauw kijken, uitzoeken en verdienen. Mooi zo! ~~24.95~~ 10.-
- Fotowanden 6000 stuks. Onze gigantische fotowanden geven uw kamer een nieuwe dimensie. Kom dat zien! Opruimingsspetter 270 x 392 cm ~~79.50~~ 10.-
- Max. 1 per klant. 20.000 stuks. De ideale behangplaktafel. Alleen voor behangkopers als extra bonus. ~~34.95~~ 15.-
- 1800 rol. Ons beroemde schuimvinyl 66 cm breed op rollen van 5,5 meter lang. Totaal gefilmde prijs. ~~49.50~~ 20.-

AFDELING VERLICHTING HEEFT DE OPRUIMKOLDER.

- 3000 stuks. Moderne spot voor te gekke prijs. ~~8.95~~ 2.50. U krijgt er een concentralamp bij voor slechts 3.- spot + lamp samen 5.50
- 800 stuks. Hanglamp van sierlijke eenvoud. Kunststof halve bol in bruin, wit en blauw. Maf prijsje. ~~24.95~~ 10.-
- 2000 stuks. Rond kabouterhuis als kinderhanglamp. Niet normaal lage prijs. ~~29.50~~ 12.50
- 300 stuks. Verrukkelijke Chinese hanglamp. Waanzinnig afgeprijsd. Haast u! ~~59.50~~ 20.-
- 2800 stuks. Ronde plafondplaat met 3 spots. Dit is toch te dwaas ~~39.50~~ 20.-
- 1100 stuks. Romantische elektrische hangolielamp voor een rustige sfeer. Maar voor dolgedraaide prijs. ~~49.50~~ 20.-
- 1600 stuks. Chique tafellamp met zijden kap op kristallen voet. 60 cm hoog. Verbijsterend afgeprijsd. ~~59.50~~ 25.-
- 2800 stuks. Hoge elektrische tafelolielamp. Rijk bewerkt en gedekoreerd. Mesjokke opruimprijs ~~79.50~~ 35.-
- 900 stuks. Gezellige tafellamp in moderne styling. Witte conische kap op zwarte bolvoet. Razend scherp afgeprijsd. ~~79.50~~ 40.-
- 1600 stuks. Hanglamp in bijzonder fraai ontwerp. Knotsgekke prijs. ~~98.50~~ 50.-

DE AFDELING GELUID RAMT ALLES D'R UIT

- 3600 stuks. Een Beer van een radio. Beregoed koopje. ~~24.95~~ 12.50
- 1300 stuks. Luxe klokradio/reiswekker. Hoogste tijd om te kopen! ~~49.50~~ 25.-
- 2200 stuks. Komplete portable radio-cassetterecorder. Radio met AM, LG en FM ~~198.-~~ Komplete kolderprijs 100.-
- 1800 stuks. Ultraline Jumbo radio/cassette-recorder. Stereo-joekel met 4 speakers, 4 golfbereiken. Alle techniek voor perfekt ontvangen, opnemen, afspelen. Werkt ook op batterijen. ~~598.-~~ 300.-
- 3400 stuks. Kaartspel waar muziek in zit. Een echte radio dus. Voordeel is troef. ~~22.95~~ 10.-
- 400 stuks. Tamarin 7-band Wereldontvanger: MG, LG, FM en 4 KG-banden. Plus LCD klok/wekker op onafhankelijke voeding. De nieuwste technische snufjes. Wereldvoordeel voor vlugge vogels. ~~498.-~~ 200.-
- 1200 stuks. Audio Sonic auto-cassettespeler met 2 x 5 Watt stereosound. Incl. montage-materiaal en 1/2 jaar garantie. Bescheurprijs ~~79.-~~ 40.-
- audio sonic 16.000 stuks. Audio Sonic TK 350 transistorradio met polsband en oortelefoon. Hebbes voor ~~17.95~~ 7.50
- audio sonic 800 stuks. Audio Sonic auto-radio/cassettespeler met 2 x 20 Watt stereo BOOSTER. Met MG en FM, alle snufjes en 1/2 jaar garantie. Waanzin-ten-topvoordeel-prijs ~~279.-~~ 150.-
- 2000 stuks. Conic Drie-in-Één-unit: TV + radio + cassetterecorder. Alles d'rop en d'ran. 1/2 jaar garantie. Kijk- en luisterwonder! Ideaal als tweede toestel. Werkt ook op batterijen. ~~598.-~~ 250.-
- audio sonic 1800 stuks. Audio Sonic TBS 2850 stereo radio-cassette-recorder. O.m. met ingebouwde microfoons. Geschikt voor batterijen en lichtnet. ~~298.-~~ 175.- (4 banden)
- audio sonic 1600 stuks. Audio Sonic TBS 3300 stereo radio-cassetterecorder. Ook ingeb. microfoons, MG en FM-stereo etc. etc. Geschikt voor batterijen en lichtnet. ~~298.-~~ 175.-
- 8000 stuks. Audio Sonic autoradio met speaker en inbouwset. Dit is niet normaal. ~~59.50~~ 20.-
- 80.000 onbespeelde cassettebandjes C-60. Verpakt per 3. Onbegrijpelijke prijs 75 cent per stuk

MACHTIG MOOIE MEUBELEN MET MONSTERVOORDEEL

- 1800 stuks. stoere stijlvolle spijlstoelen. Weg d'r mee! ~~49.50~~ 25.-
- 1600 stuks. komfortabele Scandia zitelementen. Met mooie ruit-stof. Slooprijs ~~69.50~~ 35.-
- 2800 stuks. fantastisch goeie grenen barkruk. Prijs krijgt harde botte bijlslag ~~49.50~~ 25.- Verpakt per 2 stuks.
- 4600 stuks. sierlijke, ovale wijntafels. Kraakprijs ~~39.50~~ 20.-
- 4200 stuks. mooie, solide audio-torens. Hét HiFi-meubel! Pak 'm beet ~~119.-~~ 75.-
- 700 stuks. Zware grillpan, rond of vierkant. Voor vet-arm smullen. Mager prijsje. ~~24.95~~ 10.-
- 17.000 stuks. Gootsteenbak met snijvlak. Bruin en oranje. Dolkomisch prijsje. ~~14.95~~ 6.-
- 1800 stuks. Prima plastic kop-en-schotel. ~~1.25~~ Niet-te-geloven-prijs 30 cent per stuk verpakt per 3.
- legpuzzels 75.000 stuks. Mooie legpuzzels van 160 stukjes. Vele afbeeldingen. Komplete raadselprijs. ~~6.95~~ 1.-
- 5600 stuks. Stoere kraanwagen in felle kleuren. Blije lachprijs ~~3.95~~ 2.-

AUTO-ACCESSOIRES EN GEREEDSCHAPPEN VOOR PANIEKPRIJZEN.

- 5000 stuks. Autoventilator houdt het hoofd koel. Is Kwantum nog wel fris? Jazeker! Slechts ~~11.95~~ 5.-
- 4800 stuks. Universele stoelhoes, voor iedere auto. Krijg nou wat! ~~27.50~~ 12.50
- 6000 stuks. Autoloop lamp met carplug. Wurgprijsje ~~6.95~~ 2.50
- 8000 paar. Racing mistlamphoezen. Onmisbaar en nu niet te missen. ~~7.95~~ 3.- Per paar.
- 1600 stuks. Auto-koffiezetapparaat met carplug. Bottebijlknaller ~~19.95~~ 7.50
- 6000 stuks. Autostofzuiger houdt uw auto schoon. Wie is vies van voordeel? ~~16.95~~ 5.-
- 4800 stuks. 4-delige beitelset, houten heften. Gebeitelde opruimer ~~19.95~~ 7.50
- 7000 stuks. Professionele stalen schaaf. Opruimings-geintje. ~~24.95~~ 10.-
- 18.000 stuks. Startkabel. Moet je tóch hebben. Nu pakken dus. ~~9.95~~ 5.-
- 9000 stuks. Doos met 20-delige doppenset. ~~26.95~~ Nu of nooit! 12.50

KWANTUM HALLEN koopcentrum voor woningdekoratie — Voor héél véél voordeel!!

Donderdag koopavond.
ALKMAAR Kanaalkade 26-28
AMSTERDAM Jan v. Galenstraat 41
BEEK (Z-Limb.) Makado Center Wethouder Sangersstraat 59
GRONINGEN Vismarkt 41
VALKENBURG (ZH) Voorschoterweg 47
ZAANDAM Westzijde 29-31

Vrijdag koopavond.
DIEMEN Verrijn Stuartweg Industrieterrein
ENSCHEDE Lage Bothofstraat 175 (bij Profimarkt)
WOUDENBERG Parallelweg 18a

Start van de Monster opruiming 15 januari om 9.00 uur.

KWANTUM BEHANG koopcentrum voor wanddekoratie

Donderdag koopavond.
AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65
DEN HAAG Grote Markt 10-13
DRACHTEN Raadhuisplein 87
HAARLEM Grote Houtstraat 85
ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum

Vrijdag koopavond.
DELFT Boterbrug 2
EINDHOVEN Woenselse Markt 23
ROOSENDAAL Markt 29
ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 447b
UDEN Galerij 43 (Dinsdags gesloten)
WAGENINGEN Stadsbrink 38-42

Prijzen geldig t/m 7 februari 198[illegible]. Alle in deze advertentie genoemde artikelen zijn verkrijgbaar zolang de voorraad strekt. Inlichtingen 020 - 936926

Alle artikelen in deze advertentie zijn verkrijgbaar bij KWANTUM HALLEN. De met ✽ aangeduide artikelen zijn ook verkrijgbaar bij KWANTUM BEHANG.

Geen verkoop aan handelaren

Nu ook in Valkenburg (ZH) vlakbij Leiden 5000 m² verkoopruimte.